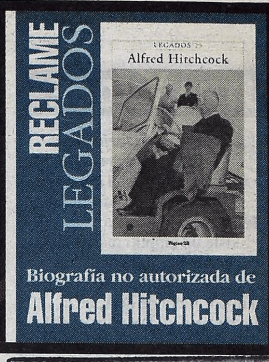


Acorralado por las protestas, tuvo que anular la orden de detener a los chicos pobres y le echó la culpa de todo a Verón, su ministro de Seguridad

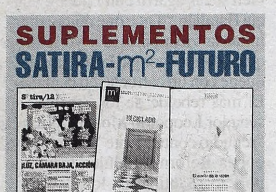
Ruckauf puso marcha atrás

Página/15





Biografía no autorizada de **Alfred Hitchcock**



Página/12

el país a diario

Buenos Aires, sábado 1° de setiembre de 2001 - Año 15 - N° 4589

Precio de este ejemplar: $1,60 - Recargo venta interior: $0,20 - En Uruguay: $23

Opcional Revista con CD Radio Bangkok: $6 - Opcional Estuche de Legados: $3

CANALES

La postulación de Soledad Silveyra en las listas del ARI mereció una pulcra negociación con Telefé, el canal que la tiene contratada. Por de pronto, Solita, la gente de Elisa Carrió y la emisora coincidieron en una serie de normas: la candidata sólo concurrirá a otros canales en programas periodísticos y no lo hará en horarios que coincidan con "Gran Hermano", el reality show que ella conduce. Por supuesto, se les dará prioridad a los programas de Telefé. Se dice que la actriz irá el domingo a charlar con Susana Giménez y el lunes con Marcelo Tinelli. La excepción fue el debut de la actriz candidata en "Hora Clave", aunque se sabe que Azul y Telefé son una especie de hermanos, ya que Telefónica es accionista de ambos.

Alfonsín cargó contra Cavallo al presentar el duro documento de la UCR. En él se reclama reestructurar la deuda y una política de "hambre cero". De la Rúa le salió al cruce y el Ministro calificó las propuestas de "electorales"

"El gasto politico no es nada comparado con lo que nos ha endeudado Cavallo"

Páginas/2/3

El Gobierno se comprometió con el FMI a recortar casi mil millones a las provincias y a impulsar contratos laborales temporales con sueldos más bajos. Cavallo dice que lo va a negociar

900 millones en el altar del FMI

Páginas/8/9

OTRAS VOCES



◆ **Darío Alessandro,** jefe del bloque de diputados de la Alianza.

"Existe un amplio marco de coincidencias entre los partidos que integran la Alianza y aun por fuera de la Alianza. La necesidad de reestructurar la deuda es un elemento fundamental para que la economía argentina pueda volver a crecer. Es hora de articular este consenso y estas coincidencias programáticas que transversalmente recorren partidos y sectores sociales. El Gobierno no debe verlas como antagónicas o perjudiciales, sino que debe de alguna forma valerse de esta unidad que existe para plantear una sólida posición nacional."

◆ **Federico Storani,** presidente del comité bonaerense de la UCR.

"El documento refleja el sentir altamente mayoritario de los delegados al Comité Nacional y de la gente que votó en las internas partidarias, que no se sienten representados en la política del Gobierno porque significa un alejamiento de la propuesta de la Alianza."



◆ **Rodolfo Terragno,** candidato a senador.

"El documento me reconforta en cuanto avala la idea de la reestructuración consensuada de la deuda externa, tal como vengo planteando."

◆ **Marcelo Stubrin,** diputado UCR.

"El documento expresa el consenso político que hay en el partido. Las precisiones económicas y programáticas habría que verlas con más detalle. No me parece que haya que resaltar si hay o no diferencias con el Gobierno, sino ver desde dónde apoyamos este proceso. Los partidos no deben perder su identidad y la UCR se ha expresado acerca de esta coyuntura; tal vez no sea de estilo hacer un documento con tantas propuestas económicas, pero insisto en que expresa el ancho callejón de la opinión partidaria."

◆ **Angel Rozas,** gobernador del Chaco.

"El partido debe sentarse a una mesa con el Presidente para plantear cuestiones de fondo que son el contenido ideológico de la UCR. Este es nuestro gobierno nacional pero hay que corregir direcciones que entendemos son equivocadas en lo social y en lo económico."



◆ **Leopoldo Moreau,** senador UCR.

"El documento transforma en piedra angular de ese plan el recorte consensuado y con quita de la deuda. Desde lo social es importante también el seguro de desempleo para los jefes de familia desocupados. Este documento demuestra que el radicalismo no hace una defensa circunstancial del poder, sino de los principios y valores que mantiene desde hace más de cien años."

ALFONSIN FUSTIGO A CAVALLO Y HASTA SE ANIMO A PEDIR UNA

"Hay que lograr un período de

Como si fuera opositor, en el documento más duro contra el Gobierno desde que preside la UCR, Raúl Alfonsín advirtió que cuanto más se demore la reestructuración pacífica de las obligaciones financieras, "mayor es el riesgo de acercarnos a una negociación no voluntaria de la deuda". Como si Alfonsín perteneciera a un partido distinto del de De la Rúa, Cavallo minimizó el documento y las críticas tratándolos de "electorales".

Por José Natanson

Dijo que los 1500 millones que el Gobierno planea ahorrase con la reforma política "no son nada comparados con los 130 mil millones en que nos ha endeudado el señor Domingo Cavallo". Que "es esencial lograr un período de gracia de capital e intereses" de la deuda. También pidió una política de "hambre cero", que no se recorte el Fondo de Incentivo Docente y que se implemente un salario mínimo para los jefes de hogar. No fue Lilita Carrió ni Luis Farinello. Tampoco un dirigente del PJ. Ni siquiera un frepasista. Fue Raúl Alfonsín, que ayer difundió un documento del Comité Nacional del radicalismo y –aunque se cuidó de no atacar directamente a Fernando de la Rúa– lo redondeó con un discurso cargado de críticas, pedidos y reclamos.

El principal cuestionamiento no estaba incluido en el texto titulado "Hacia la unión nacional", sino que fue agregado por el ex presidente mientras leía el documento. "Si sumamos los gastos del Congreso, de las legislatura provinciales, más los concejos deliberantes de todo el país y sus empleados, da 1500 millones de pesos. Es nada comparado con los 130 mil millones en que nos ha endeudado el señor Domingo Cavallo", fue la frase completa.

Resultó la forma evidente de apuntar a la Rosada sin aludir a De la Rúa y, de paso, retomar la ofensiva anti-Cavallo. No sólo porque el rechazo al titular de Economía fue siempre una de las razones de ser del jefe radical sino porque, además, podría convertirse en uno de los ejes de su campaña para las elecciones de octubre. Tan directo fue el ataque que el Presidente –habitualmente remiso a polemizar con Alfonsín– ayer sí le respondió: "Hablar de que 1500 millones no es nada, no estoy de acuerdo. Es un gasto político que debemos bajar para dedicar más recursos a la gente", dijo De la Rúa.

Pero, más allá de la mención a Cavallo, que estaba fuera de libreto, lo cierto es que el documento contenía una serie de puntos irritativos para el Gobierno, entre ellos uno dedicado a la deuda. "No existe otro camino para alcanzar un crecimiento sostenido que reestructurar consensuadamente el pago de la deuda pública", dice el documento. Y subraya que la renegociación debe concretarse mediante "una estrategia que afirme la posibilidad de consensuarla" ya que, "cuanto más se demore este plan, mayor es el riesgo de diluir el consenso y acercarnos a una negociación no voluntaria". En ese punto, Alfonsín levantó la mirada y aclaró sobre el default: "Eso hay que evitarlo porque sería un desastre".

El texto que elaboró junto a su ex secretario de Hacienda Mario Brodersohn va más allá. "Es esencial lograr un período de gracia de capital e intereses, lo suficientemente amplio como para cumplir no sólo con el objetivo del déficit cero sino también para generar las condiciones del crecimiento sostenido", aclara en alusión a una virtual moratoria.

No son los únicos puntos que marcan diferencias con la Rosada y que deberían formar parte de la agenda de un hipotético gobierno de unidad nacional. Además de una política de "hambre cero", la UCR pidió que no se toquen los fondos educativos, como advertencia ante la aparente intención de recortarlos en el próximo Presupuesto. Dijo que el futuro de la Argentina está atado al Mercosur y no al ALCA. Y, finalmente, enumeró una serie de medidas concretas, que convirtieron al documento en una especie de plan alternativo (ver aparte).

El discurso de Alfonsín frente a los delegados del Comité Nacional fue el corolario de una reunión cargada de críticas. Cavallo no fue el único objetivo. Raúl Alconada Sempé, por ejemplo, eligió a Patricia Bullrich. "Le respeto sus años de militancia en distintos partidos, pero le quedó de Montoneros que el fin justifica los medios", aseguró. También se las agarró con Lautaro García Batallán. "Dice que quiere dinamitar la vieja política y yo le diría que cuando ponga la dinamita se quede con un cartucho en la mano." El más rebelde de los rebeldes, el senador Leopoldo Moreau, pidió el "repudio contundente" al plebiscito por la Reforma Política inspirado por "los Santibañes, los Cavallo y los García Batallán".

Pero las críticas son sólo un costado de la cuestión. Porque todos (y especialmente Alfonsín) buscaron matizar sus cuestionamientos, lo que por momentos derivó en situaciones curiosas. Mientras leía el documento que él mismo había elaborado, el ex presidente hacía esfuerzos visibles por mechar comentarios para suavizarlo. Por ejemplo, cuando hablaba de la necesidad de mejorar las políticas sociales, aclaraba: "Y eso no es culpa de este Gobierno, eso viene de lejos". O cuando se refirió a la recesión que –aclaró– arrancó "mucho antes" de que De la Rúa se instalara en la Rosada. Como compungido, Alfonsín explicó tres veces: "Este documento no está dirigido contra el Gobierno sino que define la posición de la UCR que debe promover la unión nacional como lo señaló el Presidente".

El espíritu cooperativo de Alfonsín tiene que ver, también, con la actitud de De la Rúa. El jueves por la noche, después de que el titular del radicalismo acusara a "sectores del Gobierno" de promover una campaña periodística en su contra, el Presidente lo llamó para darle explicaciones y anticiparle que hoy tenía previsto acercarse al plenario radical.

De la Rúa llegó después de las once. Antes, el ministro del Interior, Ramón Mestre, se había comunicado telefónicamente con Enrique "Coti" Nosiglia para pedirle que moderara los ánimos insultantes de las barras, sobre todo de una de Franja Morada. "Yo nunca he atacado a ningún radical y fui sensato. Pero los chismes no nos van a dividir. Veo con optimismo que se acercan momentos de reactivación. Vamos a superar estos momentos de dificultades", prometió De la Rúa. No le llovieron los aplausos, ni mu-

CAVALLO SOBRE LAS CRITICAS

"Son electorales"

El ministro de Economía Domingo Cavallo eludió la confrontación directa con el ex presidente. Por la noche, cuando Raúl Alfonsín ya lo había acusado de ser responsable por el crecimiento de la deuda, Cavallo se presentó en conferencia de prensa a informar sobre el nuevo acuerdo con el FMI. Era su oportunidad de responder, pero eligió no devolver golpe por golpe, sabiendo que no pasa por su mejor momento.

"Más allá de la retórica, debe estar de acuerdo" con la política de déficit cero, fue lo primero que dijo Cavallo cuando le preguntaron sobre el discurso del caudillo radical. Fue una respuesta vaga, con la que buscó tirar la pelota al corner. Pero la pelota volvió con otra pregunta, y entonces el ministro se puso algo más firme: "No hablo de documentos electorales, porque soy ministro de la Nación y me estoy ocupando de los problemas de todos los argentinos. Voy a prescindir de responder a documentos electorales". Eso fue lo más duro que dijo sobre la propuesta económica radical.

Fue evidente que el ministro no quiso ir al choque, actitud que muestra un cambio llamativo en su forma de manejarse políticamente. Esa imagen de Cavallo, esquivando una respuesta a Alfonsín, es muy distinta a la que el mediterráneo acostumbró a propios y extraños. Y habla de que está pasando por un momento de debilidad.

Ante la cuarta pregunta sobre lo ocurrido en la convención radical, Cavallo sostuvo que "la mejor política para bajar la pobreza es el plan de déficit cero, a partir del cual también mejorará la situación social". En la city también esperaban el discurso de Alfonsín, pero cuando llegó faltaba menos de media hora para el cierre de las operaciones bursátiles, por lo que no se verificó ninguna reacción especial. Para conocer qué piensan los mercados de sus palabras, habrá que esperar hasta el lunes.

Daniel Jayo

Susurros entre Angel Rozas, gobernador del Chaco, y Enrique "Coti" Nosiglia.
Un crítico y un dirigente que juega en dos planos: con y contra Cavallo.

MORATORIA CONSENSUADA PARA CAPITAL E INTERESES

gracia para la deuda externa"

DyN



De la Rúa buscó acercarse al Comité Nacional de la UCR, pero no lo logró.
Los delegados le ofrecieron una recepción helada, y algunos ni aplaudieron.

Claves

- El radicalismo cuestionó a Cavallo y la política económica, núcleos del Gobierno.
- De la Rúa visitó a los delegados pero no consiguió apaciguarlos.
- La UCR cerró filas alrededor de Alfonsín y casi no saludó a De la Rúa.
- A contrapelo del Presidente y el ministro, Alfonsín pidió una moratoria concertada de la deuda externa.
- El jefe de la UCR defendió el gasto político y lo contrapuso a la deuda.
- También pidió reestructurar las obligaciones financieras externas.
- Sin embargo, Alfonsín no pidió el retiro de los funcionarios radicales ni rompió lanzas con el Gobierno.

cho menos, pero nadie se animó a abuchearlo.

La escena funcionó, una vez más, como muestra del delicado vínculo de De la Rúa con la UCR (y con Alfonsín). Cada vez más aislado, el Gobierno casi no tiene respaldo entre los gobernadores, ve tambalear el diálogo con el peronismo y ha quebrado la relación con el sindicalismo. Acostumbrado a moverse siempre en los márgenes de su partido, De la Rúa necesita –hoy como nunca– el respaldo radical.

¿Y Alfonsín? La campaña electoral, en la que tendrá un papel protagónico como candidato en Buenos Aires, añade confusión a todo el asunto. Consciente de que las encuestas lo ubican en un cómodo segundo lugar, el ex presidente necesita diferenciarse de la antipática gestión delarruista: las críticas de ayer a Cavallo son parte de esta estrategia.

Sin embargo, el ex presidente no termina de enojarse con el Gobierno. "No va a romper nunca. Se enoja, se indigna, pero al final siempre prima su responsabilidad institucional", explica uno de sus dirigentes de confianza. Ni siquiera cuando De la Rúa anunció la política del déficit cero (y el recorte masivo de salarios y jubilaciones) el jefe radical se animó a romper del todo: planteó sus críticas, se sacó la foto de rigor en la Rosada y hasta presionó a los legisladores radicales para que la avalaran en el Congreso. "Tiene miedo de que le tiren el default por la cabeza. Se levanta, lee los diarios y se enoja. Pero después se toma un trago de (Max) Weber, se acuerda de la ética de la responsabilidad", ironizaba ayer un radical que esperaba un poco más del discurso de su jefe pero que, por cualquier cosa, pidió reserva de identidad.

Las claves del texto opositor

Los principales puntos del documento difundido ayer tras la reunión de los delegados nacionales del radicalismo son los que siguen:

◆ **Deuda externa:** "No existe otro camino para alcanzar un crecimiento sostenido que reestructurar consensuadamente el pago de la deuda", señalan, a tono con lo que propuso el PJ anteayer. "Es esencial lograr un período de gracia de capital e intereses, lo suficientemente amplio como para cumplir no sólo con el objetivo del déficit cero sino también para generar las condiciones de un crecimiento sostenido", consideran los delegados, como uno de los puntos centrales de la reestructuración "consensuada" de la deuda. "Por supuesto, la reestructuración de los pagos de la deuda es una condición necesaria pero no suficiente para lograr un crecimiento sostenido", agregan.

◆ **Educación:** "Hay que garantizar la gratuidad de la educación estatal en todos los niveles, derecho constitucionalmente consagrado que parte de la mejor tradición histórica, que se inauguraba con las escuelas, colegios y profesorados del siglo XIX y con la Reforma Universitaria de 1918", dice el comunicado. "Es necesario destacar el valor estratégico de la inversión pública en la educación básica y superior, en investigación científica y tecnológica, como condiciones para el desarrollo económico, social y cultural, con igualdad y justicia", añade. Además precisa que "es necesario el sostenimiento del piso presupuestario actual para las universidades nacionales públicas sin recortes ni subejecuciones, así como la renovación del Fondo Nacional del Incentivo Docente".

◆ **Hambre cero:** "Debemos proponernos 'hambre cero', es decir un ingreso digno para cada hogar. Sólo así podremos luchar contra la pobreza y la desesperanza", aseguran los radicales bajo la consigna "garantizar un ingreso a cada hogar". Para especificar las medidas que llevarían al "hambre cero", el documento propone que para los "jefes de hogar" desocupados "con hijos menores de 14 años" se les garantice "un ingreso mensual mínimo de 150 pesos y una contraprestación de 4 horas diarias de actividades sociales o formativas". Para la tercera edad, señala que los mayores de 70 años sin cobertura previsional "no pueden tener un beneficio menor de 100 pesos mensuales". En tanto, solicitan otorgarles a los padres que hasta ahora no reciben una asignación familiar un beneficio mensual de 33 pesos por hijo menor de 10 años, "además de las acciones que pueda realizarse en el campo específicamente nutricional y de la salud".

◆ **Rol del Estado:** "Actualmente, pareciera que los sectores poderosos de adentro y de afuera ya no se preocupan por obtener ciertos equilibrios que hicieran tolerable su hegemonía, sino que procuran, en las tesis de moda, debilitar al Estado hasta el punto de convertirlo en gerente de sus propios intereses y lograr que deserte del cumplimiento de sus misiones esenciales", afirman los delegados radicales. Proponen entonces "reconstruir el Estado, para que esté en condiciones de cumplir sus fines y dar respuesta a los problemas más agudos que se presentan a nuestra sociedad".

◆ **Partidos políticos y participación:** "Debe entenderse definitivamente que la política es diálogo. Si así no fuera, sería violencia", explica el documento. A renglón seguido, se atacan las críticas al sistema político y a la actividad política misma: "Enfrentamos una batalla cultural, porque cada vez son más numerosos los grupos ostensiblemente antidemocráticos que afirman que los técnicos deben abandonar su papel de simples asesores de los políticos, y determinar independientemente la agenda y las resoluciones del Estado".

OPINION

Por Martín Granovsky

Fastidio

"Che, ¿éste la habrá leído alguna vez?", preguntó en un susurro el ex gobernador Alejandro Armendáriz. Fernando de la Rúa acababa de mencionar la "Carta a los argentinos", el programa original de la Alianza. Después, cuando el Presidente terminó su discurso, el aplausómetro registró temperatura glacial, y algunos ni siquiera hicieron el gesto de juntar una palma con otra. Para los delegados al Comité Nacional de la UCR, el partido de gobierno, la visita de De la Rúa representaba lo mismo que el Gobierno: un fastidio.

Sin embargo, ni ellos ni Raúl Alfonsín rompieron con De la Rúa. El documento de la UCR no lo menciona y el ex presidente tampoco lo nombró por nombre y apellido en sus críticas, como sí marcó a Domingo Cavallo endilgándole, además, el peso de toda la deuda externa.

La interpretación oficial dice que Alfonsín produjo un documento crítico por cálculo electoral, para no pegarse al Gobierno como candidato a senador. Sin embargo, nadie en la Argentina calcula ni de lejos que Alfonsín pueda derrotar a Eduardo Duhalde. Por eso, otra hipótesis es más probable: que Alfonsín esté volviendo a imaginar el escenario de un gobierno sin Cavallo y con un De la Rúa en la Presidencia pero acotado por la vieja Alianza en combinación con el peronismo político, las centrales obreras y la Unión Industrial Argentina.

Si esa es la estrategia, hay por lo menos tres dudas a despejar:

◆ El peronismo de los gobernadores, no el de Duhalde o el de las CGT, que son para Alfonsín la esperanza de un PJ aglutinado, ¿apoyaría a otro ministro de De la Rúa que no fuese Cavallo?

◆ Disminuir tanto a De la Rúa, ¿no es lo mismo que echarlo? Y en este caso, ¿Alfonsín está dispuesto a vertebrar una UCR antiverticalista, como los peronistas de 1976, y combinar un plan de reemplazo con el Frepaso y el PJ?

◆ Cuando quiso presionar al Gobierno, el Frepaso de la Era Chacho no hizo la única jugada realmente fuerte: usar su bloque de diputados como amenaza para forzar una negociación sobre el rumbo del Ejecutivo. La UCR, que votó a favor del déficit cero y ayer no lo cuestionó en el documento, ¿lo hará?

La duda que resume las tres anteriores es si el duro texto de la UCR se convertirá en acción práctica. Es imposible saberlo. Pero aunque eso no suceda está claro que si los mismos elementos –la reestructuración de la deuda y el salario social– se repiten en el discurso de peronistas, radicales, frepasistas, aristas y polistas, terminarán formando parte del sentido común de la política y podrían convertirse en un dato del conflicto cotidiano. Sobre todo en un país en que la tasa interbancaria trepa, como ayer, del 5 al 15 o 18 por ciento e impide hasta el sueño de la reactivación.

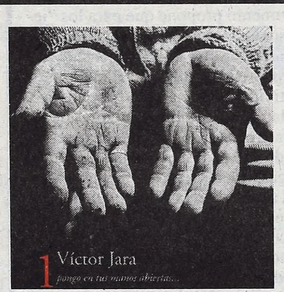
Página/12
presenta

Víctor Jara

pongo en tus manos abiertas...



Una colección de 4 cds con los más importantes éxitos del compositor e intérprete chileno



A Luis Emilio Recabarren
A desalambrar
Duerme, duerme negrito
Juan sin tierra
Preguntas por Puerto Montt
"Movil" Oil Special
Camilo Torres
El martillo
Te recuerdo Amanda
Zamba del "Che"
Ya parte el galgo terrible
A cochabamba me voy
Plegaria a un labrador
Cueca de Joaquín Murieta
Peña de los Parra
Tonada instrumental
Te recuerdo de Amanda
Plegaria de un labrador
El arado



El derecho de vivir en paz
Ábre la ventana
La partida
El niño yuntero
Vamos por ancho camino
A la Molina no voy más
A Cuba
Las casitas del barrio alto
El alma llena de banderas
Ni chicha ni limoná
Plegaria a un labrador
Brigada Ramona Parra
Oiga pues m'hijita
Muchachas del telar
Venían del desierto
Poema 15
Danza de los niños



Vamos por ancho camino
El arado
Canción del minero
Preguntitas sobre Dios
La Carta
Plegaria a un labrador
Las casitas del barrio alto
Ni chicha ni limoná
A la Molina no voy más
Te recuerdo Amanda
Zamba del "Che"
Una palabra solamente
Canción del minero
Las casitas del barrio alto



Manifiesto
Cuando voy al trabajo
El pimiento
Vientos del pueblo
Aquí me quedo
Cai cai vilú
Doncella encantada
La bala
Qué lindo es ver voluntario
Marcha de los trabajadores de la construcción
Parando los tijerales
Arauco
Oficina abandonada
Vientos del pueblo
Aquí me quedo
El arado

Con el primer cd un estuche de regalo.
El próximo domingo con el diario. Compra opcional $6

Página/12

Antipolítica

Por J.M. Pasquini Durán



Alejandro Elias

Aunque faltan apenas cuarenta y tres días para las elecciones nacionales de renovación legislativa, la mayor parte de la población todavía las mira de lejos, debido a que casi todos creen que el ritual democrático gravitará poco o nada en la resolución de los temas prioritarios para las aflicciones populares. El 15 de octubre, con el escrutinio terminado, no habrá más empleos ni mejores oportunidades de vida para nadie, salvo para los candidatos victoriosos. Más aún: hay quienes dudan que la misma democracia sea capaz de ofrecer un porvenir diferente al actual. Si un mes después, en la consulta popular convocada por el Gobierno, como lo hizo en su tiempo el peruano Fujimori, la opción fuera cerrar el Congreso y los tribunales o seguir costeándolos con el dinero público, ¿cuál cree usted que sería la decisión mayoritaria?

En cambio, los caciques y los capitanejos de las tribus partidarias andan ensimismados en las múltiples faenas de la ingeniería electoral, ofrendando discursos y conductas al casi exclusivo propósito de seducir votantes. Como es habitual en estas oportunidades, han comenzado a florecer programas y manifiestos, elaborados por expertos, cargados de razones y de objetivos por los que valdría la pena vivir en este país. Lástima que, por lo general, suelen marchitarse a medida que se llenan las urnas, agobiados por las declinaciones del "realismo pragmático" o por las debilidades de sus portaestandartes. Esta semana los gobernadores y los miembros de la UCR, cada cual por su lado, presentaron encomiables propuestas de políticas públicas, a las que sólo debería objetarse una sola pregunta: ya que tienen el control de los poderes institucionales ¿por qué no las realizaron hasta ahora? Lo cierto es que durante el próximo mes y medio las representaciones en los escenarios públicos, sobre todo en los mediáticos, serán ficciones cínicas o auténticas ensoñaciones, pero la realidad de la política habrá que buscarla entre bambalinas.

No les faltan razones a los que suponen que estas elecciones, en la medida que no eligen Presidente, no serán decisivas, de inmediato, sobre los rumbos nacionales. Sin embargo, tampoco son inofensivas, como quedó demostrado en 1987 con Raúl Alfonsín y en 1997 con Carlos Menem cuando el veredicto popular vaticinó el final a plazo fijo de sus respectivos mandatos. En esta ocasión, además, el Senado nacional se conformará por el voto directo de los ciudadanos, toda una oportunidad de hacer diferencia de verdad con lo que hoy existe. En otras dimensiones, más allá de la suerte de los candidatos, el pronunciamiento permitirá medir en vivo y en directo las tendencias más profundas de la sociedad, esas que preñan el futuro. Por ejemplo: ¿la experiencia de lucha de los piqueteros modificó las lealtades partidarias de los más desamparados? Las clases medias, atemorizadas por tantas inseguridades, ¿ahora son más conservadoras que hace dos años? ¿La mayoría ciudadanía seguirá aferrada al bipartidismo tradicional o será capaz de votar por las nuevas fuerzas, con todas sus imperfecciones, para mostrar la voluntad de cambio? ¿Acaso la abstención y el voto en blanco crecerán todavía más, por indiferencia o por repulsión a las ofertas disponibles? ¿Podrá resistir sin quebrarse el actual gobierno un aluvión de resultados adversos?

En democracia, sin fraude ni proscripciones, hay que exaltar el valor de las elecciones, en lugar de minimizarlo, porque es el procedimiento más abarcativo para expresar la opinión popular. Resultan una mera formalidad cuando en los intermedios la ciudadanía se ausenta de las decisiones públicas, sin luchar para que los compromisos adquiridos sean cumplidos a rajatablas por sus representantes. Los mercados, que votan a diario con sus instrumentos de poder, son los primeros en despreciar los comicios, desprestigiándolos con argumentos que los presentan como un derroche de dinero y una mera prolongación de los vicios de la política. Son los mismos autócratas vocacionales que claman por bajar los "gastos políticos", encaramados sobre el disgusto popular por el derroche de recursos o por la corrupción de los funcionarios, como si éstos fueran la causa última del déficit de caja en el Estado. Tiene razón Alfonsín cuando aseguraba ayer que el costo total de las legislaturas en el país es un vaso de agua en el inmenso océano del endeudamiento público, pero todavía no explicó con la misma convicción por qué no cumplió su amenaza de retirarse de la política si la ley de reforma laboral había sido "comprada" en el Senado nacional. Mientras la pobreza extrema humille a millones de argentinos, aun los mínimos gastos de los que tienen la obligación de suprimirla y no lo hacen son inmorales e injustificados.

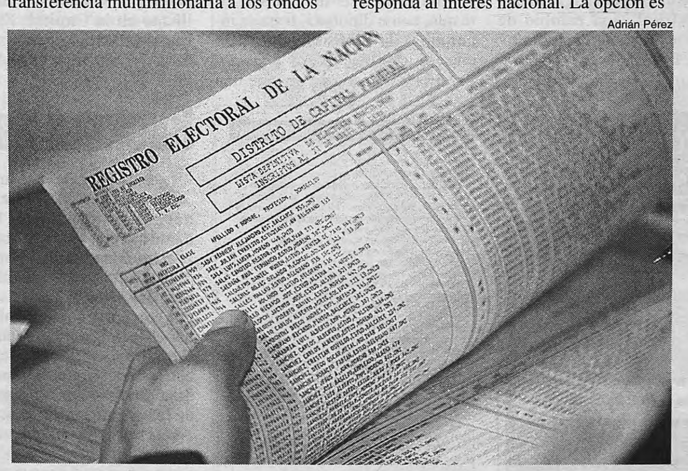
Por cierto, la decisión de podar en un 13 por ciento los salarios de los empleados públicos significará una reducción del gasto menor al 2 por ciento. Aun si se hubieran dejado de pagar todos los sueldos de la administración pública nacional durante el año pasado, no se habría alcanzado a equilibrar el presupuesto, descompuesto por los fabulosos compromisos de la deuda pública y por la transferencia multimillonaria a los fondos privados de jubilación. En realidad, lo único que se logrará con este tipo de ajuste es la licuación de la capacidad operativa del Estado, o sea su disponibilidad en materia de promoción social, economía, seguridad, educación, salud y justicia, así como la concentración de las representaciones políticas terminará estructurando el gobierno de partido único, representado por dos banderines diferentes y una sola plataforma. Esta es la sustancia última de lo que se nombra con diversos rótulos: "compromiso de políticas de Estado", "gobierno de unidad nacional", "pacto de gobernabilidad" y otras etiquetas similares. Es lo que anhelan los tesoreros de Estados Unidos cuando ofrecen reprogramar la deuda externa a cambio del compromiso nacional de aplicar un mismo programa de gobierno durante diez años por lo menos, no importa si gobiernan radicales o peronistas.

Aunque pasan los años y cambian las condiciones, hay ciertos conceptos que mantienen vigencia en la actualidad. Aldo Ferrer escribió en 1983 *Vivir con lo nuestro, para romper la trampa financiera y construir la democracia*, donde decía algo como esto: "La actual cesación de pagos compromete la posibilidad de ejecutar una política económica que responda al interés nacional. La opción es clara: el gobierno argentino se convierte en un simple administrador de la deuda por cuenta y orden de la banca acreedora o reasume el comando de la economía para resolver la crisis desde una perspectiva nacional. Nada menos". Ahora, con el auge de fraudes ideológicos, hay operadores del gobierno y de los mercados que pretenden que servir a los deseos de la banca acreedora consiste en "vivir con lo nuestro". Hoy, como entonces, la decisión es política antes que económica y las elecciones son, quiéranlo o no sus detractores, parte de esa determinación. Los llamados "economistas puros", cercanos a la antipolítica de los mercados, quieren trastocar el sentido de las cosas con métodos que fueron denunciados hace un año, en la Facultad de Ciencias Económicas, por el investigador y economista francés Robert Boyer: "Han hecho un uso abusivo de las matemáticas, impropio de un pensamiento que se pretenda científico, para que la sociedad crea que es posible separar –de ahí su 'pureza'– la economía de los hechos reales y así erigirse en los únicos poseedores de un saber arcano". La política tiene la obligación de reasumir el mando para reconciliar a la economía con la realidad social.

No es la única obligación pendiente. Poco menos de treinta años atrás, un joven guerrillero preso en Trelew, cuyos episodios más crueles fueron recordados este mes, le escribió a su madre: "No elegí la violencia por la violencia, sino porque era el único camino que nos quedaba. Vos me conocés, soy pacifista por naturaleza.

Pero no puedo quedarme cruzado de brazos cuando sé que la mortalidad infantil ha aumentado más que en ningún otro país del mundo durante los últimos cinco años: ya es del cien por milen Salta y Jujuy, del setenta por mil en La Rioja.

¿Te das cuenta? El gobierno reprime cualquier manifestación, por chica que sea, así se trate de una manifestación que hacen veinte obreros con hambre porque no pueden pagar la luz. Mi obligación, nuestra obligación, es estar junto a ellos, junto al pueblo, porque somos parte del pueblo". ¿Cuántos jóvenes podrían repetir hoy las razones de esta carta? Los que creen que "no están dadas las condiciones", que la historia no se repite, que la democracia llegó para quedarse sin importar lo que se haga con ella, conocen poco de la condición humana. La política también está obligada a construir senderos pacíficos para las nuevas generaciones, darles un sentido útil y apasionado a sus vidas, develar el horizonte. En lugar de ensimismarse en el riesgo-país es hora de pensar en el riesgo humano.



Adrián Pérez

Cavallo casi es camarista

El pliego del juez Gabriel Cavallo fue finalmente girado ayer por el Poder Ejecutivo al Senado, que refrendaría su ascenso al cargo de camarista de la Sala I de la Cámara Federal porteña. También fueron enviados a la Cámara alta los pliegos de Ana D'Alessio –hija del ex camarista y actual decano de la facultad de Derecho, Andrés D'Alessio–, para el Tribunal Oral de Tierra del Fuego; Sergio Torres, para el juzgado Federal 12, que dejó vacante Carlos Branca; Carlos Carrillo, para la Cámara Federal de Rosario; Pablo Jantus, para un Tribunal Oral de Menores; Julio María Luján Villanueva, para un cargo de juez comercial porteño; Juan Carlos Poclave Lafuente, para camarista de la seguridad social; Juan Francisco Serrano Giménez, para camarista federal de Resistencia; María de los Angeles Baliero de Burundarena, para defensora de menores; y Gabriela Iturbide, para el juzgado civil porteño número 71. Además, el presidente Fernando de la Rúa hizo tres nuevas designaciones: Carlos Compaired será en el nuevo juez federal de Junín; Alfredo Coliker Frers será el titular del juzgado Comercial 16; y Pamela Bisserier Díaz fue nombrada defensora oficial.

Cabañas 2001

"Eso es basura, pura basura", fue la respuesta del subsecretario de Estado Norteamericano para asuntos de Drogas, Randy Beers, cuando fue consultado por los declaraciones del diputado Ramón Torres Molina, sobre que detrás del operativo Cabañas 2001, que se está realizando en Salta, se estaría preparando una intervención extranjera en Colombia. La réplica del vocero estadounidense, como los dichos de Torres Molina, se produjeron en la cadena colombiana RCN. El legislador recordó que las tropas que participan del operativo, ingresaron al país sin permiso del Congreso Nacional.

ATE para y marcha el 7

La Asociación de Trabajadores del Estado (ATE) convocó a un paro y movilización para el 7 de setiembre en rechazo al ajuste económico y "por un presupuesto de emergencia que atienda la crisis".

"Esta elección es un baile de disfraces donde todos usan careta"

La frase es de Gustavo Beliz, candidato a senador, quien junto con Irma Roy son el sector peronista disidente que enfrenta a la Alianza y al ARI en la ciudad. Reportaje conjunto a los candidatos.

Por Romina Calderaro

Reprogramar la deuda e implementar un salario social. Esos son dos de los principales proyectos que Gustavo Beliz e Irma Roy, candidatos a senador y diputada, respectivamente, por un sector disidente del PJ porteño, piensan llevar al Congreso. En diálogo con *Página/12* y con estilos diferentes –Beliz habla tranquilo y pausado, Roy se apasiona y excita–, los dos hablaron de la situación del país, el futuro del Gobierno, Elisa Carrió, el voto en blanco y la política de déficit cero.

–¿Cómo ven el escenario electoral?

–Roy: Es como un desafío entender las listas. Porque la lista oficialista del Gobierno gana porque es opositora a la conducta de quien conduce el país. Y al partido que pertenecemos nosotros, que es el Partido Justicialista, se deberá convertir en una lista oficialista porque Horacio Liendo, un hombre de Cavallo, es el candidato a senador. Por eso yo sostengo que una de las listas más coherentes es la nuestra.

–Beliz: Yo tengo la misma impresión, que esta elección es un gran baile de disfraces en el que cada uno tiene una careta que en realidad no responde a su entronque real. Pero la gente va a ordenar esta situación. No hay ninguna democracia seria del mundo en la que la gente, queriendo castigar al gobierno, vote al partido oficialista que está gobernando.

–¿Cuáles son sus principales propuestas para llevar al Senado?

–Beliz: Hay un trabajo muy sólido en el área social. Irma ha trabajado mucho en la problemática de la familia y de la niñez. Eso lo vamos a complementar con la idea del salario social, hemos desarrollado un libro sobre eso, que incluye la idea de cómo financiarlo y cómo administrarlo. Vamos a poner mucho énfasis en la eliminación al recorte en las jubilaciones y tenemos además la propuesta productiva de la Unión Industrial porque llevamos como candidato a Manuel Herrera.

–Roy: Por eso nosotros hicimos un librito para que las mujeres que van a nuestros actos para decirle "usted tiene derecho a esto, esta ley que tiene plena vigencia la respalda, esto no tiene que permitir que le pase".

–En el Gobierno reina el discurso único: es el déficit cero o el abismo. ¿Cuál es el cambio de rumbo que proponen ustedes?

–Beliz: El déficit cero es pensamiento cero. Fíjese que en este preciso instante están discutiendo la reprogramación de la deuda externa más Calomiris y el FMI, en Washington, que nosotros mismos. Por eso nosotros proponemos que de inmediato se conforme un bloque nacional que negocie la reprogramación de la deuda externa con todos los sectores del país. Y esto no puede ser materia de disputa electoral, ni una cosa que quede para adelante ni una cuestión asumida entre tecnócratas y financistas entre cuatro paredes, como pasó con el blindaje y el megacanje.

–Roy: Lo que no le dicen a la gente es que por el megacanje se han pagado terribles comisiones. Se creen dueños de vida y hacienda.

–¿Cuál es la opinión que tienen de Elisa Carrió y de la investigación que está encabezando?

–Roy: Yo creo que hay una mezcla en la información: creo que una parte es buena, y otra, que le acercaron por fuera de las cajas, es falsa. Ella se apasionó, pero yo no la puedo criticar porque soy igual.

–Beliz: Va a ser muy importante que, como diputada, Irma se incorpore a la comisión antilavado cuando asuma y yo voy a proponer en el Senado que se cree una comisión bicameral, porque el Senado no puede estar ausente de esta investigación. Una comisión permanente.



Gustavo Beliz, candidato a senador, e Irma Roy, a diputada, son el peronismo disidente porteño.
Scioli los acusó de ruckaufistas. Ellos dicen que se llevan bien con todos los presidenciales del PJ.

Daniel Jayo

> **Roy:** ***"Hay una mezcla en la información: creo que una parte es buena, y otra, que le acercaron por fuera de las cajas, es falsa. Carrió se apasionó".***

–¿Ustedes se animarían a asegurar que Fernando de la Rúa va a terminar su mandato?

–Beliz: Es una buena pregunta. Si sigue claramente con este proyecto, yo me atrevo a decir que está agotado. El tema es cómo reformular un proyecto de país.

–Roy: Y ése es un cambio que sólo pueden hacerlo los transgresores como los peronistas. Nosotros somos siempre hijos de las revueltas y padres de las transformaciones.

–Ustedes criticaron a Daniel Scioli por su alianza con el cavallismo en la Capital. El les dijo que ustedes eran "hiperruckaufistas". ¿Qué le responden ustedes?

–Beliz: A Scioli no le respondemos.

–Roy: No me gusta que nos critiquemos entre compañeros.

–¿Pero son ruckaufistas o no?

–Beliz: Yo creo que el panorama del peronismo va a quedar claro después del 14 de octubre y por ahora lo menos que se puede hacer es actuar con independencia.

–Roy: Tenemos buena relación con los tres candidatos presidenciables. Cuando fue el lanzamiento, los tres bendijeron nuestra candidatura.

–¿Qué creen que pensaría Perón si viera el país del 2001?

–Roy: Vería cumplido el famoso apotegma "El 2000 nos encuentra unidos o dominados". Y nos encuentra recontradominados, de eso no hay duda. Pero qué visión la de Perón, ¿eh?

–Beliz: El peronismo tiene que abrir un debate para volver a plantearse un proyecto de país.

–Todos los encuestadores pronostican un porcentaje alto de voto en blanco. ¿Ustedes qué les dirían?

–Beliz: La gran apelación nuestra es: si los honestos se quedan en su casa, los corruptos entran al Congreso.

Ruckauf salvó su patrimonio

La Corte de Conjueces bonaerense accedió al pedido del gobernador Carlos Ruckauf de no hacerse responsable con su patrimonio personal por los costos del diferendo judicial que podría originar su iniciativa de pagar con patacones los salarios de los empleados provinciales. De esta manera, la Justicia cierra las actuaciones que se habían iniciado a partir de una presentación de los gremios estatales.

Cuando la Justicia provincial levantó la medida cautelar que impedía pagar con bonos parte del salario de los estatales bonaerenses, le pidió su opinión a los gremios. Estos solicitaron que Ruckauf se hiciera cargo de todos los honorarios ocasionados en la instancia judicial, por haber solicitado en un primer momento el levantamiento de la medida cautelar y luego desistir de su propio pedido. Hasta tanto resolviera sobre la cuestión de fondo, la validez del patacón como medio de pago, la Corte consintió la medida. Puesta a decidir entre el reclamo de los gremios y la presentación del gobernador, la Corte no tuvo dudas.

RESPUESTA AL INTERROGATORIO DE LA COMISION CARRIO

Las explicaciones de Colombo

El jefe de Gabinete envió una nota de siete carillas. Explica que su gestión evitó perjuicios al Banco Nación y que no omitió informar a la Cámara. Según Ocaña, sigue sin decir la verdad.

Pocas horas después de que venciera el plazo impuesto por la comisión investigadora sobre lavado de dinero, Chrystian Colombo respondió el cuestionario que le remitiera este cuerpo el martes pasado. El jefe de Gabinete negó haber favorecido al grupo Yoma cuando presidió el Banco de la Nación Argentina (BNA).

En la comisión aseguran desconocer el textual contenido de la respuesta. Lo que pasó es que la respuesta llegó directamente al presidente de la cámara, Rafael Pascual. Trascendió que en siete carillas, el funcionario responde a las preguntas que le envió la comisión que preside la radical disidente Elisa Carrió. Estas se redactaron en base a la denuncia que realizó otra de las integrantes del cuerpo, la frepasista Graciela Ocaña.

En su oportunidad, la legisladora aseguró que durante la gestión de Colombo al frente del BNA, otorgó 10 millones de pesos de crédito a los Yoma a pesar de que una auditoría interna le recomendaba lo contrario y de que existía, además, el compromiso ante la Oficina Anticorrupción de presentar una denuncia penal por estafa contra la empresa en cuestión. Ocaña asegura que Colombo "engañó" al Congreso cuando en abril de este año cuando dijo que la auditoría se trataba de un borrador. Ante esto, la comisión antilavado le remitió un cuestionario. Tenía plazo hasta ayer las 14. Trascendió que la respuesta llegó hacia el final del día.

En síntesis, Colombo dijo que el otorgamiento de avales a los Yoma para el cobro de reintegros fiscales de la AFIP, se realizó luego de que se implementara un fideicomiso, se caucionaron las acciones de las empresas Yoma. Como consecuencia, expone, cuando vencieron los avales, "no sólo no se verificaron perjuicios sino que el BNA pudo cobrar importes adeudados. Tampoco sufrió perjuicios la AFIP".

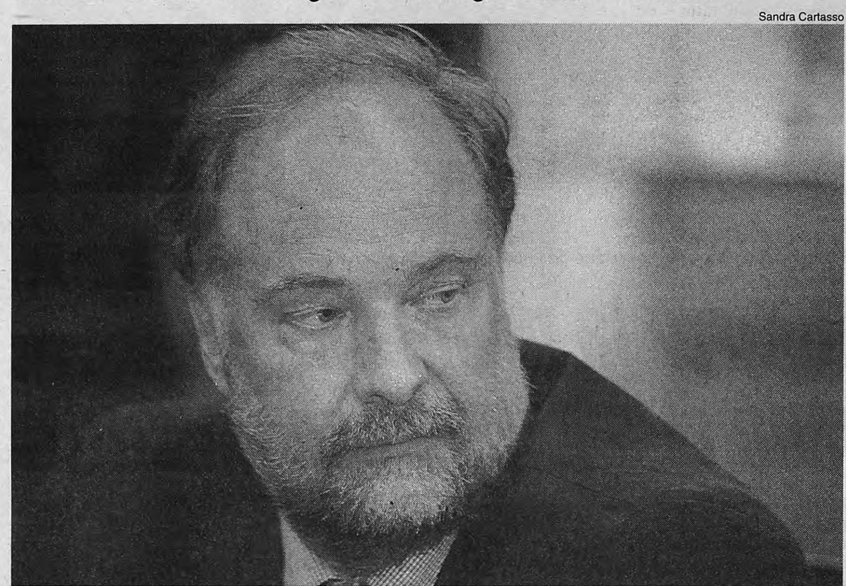
En cuanto a la omisión de denunciar a los directivos de Yoma SA, Colombo dijo que desde que llegó al Nación dispuso "investigar exhaustivamente" la situación crediticia del grupo empresario en cuestión, y ordenó "activar los mecanismos que permitan el cobro de esa deuda". Explicó que las investigaciones de la comisión de riesgo crediticio del banco comenzaron en enero de 2000 y concluyeron recién en noviembre. Según reza la carta, mientras Colombo fue presidente, esta comisión "no se expidió sobre este tema". Agregó, además, que el área legal del Banco recién determinó la existencia de una supuesta estafa el 13 de noviembre, un mes después que abandonara su puesto para hacerse cargo de la Jefatura de Gabinete.

Dice Colombo que el dictamen consideró que técnicamente "no correspondía formular una denuncia adicional" porque "ya existía una investigación previa en curso", en la cual se investigaba "la totalidad de los créditos" y en donde el BNA había "aportado toda la documentación disponible".

Respecto del ocultamiento de información ante el Congreso que le endilgan Carrió y Ocaña, el jefe de Gabinete señaló que por pedido suyo, el actual titular del Nación, Enrique Olivera, informó que el directorio del banco recién aprobó el informe definitivo de la auditoría en mayo de 2001 y que fue remitido al juzgado varios días después. Indicó que, al momento en que fue pedida dicha información sobre la auditoría por el Congreso, Olivera "informa que el Banco remitió el informe Preliminar disponible sin conclusiones, ya que el Comité de Auditoría consideró, el 10 de octubre de 2000, que debía realizar una ampliación del alcance".

Enterada de la carta, Ocaña aseguró a **Página/12** que Colombo responde sin tomar en cuenta el memorándum del 11 de julio de 2000. El memo de la asesoría jurídica –cuyo contenido reveló este diario el jueves– donde le recordaban una orden que había emitido para denunciar a los Yoma por estafa. "Nada dice de ello –se quejó la frepasista– y mucho menos que mientras recibía esa información, le concedía al Grupo Yoma un nuevo crédito por diez millones de pesos". Ocaña agrega que en enero de 2000, la misma asesoría jurídica le había informado sobre la existencia de méritos suficientes para accionar judicialmente "pero la estrategia de Colombo era pedir siempre una ampliación de la investigación. De esta forma dilataba una decisión que recién tomó su sucesor. Es obvio que nunca los quiso denunciar porque quería salvarlos".

Sandra Cartasso



Chrystian Colombo, jefe de Gabinete, envió su respuesta directamente al presidente de la Cámara. *"No sólo no se verificaron perjuicios sino que el BNA pudo cobrar importes adeudados", explicó.*

CARTA ABIERTA AL PRESIDENTE

Mary pide renuncias

Mary Sánchez, la ex directora del Instituto Nacional de Asociativismo y Economía Social (INAES), eligió la carta abierta como el mejor instrumento para solicitarle al presidente Fernando de la Rúa la renuncia del jefe de Gabinete, Chrystian Colombo. La ex titular del INAES fundamenta su pedido en que el funcionario conoce a quienes la perjudicaron cuando estuvo al frente del organismo que controla las mutuales, con falsas denuncias de corrupción que involucraron a uno de sus hijos.

Sánchez le dice al Presidente que "para usted sea quizá una osadía de mi parte o tal vez un atrevimiento si me considera una simple docente, o una ex funcionaria de su gobierno, que en la más absoluta soledad enfrentó a una mafia integrada por funcionarios, punteros políticos, financieras y bancos, protegidos por el ex presidente del Banco Central y las autoridades de la ANSeS, que estafan a miles de jubilados de todo el país". Señala que "estos mismos señores ya habían comenzado a crear cooperativas de crédito en noviembre del año pasado. Sólo les importa recaudar para poder seguir abusando de los abuelos". Advierte que Colombo "sabe quiénes son y cómo actúan de pantalla del capital financiero improductivo en la Argentina". Pero Sánchez va más allá y le recuerda a De la Rúa que en su oportunidad ella le dijo que detrás de estos negocios "había gente de su partido".

"Usted –continúa Sánchez– no puede seguir ignorando lo que pasa. Espero que Colombo tenga por lo menos, a pesar de los poderes que representa, la dignidad que yo tuve para presentar la renuncia a pesar de que mi nombre no figure en ninguna causa judicial".

Por último, se despide recordándole a De la Rúa que "tengo la autoridad moral para escribirle esta carta. No cejaré en luchar por lo que creo, intentando reparar ante la sociedad y en particular ante los docentes, el haber sido parte del engaño y frustración que significó la Alianza".

Jubilaciones truchas

Tal como esperaba el poder riojano, el juez provincial Enrique Chumbita –el mismo que habilitó a Carlos Menem a candidatearse para senador a pesar de estar preso– se declaró competente en la causa en que se investigan 747 jubilaciones truchas otorgadas por el Banco de La Rioja. Chumbita quiere, así, quedarse con el expediente que hasta ahora tramitó en el juzgado porteño de Rodolfo Canicoba Corral y cuya investigación está a cargo del fiscal Guillermo Marijuán. Considera que los supuestos hechos delictivos se produjeron en La Rioja y el lunes enviará un oficio a Canicoba Corral pidiendo su inhibitoria. Aunque esta iniciativa traba un conflicto de competencia, las indagatorias previstas desde esta semana a los jubilados truchos seguirán su curso.

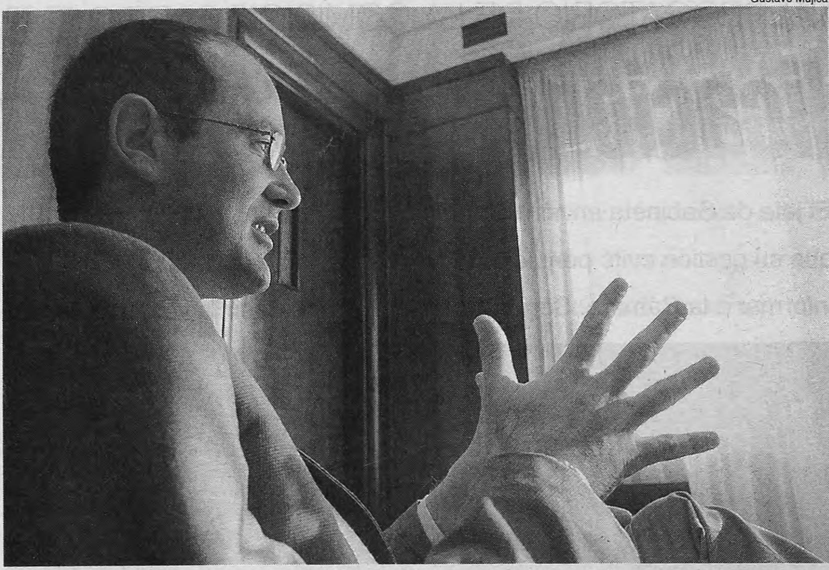
Apelan contra Zbar

La Unión Cívica Radical de la ciudad de Buenos Aires no quiere a Agustín Zbar en los primeros puestos de la lista de candidatos. El apoderado partidario Norberto Rinaldi apeló ayer el fallo de la jueza electoral María Servini de Cubría, quien había ordenado a la Alianza para que "en el término de 24 horas" colocara a Zbar en el sexto lugar de la lista. La apelación se adoptó por considerar que la decisión de Servini no cumple con el cupo femenino que impone la ley.

Piqueteros for export

Los dirigentes de los desocupados bonaerenses, Luis D'Elía (CTA) y Juan Carlos Alderete (CCC) participaron ayer del lanzamiento del Movimiento de Desocupados del Uruguay. Fueron al acto que se realizó en Montevideo con la idea de expresar su solidaridad y transmitir la experiencia argentina de los piqueteros. A su regreso, se dedicarán a organizar el II Congreso Nacional de Organizaciones Sociales y Desocupados que sesionará en La Matanza.

Antes que el ministro anunciara la Carta de Intención en conferencia de prensa, los operadores de la city porteña y neoyorquina tuvieron el adelanto de los detalles por teleconferencia con los principales funcionarios de Economía.


Gustavo Mujica

Federico Sturzenegger, secretario de Política Económica, uno de los que informaron a los operadores.

El mercado tuvo la primicia y le tomó examen al equipo económico

Por Claudio Zlotnik

Casi ocho horas antes de que Domingo Cavallo se refiriera a ella por televisión, fueron los operadores de la city porteña y de Wall Street quienes tuvieron la primicia de la Carta de Intención con el FMI. Para acceder a la teleconferencia del equipo económico –con la única excepción del ministro–, los financistas tuvieron que cumplir una única condición: discar el número de teléfono 181-56-398921, al que debía agregarse el prefijo (001) en caso de que la llamada se hiciera desde fuera de los Estados Unidos. En perfecto inglés y durante una hora –a partir de las 11 y media de la mañana–, los funcionarios dieron cuenta de las condiciones económicas que la Argentina se comprometió a cumplir a cambio de que el Fondo no le soltara la mano en medio de la crisis. En lo que fue lo más parecido a una mesa examinadora virtual, los financistas quisieron precisiones de cómo hará el Gobierno para tener éxito con el Déficit Cero.

Daniel Marx, Federico Sturzenegger, Guillermo Mondino, Julio Dreizzen y Amalia Martínez, esta última directora del Banco Central, repasaron las proyecciones económicas acordadas con el Fondo Monetario para lo que resta del año y el próximo. Durante la conferencia telefónica, los operadores demostraron que no se van a dejar seducir fácilmente por la última creación de Domingo Cavallo: el Déficit Cero. Por el contrario, ayer volvieron a dejar en claro que, por ahora, el equilibrio de las cuentas públicas no pasa de ser una teoría correcta, que luce magnífica esbozada en una planilla de Excel, pero que hasta ahora se desconoce si podrá ser políticamente aplicable.

Los inversores y analistas de los principales bancos de inversiones internacionales no hicieron preguntas sobre el escenario político, una cuestión que también los mantiene inquietos. En cambio, centralizaron las consultas en torno de las metas fiscales y la solidez del sistema financiero.

Respecto del primer punto, Economía confirmó un adelanto de este diario: se reconoció un desvío de 400 millones de dólares en la pauta fiscal de enero a setiembre –llegará a 6600 millones– por lo que, como mínimo, habrá que realizar un ajuste de 100 millones para cumplir con el rojo proyectado de 6500 millones para todo el año. "Esperamos una recuperación en el cuarto trimestre en los depósitos y solicitudes de créditos –no muy alta– pero el área de inversiones va a ser lo que más se recupere", dijo Marx, buscando mostrarse optimista respecto del corto plazo.

El viceministro también dio garantías de la preservación del sistema bancario. Aseguró que habrá dos vías para hacerlo:

◆ De los 5000 millones de dólares que la próxima semana liberará el FMI, 4000 millones servirán para dar liquidez a las entidades financieras y los 1000 millones restantes se destinarán al Tesoro, por lo que servirán para cubrir déficit fiscal.

◆ Se activará el seguro contra corridas del Banco Central "antes de fin de año". En principio se utilizarán 1500 millones que aportarán una decena de bancos internacionales. A ese monto habrá que adicionar otros 1000 millones del Banco Mundial y del BID que se utilizarían en caso de emergencia.

Por último, los funcionarios confirmaron que la reestructuración voluntaria de la deuda se efectuará recién el año que viene "aunque pueda adelantarse".

CAVALLO NIEGA

Poda de

Domingo Cavallo volvió a negar, en conferencia de prensa, que en el "memorando de entendimiento" firmado con el Fondo Monetario esté previsto algún recorte en las transferencias a las provincias en concepto de coparticipación de impuestos. Sin embargo, en ese documento, que el propio ministro difundió ayer, se dice lo contrario: "En caso de que los ingresos tributarios durante el resto del año sigan siendo inferiores a los niveles previstos en el presupuesto 2001, como ocurrió en julio, y, por consiguiente, el gobierno federal no pueda asignar recursos para realizar las transferencias adicionales requeridas para cumplir con la coparticipación mínima de impuestos establecida en el Compromiso Federal de diciembre de 2000, trataremos de reequilibrar los términos convenidos en dicho pacto para generar un ahorro neto de hasta $ 900 millones durante el resto del año 2001", afirma el texto en su página 10. De otro modo, si la recaudación sigue floja, el Gobierno promete al FMI dar de baja el pacto de transferir una suma fija mensual a las provincias y estima que así podría "ahorrarse" hasta 900 millones en cuatro meses.

La otra novedad relevante que incluye el "Memorando de Política Económica" suscripto, para conseguir el salvataje financiero del Fondo, es que se reconoce que para este año la economía sufrirá una contracción superior a la del año pasado. Tal como anticipó **Página/12** hace dos semanas, el Gobierno re-

EL PLAN PARA LA AFIP NO PERDONA NI A LOS BANCOS

Los evasores lo pagarán Caro

El gobierno nacional está dispuesto a promover "el enjuiciamiento de los bancos que no cooperen con los esfuerzos de las autoridades tributarias para incautar los fondos depositados en las cuentas de los contribuyentes que evadan el pago de sus deudas impositivas". Tal es lo que manifiesta en la Carta de Intención elevada al Directorio del FMI, que además declara la intención de crear tribunales tributarios especializados que se ocupen de casos de evasión por más de un millón de pesos. El documento manifiesta la expectativa del Gobierno de que estos tribunales "estén en pleno funcionamiento para fin de año". Con la esperanza de que haya sido el último mes con desequilibrio fiscal, la Secretaría de Hacienda informó ayer que el déficit del sector público en julio alcanzó a 1050,9 millones de pesos. A partir de agosto, se asegura, arrancó el Déficit Cero.

El memorándum presentado al Fondo destaca que la Administración Federal de Ingresos Públicos "ha concluido el plan nacional de auditoría tributaria", con el 40 por ciento ya realizadas de las 100 mil fiscalizaciones previstas. El documento señala una serie de medidas para reforzar el cobro de impuestos:

◆ "La verificación cruzada de la información obtenida a través del impuesto a las transacciones financieras con las declaraciones de impuestos presentadas por los propios contribuyentes, con lo cual se espera mejorar el cumplimiento tributario".

◆ "El enjuiciamiento de los bancos que no cooperen con los esfuerzos de las autoridades tributarias para incautar los fondos depositados en las cuentas de los contribuyentes que evadan el pago de sus deudas impositivas".

◆ "El cobro de las deudas tributarias mediante la ejecución de los créditos de los contribuyentes en mora frente a terceros".

◆ "La creación de mecanismos de cooperación con los gobiernos provinciales para facilitar el acceso de funcionarios federales del ámbito tributario a los registros provinciales de la propiedad mueble e inmueble, a fin de obtener el pago de las deudas pendientes".

◆ "Se robustecerá la recaudación del IVA mediante un programa intensivo de auditoría centrado en la verificación de los reclamos de créditos fiscales excesivos y en inspecciones mediante las que se controlará el cumplimiento de las obligaciones básicas de contabilización y facturación" en dicho impuesto.

◆ "Se pondrá en marcha un programa especial de auditoría que abarcará a los 2500 contribuyentes más grandes del país (que) incluirá auditorías generales e inspecciones para comprobar hechos puntuales".

Cavallo prometió no utilizar el margen de 303,3 millones de pesos de déficit que le quedarían hasta fin de año, tras conocerse las cifras de julio. Del éxito de este plan de recuperación de la recaudación depende, en forma crucial, la suerte del Plan de Déficit Cero. El pase del control de la AFIP a manos del cavallismo, a través de Armando Caro Figueroa, ata a su vez el futuro del ministro a esos mismos resultados.

Recuperación de depósitos

Los depósitos se siguen recuperando. El último miércoles crecieron 240 millones y se situaron en 76.349 millones, el nivel máximo de las últimas tres semanas. El clima en la city se distendió cuando el Gobierno firmó el nuevo acuerdo con el Fondo. La recuperación incluye, aunque en menor medida, a los plazos fijos: el miércoles subieron en 76 millones. A pesar de que la fuga de depósitos se detuvo, el riesgo país no baja. Ayer escaló tres puntos, hasta los 1408. Mientras, las acciones recuperaron 0,4 por ciento, y cerraron el mes con una suave caída del 0,3 por ciento. En la última jornada de agosto hubo un recalentamiento de la tasa interbancaria, que saltó del 5 al 18 por ciento anual, debido a que los bancos especulaban con que el Central flexibilizaría aún más la conformación de los requisitos mínimos de liquidez. Pero ello no sucedió.

AHORA EN PUBLICO LO QUE SE COMPROMETIO CON EL FMI

900 millones a provincias

En la presentación de la Carta de Intención con el Fondo Monetario, que liberará 5000 millones de dólares del nuevo salvataje, se precisa que Economía buscará ahorrarse hasta fin de año 900 millones de la coparticipación de impuestos.


Daniel Jayo

Domingo Cavallo, ministro de Economía, presentando el memorándum de entendimiento con el FMI.
En el acuerdo se admite que la economía retrocederá 1,4 por ciento en el 2001, cayendo por tercer año consecutivo.

conoció ante Washington que el PBI del 2001 caerá nada menos que 1,4 por ciento. Así, este será el tercer año consecutivo de reducción del producto (la baja en el '99 fue de 3,6 por ciento y en el 2000 de 0,5).

Cavallo, que a poco de asumir como ministro dijo que hacia el último trimestre del año la economía estaría creciendo un 10 por ciento, intentó relativizar el nuevo pronóstico acordado con el FMI. "Esa no es una meta. es una proyección pesimista para estimar las metas fiscales y que no haya riesgo de incumplimiento", argumentó. El documento, sin embargo, no habla de pesimismo sino de prudencia: "Se proyecta, con criterio prudente, que el crecimiento del PBI real será negativo para la totalidad del año como consecuencia de la debilidad del consumo y la inversión", asegura.

Por lo demás, el Memorando o "Carta de Intención" no contiene sorpresas. Salvo, claro, un párrafo incluido por los funcionarios de Economía que seguramente habrá sonado a música en los oídos de los técnicos del Fondo. Se refiere a incrementar la flexibilización del mercado laboral "permitiendo a los empleadores ofrecer contratos de empleo temporales con un nivel más de sueldo y prestaciones" (ver aparte).

Como bien dijo ayer Cavallo, "la única meta que contempla esta carta es la meta de déficit cero". Todo lo demás queda supeditado a dicha meta. Por ejemplo, cuando se habla de la posibilidad de recortar fondos coparticipables a las provincias, se lo hace en el contexto de poder alcanzar el déficit cero "entre los meses de agosto y diciembre". En realidad, teniendo en cuenta el déficit fiscal acumulado hasta julio, la Carta mantiene la meta anual de déficit de 6500 millones de pesos, estipulada con el Fondo en el acuerdo firmado a principios de año, el que abrió el camino al "blindaje". E incluso, se menciona la posibilidad de ampliar dicho déficit en 300 millones adicionales.

Desde diciembre del 2000, gracias a un acuerdo sellado entre el ex ministro Machinea y los gobernadores, las provincias reciben de la Nación una suma fija mensual establecida para este año en 1365 millones de pesos. Durante el año pasado, este garantía sirvió como un tope a la transferencia de fondos desde la Nación y significó que las provincias "resignaran" a favor del gobierno nacional casi 1000 millones de pesos. Sin embargo, debido al derrumbe de la recaudación de impuestos, en julio la garantía funcionó al revés, como un piso que para alcanzarlo la Nación tuvo que constituir con "fondos propios" por 300 millones de pesos. Si la recaudación siguiera barranca abajo, los cálculos oficiales, ahora plasmados en el memorando con el Fondo, coinciden con las estimaciones de las consultoras privadas: la Nación resignaría a favor de las provincias unos 900 millones de pesos hasta fin de año. Por eso, todo indica que los funcionarios del equipo económico que negociaron en Washington incluyeron el párrafo que habla de un eventual recorte de dichos fondos como una forma de hacer creíble la meta de déficit cero ante los ojos de los funcionarios del FMI.

Cavallo se preocupó en la conferencia de prensa de negar que el gobierno nacional vaya a incluir la ley de coparticipación vigente. "Estamos cumpliendo y vamos a seguir cumpliendo con los compromisos de la ley de coparticipación", afirmó, como una forma de aliviar la tensión política creada esta semana con los gobernadores, a causa de sus propias declaraciones periodísticas el domingo último. Y hasta consideró "irrelevante" hablar de incumplimiento, "porque no va a haber tal incumplimiento".

Sin embargo, el ministro dejó abierta una ventana para sentarse a negociar con los gobernadores, como esta misma semana lo dejó entrever el Jefe de Gabinete, Chrystian Colombo. "Si surgiera algún inconveniente" para transferir fondos, "la Nación se sentará con las provincias para ver cómo resolvemos el problema", aseguró. Sea como fuera, el memorando sí menciona explícitamente el compromiso de empezar a discutir después de las elecciones una nueva ley de coparticipación, que debería ingresar como proyecto al Congreso antes de fin de año.

Los puntos salientes

Las proyecciones del Gobierno para el año, volcadas en el Memorando de Política Económica elevado al FMI, indican una caída del Producto Bruto real para este año del 1,4 por ciento, contra un crecimiento originalmente previsto del 2 por ciento. Las importaciones se reducirían un 7 por ciento, mientras que las exportaciones crecerían un 4 por ciento. Según prevé el documento, las reservas internacionales brutas en el Banco Central tendrían una recuperación con respecto a su nivel actual, alcanzando a fin de año a 18.500 millones de dólares.

En cuanto a las medidas y políticas que se aplicarán para alcanzar la meta de Déficit Cero, la Carta de Intención plantea:

- ◆ Una serie de medidas en materia de administración tributaria para mejorar el control de los contribuyentes y sancionar a los bancos que no faciliten la incautación de los fondos de los evasores (ver aparte).
- ◆ Recorte de 2300 millones de pesos del gasto primario en el segundo semestre; si los ingresos tributarios siguieran por debajo de los niveles previstos en el presupuesto, se buscará replantear el compromiso de asignación de recursos a las provincias por coparticipación "para generar un ahorro neto de hasta 900 millones de pesos durante el resto del año".
- ◆ La meta del déficit de 6500 millones al 31 de diciembre se alcanzará, pero se considera necesario elevar en 350 millones de pesos el tope del déficit a fin de setiembre.

Sueldos tendiendo a cero

En la Carta de Intención del acuerdo con el FMI, el Gobierno expresa abiertamente su esperanza de que sigan bajando los sueldos en el sector privado. "En el campo de la reforma laboral –arranca el punto 21 del documento–, el Ministerio de Trabajo ha iniciado la renegociación de los convenios colectivos de trabajo vencidos, con lo que se espera lograr más flexibilidad en las condiciones de empleo." Pero por si no había quedado claro qué implica más flexibilidad laboral, el texto ofrece más explicaciones: "Además –continúa–, se están preparando planes para mejorar la capacitación laboral de las personas que se incorporen al mercado de trabajo y de los desempleados, permitiendo a los empleadores ofrecer contratos de empleo temporales con un nivel más bajo de sueldo y prestaciones". Para el Gobierno, que bajen los sueldos es un hecho positivo.

CAIDA DEL 20 POR CIENTO EN LAS IMPORTACIONES

La recesión vacía el container

Por David Cufré

Mientras Domingo Cavallo se desvive por lograr el déficit fiscal cero, la economía real –olvidada detrás de aquel objetivo– sigue dando muestras de su deterioro. Los últimos datos del intercambio comercial son elocuentes. En julio las importaciones se desbarrancaron un 20 por ciento respecto al mismo mes del 2000, acumulando una caída de 8 por ciento en siete meses. Semejante contracción evidencia que más allá de lo bajo que puedan ser los precios de los productos importados, aquí no abundan los compradores. Pero si el consumo interno aparece desnutrido, las exportaciones tampoco son el motor que arranque a la economía de la recesión. Por el contrario, en julio disminuyeron 0,5 por ciento contra igual mes del año pasado, y desde enero avanzaron apenas 3 por ciento, una cifra muy menor si se tiene en cuenta la magnitud del saldo exportable por la falta de consumo doméstico.

Lo único favorable de la abrupta caída de las importaciones es que el saldo de la balanza comercial fue superavitario en 586 millones de dólares, contra los 165 millones de julio del año pasado. Las compras ascendieron a 1769 millones, mientras que en siete meses sumaron 13.225 millones. Las exportaciones, en tanto, fueron por 2355 millones en julio y llegaron a 15.810 millones desde principios de año.

"Cuando se achica el mercado local, lo importante es tener el mercado internacional como alternativa. En este momento, Argentina no tiene ni lo uno ni lo otro. Es difícil imaginar que en estas condiciones pueda venir un inversor a radicar un proyecto productivo", advirtió el consultor Guillermo Carracedo, especialista en temas de comercio exterior. "En los productos de consumo masivo, nuestros precios están desfasados un 30 por ciento", agregó, apuntando a los problemas de competitividad de la economía.

En rigor, cuando Cavallo asumió como ministro también enfocó su diagnóstico de la crisis en la falta de competitividad, producto de un atraso cambiario que calculó en 20 por ciento. Fue entonces cuando ideó la Convertibilidad ampliada y el factor de empalme. Sin embargo, Carracedo apuntó que lo que se ganó en competitividad por el nuevo dólar comercial –"en este momento, entre el 5 y el 6 por ciento"– resulta insuficiente para solucionar el problema, y más aún cuando para algunos sectores cayeron los subsidios de exportación.

Para el ex vicepresidente de Bunge & Born, el Gobierno debe poner como objetivo prioritario el aumento de las exportaciones. Y para ello tiene que mejorar la competitividad, ya sea a través de una devaluación o de mayores subsidios a los exportadores. "Bajar más los costos no parece posible. Hace meses que soportamos una constante deflación y sin embargo no alcanza para compensar el atraso cambiario", señaló.

En 1995, en medio de la crisis del Tequila, la Argentina logró pegar un salto en sus exportaciones, fundamentalmente orientadas a Brasil. "Desde ese momento pasaron muchísimas cosas, incluidas la devaluación del real y del euro. Y Brasil se juega completamente a aumentar su comercio exterior. El gobierno de Fernando Cardoso dijo que es 'exportar o morir'. Comparando esa actitud con la del gobierno argentino, es fácil imaginar adónde irá un inversor extranjero que quiera instalarse en la región", concluyó.

Siete años en el limbo

Por Julio Nudler

El dato es asombroso: el Estado nacional aún no logró que el Parlamento le apruebe los gastos que efectuó en los últimos siete años. Es decir, la manera como ejecutó cada uno de los sucesivos presupuestos anuales. Todo está trabado en la rendición de cuentas de 1994, respecto de la cual no hubo acuerdo en el Congreso Nacional, lo que constituye un hecho inédito. Pero todavía pueden sobrevenir otros sucesos insólitos. En concreto, los doce miembros de la Comisión Parlamentaria Mixta Revisora de Cuentas de la Administración, compuesta por diputados y senadores, emitieron dos dictámenes discordantes. Uno propone que se apruebe la llamada Cuenta de Inversión (es decir, la explicación documentada de qué hizo la Administración Pública con la plata). El otro insta a devolvérsela al Poder Ejecutivo "para que en el más breve plazo subsane todas las observaciones que impidieron un pronunciamiento de la Auditoría General de la Nación", la cual, en efecto, no pudo pronunciarse ante la perplejidad causada por buena parte de la deficiente información rendida por el PEN, por entonces en manos de Carlos Menem, con Domingo Cavallo como ministro de Economía y de Obras y Servicios Públicos.

El proyecto de ley impulsado por el dictamen adverso, avalado por el diputado radical Jesús Rodríguez, presidente de la Comisión hasta fin de año (su antecesor fue nada menos que el senador Emilio Cantarero), dispone además comunicar a la AGN "para que en el plazo de 30 días de haber recibido los ajustes y correcciones a la Cuenta de Inversión correspondiente al ejercicio fiscal 1994 se expida sobre los mismos". La AGN, que depende del Parlamento, debería también auditar "la totalidad de los ingresos por privatizaciones", cosa que no hizo, probablemente el punto más oscuro de las confusas cuentas remitidas por el Gobierno.

Ahora podría muy bien ocurrir que la Cámara de Diputados, al tratar los dictámenes contrapuestos emitidos por la Comisión Revisora apruebe el proyecto de ley de rechazo, sugerido por los aliancistas, mientras que el Senado opte por el dictamen aprobatorio, provocándose así una impasse sin precedentes. Aunque la AGN ya auditó las rendiciones de gastos hasta 1998 y giró sus veredictos a la Legislatura nacional, ésta no puede expedirse sobre 1995 y años posteriores sin haber resuelto la encrucijada de 1994.

Respecto de los ingresos por privatizaciones, en los fundamentos que acompañan el dictamen adverso a la aprobación se cita que la AGN señala que los ingresos informados en la Cuenta de Inversión como ingresos acumulados del ejercicio 1993 y anteriores difieren en un monto de 535,4 millones, "diferencia que parece surgir de la exposición en el Cuadro de Privatizaciones, incluida como importes a cobrar en ejercicios futuros". El informe de la Auditoría advierte que "la Cuenta de Inversión no contiene notas aclaratorias que expliquen esta diferencia de exposición".

A juicio de los legisladores, la Contaduría General de la Nación no pudo responder satisfactoriamente las observaciones de la Auditoría. "La magnitud de la diferencia, que supera los 500 millones de pesos –afirman los miembros de la Comisión–, no puede ser salvada con la irrelevante explicación de la CGN." Los parlamentarios exigen "explicaciones acabadas y clarificadores" ante la "falta de claridad de ingresos que fueron planteados como de vital trascendencia por el Gobierno" de entonces.

Privatizaciones en las sombras

La mala información involucra a numerosas privatizaciones. A punto tal que la CGN llegó incluso a abstenerse de contestar las observaciones de la Auditoría. Esto ocurrió en casos como los de las centrales térmicas Litoral, Mendoza y Puerto de Buenos Aires. Asimismo, la Contaduría omitió comentar y derivó la responsabilidad a los entes primarios en lo referido a ENTel, emisoras radiales y otras, mientras que reconoció el error de exposición de los datos en lo concerniente a Segba, Central Costanera, Edesur y Edenor, admitiendo confusión en los casos de ELMA, Caja Nacional de Ahorro y Seguro, y otros. Sobre el hotel Llao-Llao no hubo respuesta.

La Contaduría expresó que la mayoría de las observaciones de la AGN apuntan a discrepancias entre la documentación que recabó el auditor fuera del ámbito de la CGN y la exposición de cifras que ésta consignó en los cuadros estadísticos. "(La Contaduría) Parece afirmar –conjeturan diputados y senadores que bocharon la Cuenta de Inversión del '94– que los órganos responsables (unidades de registro primario), o no ingresaron la información al sistema, o, en el mejor caso, lo hicieron por circuitos no previstos; ergo, los estados adolecen de falta de información." La CGN se defendió indicando que los errores formales y de fondo existentes en los datos que recibió, o la omisión de remitírselos, son responsabilidad de las unidades de negocio.

Los legisladores señalan que en este contexto toma fuerza una recomendación de la Contaduría: que el auditor verifique en la Secretaría de Hacienda si los contratos, comprobantes y otros documentos entregados allí por las unidades de negocio "abren el camino al conocimiento de las irregularidades que se detectan". La CGN reconoce la poca realidad del estado de cuenta al informar que ha dispuesto una circularización a todos los entes involucrados en cada proceso de privatización, a fin de que recién dentro de la Cuenta de Inversión del ejercicio 1998 se consignen con un mejor nivel de exposición las transacciones correspondientes.

Mientras esta increíble situación se dilucida en el Congreso, la AGN está virtualmente paralizada por la no renovación, a comienzos de agosto, de los 280 contratos de su cuerpo de profesionales, y otro centenar que corresponden a pasantes, ya que son estos temporarios –la mayoría con varios años en el organismo– los encargados del trabajo de campo. El personal de planta abarca 406 empleados. Según fuentes de la Auditoría, este organismo de control sufre tres problemas económicos sumados. Uno es el recorte de un 30 por ciento en el presupuesto para contratos, impuesto por Hacienda. En segundo lugar, la vertical caída en la recaudación de recursos propios, ya que otros entes, como el Banco Central, el Nación, la ANSeS o el PAMI, para los cuales la AGN realiza auditorías aranceladas, priorizan pagar otras obligaciones, como sueldos o teléfonos.

A esto se añade un déficit de arrastre de 1.760.000 pesos, que la AGN está obligada a eliminar para fin de año. En el rojo del 2000 pesó la decisión de la Auditoría de no aplicar en su seno el corte de sueldos (12 a 15%) resuelto por José Luis Machinea al promediar ese año. La crisis actual genera un áspero cruce de acusaciones entre las diversas corrientes políticas representadas en la cúpula del organismo, encabezado por Rodolfo Barra. Este se distanció en los últimos meses de los otros dos auditores generales menemistas, César Arias y Héctor Durán Sabas. Este asegura que Fernando de la Rúa está asfixiando a la AGN porque no quiere que audite al Gobierno. Punto de vista no compartido por los tres auditores que colocó la Alianza en la cúspide: los radicales Francisco Fragoso y Alfredo Fólica, y el frepasista Mario Fadel. Estos tuvieron la fortuna de que Julio César Casavelos, el auditor justicialista próximo a Oraldo Britos, se mantuviera a buena distancia de los menemistas.

Abusos de la Barra

La APOC (Asociación del Personal de los Organismos de Control) escracha a su vez a varios auditores generales por haber abusado del presupuesto de la AGN. En el caso de Barra, durante junio gastó en contratos $ 30.530, mientras que Durán erogaba 19.428 y Arias, 17.395 pesos. En el otro extremo, Fragoso sólo ocasionó pagos por 800 pesos. Por otra parte, entre la masa de contratados hay, según otras fuentes, alrededor de un tercio que se dedica a tareas políticas, al servicio de algunos jerarcas de la AGN, y que siempre logran, por las buenas o las malas, que los indignados coordinadores de los equipos de auditores externos (contratados) les firmen las horas como trabajadas.

Algunos opinan que esos honorarios dilapidados podrían servir para comprar papel para fotocopias, o sillas para que los que sí trabajan puedan sentarse. En todo caso, esta desvirtuación política de la AGN contribuye a la causa de quienes preferirían privatizar los controles. Los organismos multilaterales de crédito presionan desde luego en este sentido,



para favorecer a las grandes firmas internacionales de auditoría con las que mantienen sospechosa intimidad. El Banco Interamericano de Desarrollo, por ejemplo, comunicó a comienzos de año a todas las Unidades Ejecutoras de los proyectos que financia que debían contratar una auditora privada (de una lista provista por el propio BID) en caso de que la AGN no hubiese iniciado la tarea. Curiosamente, ni el Banco Mundial ni el BID le pagan a la AGN las horas-hombre insumidas en la faena de auditar los proyectos.

La impresión de que el Gobierno busca quitarse de encima los organismos de contralor fue reforzada esta semana con la suspensión hasta fin de año de todas las auditorías que tiene a su cargo la Coordinación General de Contralor y Supervisión de Registros Seccionales, con el supuesto fin de "reducir la dotación de profesionales contratados para efectuar las tareas de contralor y supervisión". El subinterventor que maneja la Dirección Nacional de los Registros Nacionales de la Propiedad del Automotor y de Créditos Prendarios resolvió que el contralor quede en manos del Departamento de Inspecciones, que depende de él mismo.

En cuanto a la AGN, Hacienda habría resuelto abrir un poco la mano para que el organismo pueda realizar al menos las auditorías a que está imperiosamente obligado, que incluyen la mencionada Cuenta de Inversión (está revisando la de 1999), las universidades nacionales, la intervención en Corrientes y otras. En cuanto a los contratados, se los reincorporaría con jornadas de 4 horas, en lugar de las 6 que cumplían, pero no se sabe si a todos. Hasta junio (julio es feria, al igual que enero) facturaban entre 17 y 8 pesos la hora, según la antigüedad en la profesión, mientras que los pasantes cobraban entre 6 y 4 pesos. Son cifras bastante módicas, si se las compara con los 200 pesos por hora en que Horacio Tomás Liendo tasa sus servicios de consultor externo del Ministerio de Economía.

OPINION

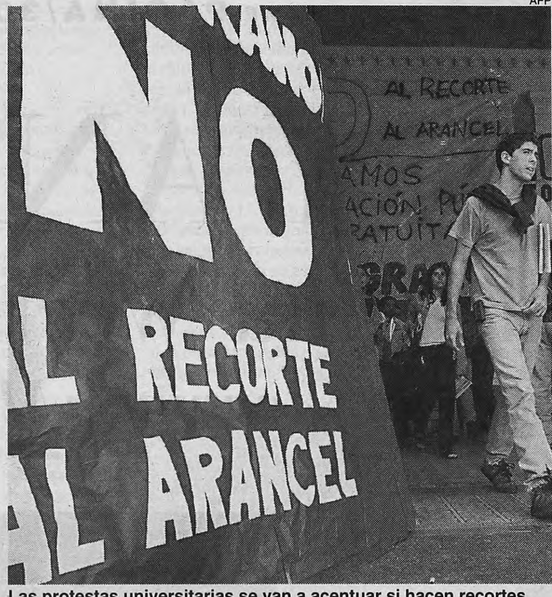
Por Pablo M. Jacovkis

Tirar el esfuerzo

Como decano de la Facultad de Ciencias Exactas y Naturales de la UBA, es mi deber denunciar el riesgo que supone para la sociedad perder camadas de investigadores y dejar de formar profesionales aptos para el país. Este riesgo surge a partir del recorte presupuestario impuesto por el Gobierno nacional y se agrava con la reciente resolución del Consejo Superior de disminuir los fondos para el funcionamiento de la universidad. Si bien es cierto que la universidad puede vivir arrastrando deudas año a año, la norma votada impide contraerlas, por lo que, en particular, será imposible mantener a la Facultad de Exactas en funcionamiento normal por mucho tiempo. Esto significa, además de una pérdida millonaria, tirar el esfuerzo realizado por los docentes e investigadores durante varias décadas. Mi oposición al recorte está sujeta a lo que considero una consigna fundamental: impedir el avance del ajuste, ya sea en salarios o en gastos operativos. Esa misma consigna fue enarbolada por el señor rector de la universidad en mayo de 1999 cuando el gobierno del presidente Menem intentó un recorte de magnitud similar al actual. Y esa misma postura llevó en aquella oportunidad a ganar la batalla. Tanto hoy como entonces, mis afinidades políticas han quedado para el ámbito personal y mis lealtades han sido para con la continuidad de un proyecto de universidad pública, gratuita y de excelencia.

La versión, comunicada por el gobernador bonaerense Carlos Ruckauf a algunos rectores, de un recorte de la mitad de los 1800 millones de pesos del presupuesto puso en alerta al plenario universitario. Pedirán entrevistarse con el Presidente.

AFP



Las protestas universitarias se van a acentuar si hacen recortes.
Los rectores quieren hacer un plebiscito por la educación.

Los rectores quieren oír a De la Rúa y a Cavallo

Por Javier Lorca
Desde Resistencia

Reverso exacto de la primera jornada, en el plenario del Consejo Interuniversitario Nacional (CIN) ayer estallaron los peores pronósticos de los rectores para el próximo presupuesto. Las autoridades de las universidades públicas temen que, de la mano del Ministerio de Economía, en el 2002 se produzca un recorte cercano a la mitad de los 1800 millones de pesos que hasta hoy maneja el sector. La versión, confiaron los rectores, les fue comunicada por el gobernador de Buenos Aires, Carlos Ruckauf. Con esa espada sobre sus cabezas, muchos rectores coincidieron en que no podrían abrir la inscripción de estudiantes el año que viene. Para evitar que la ola de rumores termine inundando a la universidad, el CIN acordó un plan de lucha: "Son tres líneas de acción –detalló el saliente titular del consejo, Adolfo Torres–. Pedir audiencias con el Presidente, el ministro de Economía, los gobernadores y legisladores. Generar desde el CIN actividades que le demuestren a la sociedad la utilidad de la universidad. Y convocar a una consulta popular sobre la educación pública y gratuita".

Con calor, pero con calma en superficie, el plenario se abrió anteayer, cuando se produjo una reunión calificada ayer de "fantasía". Ese jueves, funcionarios del Ministerio de Educación informaron al CIN que la idea de la cartera era mantener en el 2002 los mismos fondos para el sistema universitario, aunque advirtieron que se podrían sufrir recortes. Los rumores más tremendistas ya entonces circulaban por la Universidad del Nordeste, sede del plenario. Pero no afloraron hasta ayer.

"Se está pergeñando una maniobra para reducir el próximo presupuesto, una medida que llevaría al colapso de las universidades –blanqueó el rector de la Universidad de Lomas de Zamora, Omar Szulak–. No sabemos si el ajuste se va a plasmar directamente en el presupuesto o si el año que viene van a ir subejecutando las partidas hasta retener 900 millones." Las versiones se completaron con el aviso del vicerrector de Lanús, Antonio López Crespo: "También se está estudiando la privatización del gerenciamiento de las universidades".

No hubo disenso en el diagnóstico de lo que podría pasar. "La universidad tal como la conocimos desaparece el año que viene", comentó Jorge Rabassa, rector del Comahue. "Con estas ideas alocadas de recortar, si se aplican, no deberíamos abrir la inscripción en el 2002, porque no estaríamos en condiciones de funcionar", dijo Alberto Dibbern, de La Plata. Oscar Shuberoff, de la UBA, estimó lo mismo. Aunque otro acuerdo unánime fue expresado por Héctor Brotto (UTN), recién elegido titular del CIN: "La universidad debe estar abierta y funcionando. Vamos a hacer todos los esfuerzos para eso, pero sin dejar de expresar que estamos en contra de este modelo de país".

De ahí en más, los rectores repitieron un debate ya consignado por **Página/12** y que atraviesa a toda la comunidad universitaria: ¿cómo enfrentar al recorte salarial en marcha y a los virtuales ajustes que se vienen? Las respuestas fueron, básicamente, dos.

"Estamos manteniendo una posición demasiado cauta. Me siento como un hippie pacifista frente a un enemigo que nos quiere destruir. Nos falta ponernos camisas de bambula, vinchas y decir que queremos paz", arengó Szulak. De General Sarmiento, José Luis Coraggio propuso "desarrollar una alianza estratégica con toda la educación pública, los sectores productivos y los sindicatos. También hay que convocar a la opinión pública, a través de una consulta popular". Y cerró: "No alcanza con defender el presupuesto universitario. La universidad debe decir que esta política económica debe ser cambiada".

Pese a que empezó diciendo "llegó la hora de pintarnos la cara", Mario Marigliano, de Tucumán, esbozó otra respuesta: "Hablar con los diputados ylos gobernadores. No profundizar la crisis del país". Tesis que profundizó Shuberoff. Frente a lo que llamó "rumores apocalípticos", sugirió "generar políticas inteligentes que, sin volverse incontrolables, nos permitan lograr que los talibanes del mercado no sean escuchados". Propuso pedir audiencia con el Presidente para decirle que "no se deje convencer de este disparate" (el tijeretazo). Alguno contestó: "Basta de rosca política". Y otro retrucó: "No favorezcamos a los sectores que viven del conflicto".

El plenario terminó consensuando un plan de lucha. Y con la sensación de que, si la tijera de Economía no llega a podar tan profundo como se rumorea, difícil será que no se lleve algún jirón de la educación pública.

LOS ALUMNOS

Mejor

Por Nora Veiras

La Ciudad de Buenos Aires obtuvo los mejores resultados del país en el Operativo Nacional de Evaluación de la Calidad de los estudiantes no sólo de quinto año del secundario sino también de tercer grado de la primaria y de segundo año del nivel medio. Comparando con los niveles alcanzados en 1999, a pesar de seguir al tope de la escala se registró una leve caída entre los ahora egresados del secundario (-4,39 por ciento en Lengua y 3,92 en Matemática). Si bien la comuna porteña pertenece a la región centro que es la de mayor nivel socioeconómico –variable cuya incidencia en el aprendizaje quedó ratificada–, el secretario de Educación porteño, Daniel Filmus, destacó que "en un país que polariza, lo único que tiende a igualar es la educación" y ejemplificó: "Entre un pobre que se recibió de abogado y un rico que también se recibió hay menos diferencia que entre un pobre que dejó de estudiar y un rico que estudió".

La difusión de los datos que realizó el gobierno porteño y la Nación se diferenció en la cantidad de información y en las cifras. En primer lugar porque la Ciudad presentó los resultados no sólo de quinto año sino también de tercer grado y segundo año y, además, realizó una comparación entre 1999 y 2000. En segundo lugar porque para poder contrastar la información no se tomaron los resultados aislados del '99 sino que se realizó una ponderación de las pruebas. Es decir que se consideraron los ejercicios equivalentes en los dos últimos años del Operativo para así equipararlos. Esa es la razón por la cual el promedio nacional en Lengua que dio la Ciudad para quinto año es de 67,7 por ciento mientras que el que dio la Nación fue de 59,1. En el caso de Matemática, el equipo del ministro Andrés Delich dijo que la media fue de 61,3 mientras que ese dato equiparado dio 65,25. El gobierno porteño dijo que no están todavía disponibles los resultados comparativos entre la educación pública y privada. No es un tema menor teniendo en cuenta que el sistema está casi partido al medio: en primaria hay 150 mil chicos en las escuelas públicas y 120 mil en las particulares.

Filmus, la directora de Investigación, Graciela Morgade, y la directora de Planeamiento, Flavia Terigi, presentaron la fotografía de la evaluación porteña en base al informe que les entregó la Nación. Los resultados más relevantes son los siguientes:

◆ La tasa de escolarización del nivel inicial (niños de 5 años) es del 89,8 por ciento; en el primario de 98,4 y en el secundario de 88,1 por ciento. Sólo este dato cuantitativo pone a la Ciudad en el nivel medio 20 puntos promedio por encima de la región Nordeste. El 16 por ciento de los alumnos viajan desde el conurbano bonaerense a las escuelas de Capital: son 20 mil chicos (en el Otto Krause, el 30 por ciento son bonaerenses).

◆ Los dos colegios dependientes de la Universidad de Buenos Aires, el Nacional y el Carlos Pellegrini, no hicieron la evaluación por conflictos internos. Se supone que son los públicos de mejor performance.

◆ En tercer grado y en segundo año, los alumnos porteños mejoraron con respecto al año pasado. Filmus

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 4334-2323 (líneas rotativas).Publicidad: Belgrano 677 Tel.: 4342-6000 (líneas rotativas).Email: lectores@pagina12.com.ar

Página/12

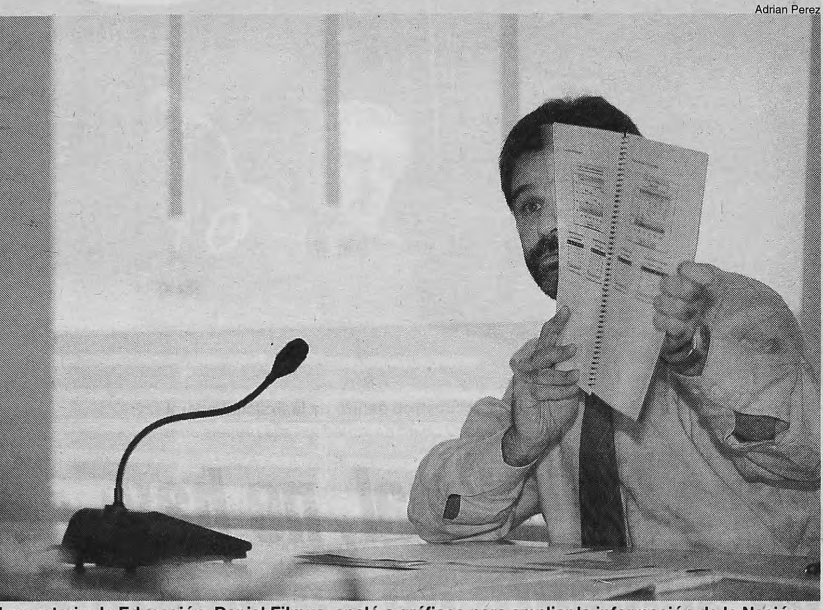
Internet: http://www.pagina12.com.ar. Impresión: Complejo Industrial Poligráfico S.A., Cóndor 1735/45, Capital Federal. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Tel. 4334-7203/7204/7206/7209. Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA. ISSN 0329-1332.

PORTEÑOS AL TOPE DE LA EVALUACION EDUCATIVA NACIONAL

que todos, lejos del ideal

El secretario de Educación, Daniel Filmus, difundió los resultados de tercer grado y segundo y quinto año del secundario. En los tres niveles, la Ciudad superó la media nacional. Rescató el valor "igualador" de la educación pública a pesar de la polarización.

Adrian Perez



El secretario de Educación, Daniel Filmus, apeló a gráficos para ampliar la información de la Nación.
Sólo en quinto año hubo una leve baja al comparar el rendimiento en el '99 y 2000.

consideró que "el rendimiento en el nivel primario es mucho mejor y más parejo".

◆ La mayor brecha a favor de la Ciudad se produjo en el segundo año del nivel medio (ver cuadros). Filmus estimó que es probable que haya bajado el rendimiento promedio nacional en ese año por la incorporación masiva de alumnos al haberse extendido la obligatoriedad. La Provincia de Buenos Aires incorporó, desde la aplicación de la reforma educativa, un millón de alumnos al correr de séptimo a noveno año (segundo del secundario) la obligatoriedad.

◆ El nivel educativo de los padres tiene un alto impacto en el rendimiento de los chicos. Las respuestas correctas pasan de 56,6 por ciento en los hijos de familias sin estudios formales al 74,5 por ciento en los chicos con padres con estudios terciarios o universitarios. Filmus remarcó que "no es abismal la brecha educativa teniendo en cuenta que sí lo es la económica. La 'teoría del derrame' de los que más tienen a los que menos tienen es evidente que fracasó en lo económico, lo único que llega a los de abajo es la educación. Por eso recortar presupuestos en educación sería atentar contra alguna posibilidad de igualación".

◆ En quinto año de Matemática, los sectores de nivel socioeconómico bajo dieron un 59,8 por ciento de respuestas correctas, en el nivel medio de 67,1 por ciento y en el alto de 73,6 por ciento.

El equipo porteño se ocupó en destacar los beneficios y limitaciones de las pruebas estandarizadas de evaluación. Rescató como útil la recolección de información para poder tomar decisiones de política educativa a partir de la individualización de los problemas. Pero, Filmus destacó que para analizar la calidad hay que investigar los procesos "en ese sentido me parece excelente la investigación de María del Carmen Feijoó en la Provincia que mide las diferencias de cómo entra y cómo sale el chico, es decir lo que la escuela agrega".

"Muchas veces se dice que la educación genera y reproduce la desigualdad. En realidad, la desigualdad se genera antes, en el origen de los chicos. Tampoco reproduce porque hay una tendencia a la equiparación. Sí se puede decir que la escuela no tiene la suficiente fuerza para igualar totalmente. Estos resultados refuerzan la idea de la necesidad de la presencia del Estado y de un ministerio nacional que ponga más donde más se necesita y compense las desigualdades", concluyó el secretario en un momento en que gran parte del peronismo impulsa la anulación de la cartera nacional.

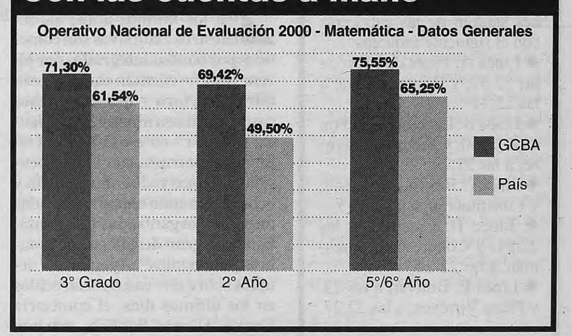
Ibarra, con optimismo

El jefe de Gobierno porteño, Aníbal Ibarra, dijo a **Página/12** que los resultados de la evaluación educativa muestran que "estamos recogiendo los frutos de nuestra decisión de enfrentar esa gran batalla educativa, que es la batalla por la calidad de la enseñanza", sostuvo el frepasista.

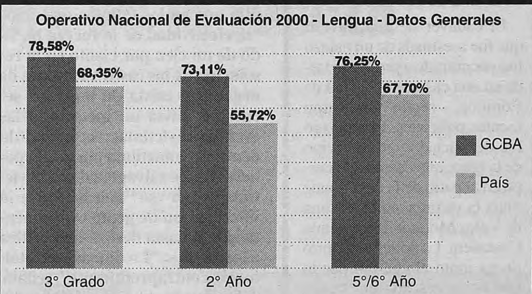
Ibarra señaló que el sector educativo representa más del 28 por ciento del presupuesto, lo que implica "la inversión más alta de la historia" en la Ciudad. "Si queremos que la educación pública sea efectivamente el gran instrumento de igualación social, debemos dotarla de los más altos niveles de calidad", agregó.

Asimismo, el jefe de gobierno aseguró que "una educación pública de calidad le otorgará a nuestros hijos las herramientas necesarias para enfrentar a un mercado laboral difícil, restringido y exigente", por lo que "el incremento en la calidad de la educación contribuirá a combatir la deserción escolar y a aumentar la participación de la comunidad".

Con las cuentas a mano



Una sopa de letras



OPINION

Por Hugo Yasky *

No nos han derrotado

Finalmente, la debacle financiera y el ajuste salvaje irrumpieron violentamente en la provincia de Buenos Aires. El que hasta hace poco era el estado más rico del país empezó a reproducir el paisaje de lo que algunos tecnócratas neoliberales denominan las provincias inviables: piquetes de desocupados cortando rutas, edificios públicos ocupados por empleados reclamando el pago de salarios, poda salarial, pago en bonos. Aquello que parecía propio del país oculto estalló de pronto. Chocamos contra esa realidad. Sin previo aviso. Sin escalas.

Esto es lo que explica el grado de convulsión que alcanzó este conflicto que se expresó en una paralización educativa a lo largo de 23 días, cuyo único antecedente se remonta al año 1958. Esto explica también que en un hecho absolutamente inédito no haya quedado rincón de la provincia en el que no se hicieran marchas que unieran a padres, la mayoría de los cuales por primera vez participaban de una protesta callejera y a muchos docentes que, también por primera vez, se incorporaban a una lucha de este tipo. El pico máximo de ese estado de movilización fue el imponente acto con 60.000 personas frente a la gobernación de La Plata, que reunió a docentes, médicos, judiciales, estatales y familias enteras, exponentes de una clase media que se sabe acorralada y empujada inexorablemente en el tobogán de la pobreza.

Este cimbronazo que puso al desnudo la absoluta falta de consenso de las políticas de ajuste que el establishment económico y político persiste en mostrar como el único camino, hizo aflorar las dicotomías profundas de esta Argentina fragmentada. ¿Cómo explicarse si no la profusa campaña mediática que intentó instalar la "contradicción" entre padres y docentes, apelando al golpe bajo de presentar a los alumnos como rehenes de sus educadores? ¿Cómo entender si no la desenfrenada virulencia verbal del Dr. Duhalde, que pareció querer reasumir como una suerte de gobernador ad-hoc la vieja política de mano dura que lo hizo tristemente célebre entre la docencia bonaerense? ¿Cómo entender que en un hecho que podría formar parte de la antología del absurdo, un vocero del establishment como Hadad reprodujera generosamente el audio con las diatribas de una docente "autoconvocada" que calificaba de traición la suspensión de un paro contra el que durante 20 días el propio Hadad dirigió sus dardos más envenenados? ¿Cómo entender la vehemencia de unos y otros coincidiendo en su esfuerzo por tratar de convertir en derrota, lo que en realidad ha sido una expresión de dignidad y lucha que no se pudo doblegar? El conflicto aún tiene final abierto. Pero la docencia bonaerense no se amilanó ante las amenazas del Gobierno, logró gran parte de sus reclamos y volvió a las aulas sin resignar ni una de sus demandas. Esto es lo que no perdonan los que necesitan un pueblo resignado a la derrota.

* *Secretario general de Suteba.*

INES ADRIANA COBO

Detenida-desaparecida el 1°/9/76

Inesita:

Hoy se cumple un cuarto de siglo de tu desaparición forzada. Tenías 22 años de edad, no obstante tu presencia es cada vez más potente en nuestra vida.

La realidad actual de nuestro país, el que mucho amaste, es el testimonio de lo que tanto vos como miles de jóvenes de tu generación tuvieron como visión profética de lo que podía ocurrir... y ¡ocurrió! Por eso ostentan el mérito histórico de haber intentado impedir estas injusticias.

Tu ejemplo está permanentemente en nuestra memoria.

Por la verdad y la justicia.

Juicio y castigo a los culpables.

Tus padres, hermana, sobrinos y amigos

CANDIDATA

Tatiana Ortega acaba de convertirse en la primera travesti que integra una lista de candidatos para concejales en la ciudad de Rosario, por uno de los sublemas del Partido Justicialista. Tatiana ya ostenta un primer lugar ganado años atrás, cuando se convirtió en la primera travesti que se graduó en la carrera de Psicología en la Universidad de Rosario. Varios diarios locales recordaron ayer que, en ese momento, la ahora flamante candidata tuvo que enfrentarse a profesores que la llamaban por su verdadero nombre, Roberto, y con sus compañeros, que la discriminaban.

Una hora más de subte

El lunes próximo entrará en vigencia el nuevo cronograma horario para las cinco líneas de subte, que contempla la extensión del servicio por una hora, de lunes a sábado. La medida fue dispuesta por la empresa luego de recibir una intimación de la Comión Nacional de Regulación del Transporte, que le había objetado que no cumplía los horarios pautados en el contrato de concesión. Ahora, las últimas formaciones saldrán de las cabeceras con el siguiente esquema:

◆ Línea A: Plaza de Mayo, a las 22.57, y Primera Junta, a las 22.31.

◆ Línea B: Leandro N. Alem, a las 22.50, y Federico Lacroze, a las 22.29.

◆ Línea C: Retiro, a las 22.48, y Constitución, a las 22.45.

◆ Línea D: Catedral, a las 22.51, y Congreso de Tucumán, a las 22.24.

◆ Línea E: Bolívar, a las 23, y Plaza Virreyes, a las 22.27.

Travesti asesinada

El cadáver de una travesti que fue asesinada de un balazo fue encontrado ayer por la tarde en una casa de la ciudad de Córdoba, según indicaron fuentes policiales. El hallazgo fue denunciado por un vecino de la zona, que detectó el cuerpo en el patio de la casa donde vivía la víctima, en la esquina de Vélez Moriconde y avenida Costanera. La policía encontró droga junto al cuerpo, por lo que no se descarta un "ajuste de cuentas" entre traficantes.

Adrián Pérez



Carlos Sablich es la autoridad en el tema secuestros dentro de la Policía Federal.
Dijo que ahora los secuestradores "por lo general bajan de inmediato sus pretensiones".

Para la Federal, no hay un aumento de secuestros

Por Carlos Rodríguez

En los últimos años, los secuestros extorsivos son cometidos por bandas integradas por jóvenes que no cuentan con una gran infraestructura y que en muchos casos "no tienen ninguna experiencia anterior" en ese rubro. La situación contrasta con lo que ocurría en el país en los años setenta y ochenta, cuando actuaban bandas muy bien organizadas que contaban "con gran despliegue de hombres y elementos". Ayer, al dar detalles sobre dos casos esclarecidos en los últimos días, el comisario Carlos Alberto Sablich, máximo experto en la materia dentro de la Policía Federal, aprovechó para hacer un poco de autopromoción: dijo que en los últimos diez años "la efectividad de la fuerza ha sido de un cien por ciento en la resolución de los casos". Después de negar que exista un auge del secuestro, envió un mensaje a las eventuales víctimas: recomendó la denuncia inmediata porque la policía "busca salvaguardar a la víctima" y por eso "es importante la intervención de gente experimentada". Y hasta deslizó una crítica a los medios: "La difusión es totalmente contraproducente", señaló.

Durante la charla con **Página/12**, Sablich encontró el hueco para discrepar con el ministro de Seguridad

> Para el comisario Sablich, máximo experto de la fuerza, el aparente aumento es sólo "sensación térmica por la difusión". Asegura que las bandas tienen poca infraestructura y escasa experiencia.

bonaerense, Ramón Verón, quien había asegurado que hay "un incremento" de los secuestros extorsivos. Sablich, jefe de la División Delitos Complejos de la Federal, negó que haya un aumento de los casos y estimó que "sólo se trata de la sensación térmica derivada de la gran difusión periodística que tuvieron algunos secuestros", sobre todo el del empresario textil Abraham Awada. Consideró que la difusión "es un elemento totalmente contraproducente para la resolución de estos casos".

Sablich, que años atrás se desempeñó en Defraudaciones y Estafas, recordó que en los setenta "las bandas que hacían secuestros extorsivos estaban integradas por subversivos o bien por miembros de las fuerzas armadas y de seguridad, lo que de por sí significaba un nivel de organización muy importante". En esos años "los casos eran frecuentes, las recompensas que se pedían eran millonarias y la posibilidad de ponerle freno era mucho más remota".

Ahora, en cambio, son organizaciones integradas por "delincuentes jóvenes que tal vez son buenos como ladrones, pero carecen de experiencia en materia de secuestros". Según Sablich, "los miembros de las grandes bandas hoy están presos o salieron en libertad después de cumplir largas condenas, motivo por el cual se han retirado o se dedican a cometer otros delitos". El oficial estimó que el secuestrador que "perdió una vez, no quiere volver a perder". En cierto modo, opinó que hoy es mucho más fácil "perder" que ganar ya que "los organismos del Estado (entre ellos la Policía Federal) han tenido un gran progreso técnico que ayuda mucho a resolver los casos".

La Federal intervino, en los últimos días, en el secuestro extorsivo sufrido por un joven, hijo de un empresario, quien había sido secuestrado en la zona de Puerto Madero, presuntamente junto con un amigo suyo que luego resultó ser el entregador y quedó detenido. La liberación se produjo poco después en el partido de Tigre. Los captores pidieron inicialmente 300.000 pesos, pero terminaron pactando por 27.000 pesos y todas las joyas de que disponía la familia. La misma banda había intervenido en otro caso similar, en el que también participó un amigo de la víctima.

Sablich sostuvo que otro clásico de la época "es la negociación rápida" y los autores "por lo general bajan de inmediato sus pretensiones porque quieren terminar pronto" y así evitar que la policía los detenga. Las estadísticas que aportó suenan contundentes: en 1997 y 1998 no hubo secuestros extorsivos, en 1999 se registraron 8, en el 2000 cuatro y en lo que va del año otros cuatro. "Todos los hechos fueron resueltos y fueron detenidos o están identificados todos los autores, de manera que los que puedan estar prófugos van a caer tarde o temprano."

Como ejemplo de lo dicho, resumió lo ocurrido en el segundo de los casos resueltos en los últimos días, el de un comerciante de golosinas secuestrado en el Parque Leloir de Castelar y liberado en el barrio Estrella de San Miguel. La detención de los autores se produjo antes de que los secuestradores tuvieran el primer contacto con la familia, porque algunos miembros de la banda habían actuado en otros dos hechos y estaban siendo seguidos por la policía, que supo del nuevo golpe cuando buscaba terminar de resolver los anteriores. En los dos últimos casos hubo 11 detenciones, entre ellas las del oficial ayudante de la Policía Bonaerense Leonardo Alcides Negron Farina y el suboficial de la Prefectura Naval Ricardo Alberto Marín. Esa participación de miembros de las fuerzas de seguridad es un rasgo que perdura.

> **Reducción:** ***En el secuestro de Puerto Madero, los captores pidieron inicialmente 300.000 pesos, pero terminaron pactando por 27.000 pesos y las joyas.***

Antes era otra cosa

–Mire, venimos a secuestrarlo. Usted tiene algunas deudas con el fisco, algunos asuntos oscuros. Si usted paga lo que le pedimos, lo largamos en seguida. De lo contrario...

El diálogo se escuchaba –palabra más, palabra menos– en una película argentina de fines de los ochenta, que trataba sobre los negocios oscuros de un coronel del Ejército. La historia parecía basada en causas que involucraban, como al pasar, a un oficial del mismo rango que llegó a ocupar funciones, durante la dictadura militar, en la Policía Federal.

Consultado sobre la posible similitud de la ficción con la realidad, un juez que intervino en varios casos de secuestros extorsivos, durante y después de la dictadura, interpretó que "la hipótesis puede llegar a estar muy cerca de la realidad". Varios de los casos de secuestros extorsivos, durante la dictadura, fueron protagonizados por hombres de la inteligencia del Ejército, como Leandro Sánchez Reisse o Raúl Guglielminetti. La fuente, que investigó uno de los casos más notorios, recordó que secuestrador y secuestrado habían sido "socios y amigos", hasta que algo se quebró entre ellos.

Un caso que no trascendió

Después de varios contactos, siempre desde teléfonos públicos, una banda de secuestradores fue detenida por la policía, virtualmente "con el tubo en la mano", recordó el mismo juez consultado por **Página/12.** "Estaban acordando por teléfono cómo concretar el pago, cuando los familiares, de repente, escucharon la voz de un oficial de la Federal y no la del secuestrador. Parece de película." El caso, donde la víctima fue un adolescente hijo de un poderoso industrial, es reciente y ni siquiera fue publicado por los diarios. Sigue manteniéndose en secreto, aunque hoy los cinco miembros de la banda están detenidos y condenados. El fallo se encuentra ahora en la Cámara de Casación.

La historia confirma que la tecnología facilita la labor policial. El funcionario judicial señaló, como detalle que coincide con los años de plomo, que a veces los secuestradores "tratan de explotar alguna debilidad de la víctima". En otro caso, donde también el secuestrado era un joven, los autores creyeron que su presa estaba vinculada al narcotráfico. Se equivocaron y la familia tampoco tenía mucho dinero. En los dos casos se produjo otro clásico que perdura: los entregadores eran personas allegadas a los secuestrados.

RUCKAUF RETROCEDIO Y LE ECHO LA CULPA A VERON

"A mí la orden me sorprendió"

Tras la avalancha de denuncias y repudios, el gobernador salió a criticar la orden de detener a los chicos de la calle. Dijo que era un "error de interpretación" y anuló la circular.

Por Cristian Alarcón

Ana D'Angelo



Los chicos que estuvieran pidiendo limosna debían ser sacados de la calle, según la orden anulada.

La orden de ralear de chicos pobres las calles bonaerenses que habían recibido los policías de la provincia duró poco. Ayer, cuando en decenas de juzgados se recibían denuncias por la circular en la que se ordenaban operativos para sacar de la vía pública a los menores y jóvenes mendigos, el ministro Ramón Verón primero, y el propio gobernador Carlos Ruckauf después, salieron a dar públicamente marcha atrás con lo que juraron se trató de un "error de interpretación". El nivel y el caudal de los repudios a la medida que denunciaban la criminalización de la pobreza pusieron contra las cuerdas de la opinión pública al gobernador cuya política dilecta en materia de seguridad ha sido la mano dura. Ruckauf reaccionó públicamente ante el asunto con una frase llamativa: "La orden de la policía para detener a chicos de la calle me sorprendió. ¿Cómo no me va a sorprender? Me parece una reacción lógica", dijo con una inocencia cuestionada ayer por los observadores de la circular ya extinta. Verón, en una tempranera conferencia de prensa, debió hacer un mea culpa por orden del gobernador consistente en asegurar que en realidad la orden fue proteger a los niños que son explotados por adultos.

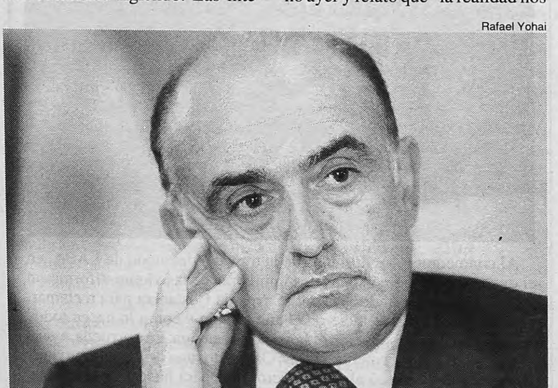
"Yo quiero que estén presos los delincuentes que perjudican a los chicos, que los violan, que los prostituyen, a los que los drogan y les hacen vender drogas –dijo Ruckauf en la Rural al ser consultado sobre el tema durante su visita a la Exposición de Gastronomía y Hotelería de la Provincia–. No quiero chicos en los patrulleros, quiero delincuentes en los patrulleros." Los voceros oficiales le aseguraron a **Página/12** que el hombre que invitó a meter bala a los ladrones se pasó el jueves rumiando la respuesta que saldría a dar tras el escándalo que suscitó la publicidad de la circular policial. El texto transmitido por radio a todas las comisarías el día 6 de agosto dejó de estar en vigencia por obra y gracia de las declaraciones de los funcionarios, aunque ayer las radios de la Bonaerense no recibían aún la contraorden.

Al menos eso descubrió a la tarde la diputada nacional Alicia Castro, quien junto a su par bonaerense, Susana Amaro, recorrieron comisarías platenses para chequear si había niños detenidos y si la medida continuaba rigiendo. Las integrantes del ARI habían presentado un hábeas corpus preventivo ante el juez de Menores de La Plata, Julio Bardi. "El comisario de la seccional novena nos contestó que todavía no recibían ninguna contraorden", le dijo Amaro a este diario. Lo cierto es que la medida casi no habría sido aplicada, más que en el departamento de San Martín. Ayer el juez que denunció la existencia de la circular ante la Suprema Corte bonaerense, Juan Carlos Cairo, contó en una entrevista con **Página/12**: "Me llama un comisario al día siguiente de escrita la circular y me dice que había recibido instrucciones de sus mandos que todo chico que estuviera en la calle, mendigando, o con un trapito, lo tenía que detener". Cairo dice que la hizo corta: le preguntó cuántos móviles tenía. Eran tres. "Llénelos de chicos y lléveselos a Verón a la residencia." En su ironía estaba la negativa a dar curso a la orden salida de Seguridad.

Cairo ya había tenido "pedidos anteriores" para que interviniera sacando de los piquetes de su departamento judicial a los menores que estuvieran a la intemperie. "Nos negamos a ser los encargados de judicializar la pobreza que crece", opinó ayer y relató que "la realidad nos golpea a diario por chicos con falta de alimentación, atención médica, escolaridad, descuido, carencia casi en todos los sentidos". Sobre ese tema no hablaron ayer los funcionarios. Verón, en su reconocimiento público, partió por deslizar que "tal vez haya un error en el texto que de lugar a una mala interpretación". "Hay un error en el texto frío de un telegrama que no sé si sintetiza la intención de la orden", agregó. La verdadera intención del radio policial según el ministro había sido "que el procedimiento" que impulsaba no era detener a los chicos en riesgo, sino ponerlos a disposición de los jueces. Lo que no explicó es el carácter de "amplios operativos" que indicaba la circular aplicar hacia los chicos.

Mientras Verón invocaba ayer la ley de Patronato, vigente desde 1919, y por la cual el Estado debe "proteger" a cualquier niño en situación de "riesgo moral o abandono", la titular del Consejo Nacional del Menor y la Familia, María Orsenigo reclamaba ayer al Congreso su derogación. Para la funcionaria la antigua norma es la vía perfecta para "criminalizar la pobreza" por lo que pidió que la ley del Protección Integral de los Derechos del Niño, Niños, Niñas y Adolescentes, en estudio en las comisiones en ambas cámaras.

Rafael Yohai



Ruckauf salió de su mutismo con una rara declaración.
"La orden de la policía me sorprendió. Es natural", dijo.

Una denuncia contra Impari

El hombre que firmó la circular del escándalo tiene ahora, además de la triste fama de haberla firmado, una denuncia penal en contra presentada por una Organización No Gubernamental platense. El coordinador de la Oficina de Protección de Derechos de los niños y adolescentes de la Fundación Anahí, Marcelo Mendy, apuntó ayer en un escrito presentado ante el juez de Garantías César Melazo, contra Carmelo Impari, director General de Coordinación Operativa de Seguridad acusándolo de los delitos de violación de los deberes de funcionario público y abuso de autoridad.

"Más allá de que la medida haya sido suspendida consideramos que acá se cometieron delitos y que es necesario que un juez se expida", le dijo Mendy a **Página/12**. En el escrito la ONG plantea que "la sola idea del cumplimiento efectivo de la medida de traslado compulsivo" de un niño sería privación ilegal de la libertad. "Capciosamente –sostiene Mendy– se busca unir dos situaciones que no conviven al mismo tiempo, la de pobreza con el riesgo de integridad física (...) para que no se destaque la olímpica incapacidad de la policía de la provincia para luchar, precisamente, contra los delincuentes que explotarían a los chicos."

SIMULAN FUSILAR A DOS POLICIAS DENUNCIANTES

"Pidan la baja de la fuerza"

Un matrimonio de policías bonaerenses que declaró en la causa contra 24 oficiales del Comando de Patrullas de Vicente López y de la comisaría de Florida investigados por haber cometido distintos hechos de corrupción fue sometido ayer a un simulacro de fusilamiento en una calle de la localidad de Monte Grande. Roberto Lucero y María de los Angeles Romero denunciaron que fueron interceptados cuando viajaban en su auto por dos hombres encapuchados, que los obligaron a bajarse, y dejar a su bebé de un mes y medio dentro del vehículo. Luego los obligaron a arrodillarse, les apuntaron con armas a la cabeza y les ordenaron que "pidan la baja" de la fuerza.

"No hagan nada porque los estamos midiendo", les advirtieron antes de irse los miembros de la patota que los agredió. Fue el martes poco antes de la medianoche en la esquina de Cervetti y avenida Fair, en Monte Grande. Los encapuchados iban en un Fiat Uno de color rojo y llevaban pistolas nueve milímetros. La pareja denunció el hecho en la comisaría del lugar y luego se presentó ante el fiscal de San Isidro Hernán Collantes para pedirle medidas de seguridad.

Collantes, que ya pasó por esa situación otras once veces, cuando otros testigos fueron amenazas en circunstancias más apremiantes que éstos, habló con el jefe de la Policía Bonaerense para solicitarle que traslade a los agentes a la comisaría de su domicilio. De esa manera intenta alejarlos del Comando de Patrullas de Vicente López, el epicentro en el que están los acusados por los testigos, que fueron liberados en enero por el juez de Garantías Diego Barroetaveña, que entendió que no había mérito para que siguiera detenidos, tal como había dispuesto anteriormente la jueza Marcela De Langhe.

SIDA

Es una de las victorias más importantes de Brasil en la pulseada contra los monopolios de medicamentos. El grupo farmacéutico Roche aceptó bajar 40 por ciento el precio de uno de sus productos, Nelfinavir, distribuido gratuitamente por el Estado brasileño entre los enfermos de sida. La decisión del laboratorio suizo fue peleada durante dos meses por el gobierno federal, que exigía una disminución en el precio del medicamento para seguir comprándolo. En medio de esa disputa, hace diez días, Brasil tensó aún más las negociaciones cuando anunció que el próximo año comenzaría a fabricar el medicamento desconociendo la correspondiente patente. El anuncio fue hecho ayer en Río de Janeiro por José Serra, el ministro de Salud. El Nelfinavir es usado por 25.000 seropositivos del total de 100.000 beneficiados por el cóctel de medicamentos gratuitos distribuidos por el gobierno.

El Aeroparque, cerrado el fin de semana por las interferencias

Pablo Piovano



La mayoría de las empresas irá a Ezeiza, otras a El Palomar.
Suponen que el lunes el Aeroparque podrá ser reabierto.

La suma de niebla más las interferencias obligaron al cierre temporal. Los vuelos de Aerolíneas y Austral saldrán desde Ezeiza.

Una temporal abstinencia aérea contagió al Aeroparque Jorge Newbery y lo mantendrá en cuarentena al menos hasta el lunes próximo, obligando a derivar todos los vuelos de cabotaje al Aeropuerto Internacional de Ezeiza. Motivo: interferencias de radios FM truchas, desplegadas en el corredor de Zona Norte por el que descienden los aviones y que impiden que el piloto cuente con el control radial para el aterrizaje. Aunque el problema fue aparentemente resuelto –una unidad terrestre de la CNT detectó las radios y las clausuró–, los procedimientos técnicos de chequeo obligan a que el Aeroparque no pueda operar hasta que salga el sol. Se montó un operativo de traslado de pasajeros hacia Ezeiza. Para evitar congestionamiento, algunos vuelos también fueron derivados a las pistas militares de El Palomar.

El jueves pasado fueron detectadas interferencias en los controles de los aviones que ingresaban por el corredor Norte para descender en el Aeroparque. El origen: al menos dos FM instaladas entre San Isidro y Tigre, justo debajo del corredor aéreo. "Lo denunciamos a la CNT", aseguró a este diario un vocero de la Fuerza Aérea. Ayer, una camioneta del organismo de la Comisión Nacional de Transportes recorrió la zona, detectó al menos tres FM y las clausuró.

"No es la primera vez que se detectan interferencias", sostuvo un vocero de Aeropuertos Argentina 2000. "Clausuraron una radio en Tigre y otra en San Fernando." Según un especialista, "es muy común que esto pase porque la frecuencia de la Fuerza Aérea debería ser prohibitiva para cualquier otro equipo de transmisión, pero en la práctica no pasa así".

La zona en conflicto es el corredor Norte por el que descienden los aviones. El sistema ILS (Instrumental Landing System) instalado en el Aeroparque emite un haz radial sobre el corredor. El instrumental del avión detecta el haz y se trepa al centro y va siendo dirigido radialmente hacia la pista. Pero las emisiones radiales truchas pueden interferir en el haz, impidiendo que la señal sea confiable.

"Las radios ya fueron silenciadas –aseguró un vocero de la Fuerza Aérea–. No se produjeron nuevas interferencias. Lo que estamos esperando ahora es que mejoren las condiciones climáticas." La utilización de equipos mal calibrados o que no utilizan los filtros correspondientes invade la onda de la Fuerza Aérea, prohibida para otro uso.

La misma fuente explicó el procedimiento de verificación: aunque no existan nuevos bloqueos, la operatividad del sistema debe ser chequeada por un avión verificador de la Fuerza Aérea. Se trata de un Lear Jet, modelo 35, especialmente montado para este tipo de tareas. Un equipo de especialistas en su interior determina los parámetros del sistema de ILS. Pero esa señal debe ser comparada con una verificación visual, que permitirá constatar si los datos del ILS se corresponden con la realidad. Por lo tanto, para poder cumplir con su misión, necesariamente se requiere de buen tiempo.

Entre tanto, todo el movimiento del Aeroparque fue trasladado a Ezeiza. Cada empresa estableció un sistema de micros para transportar a sus pasajeros hasta el aeropuerto internacional. "Nos informaron que todo está en orden", describió el vocero de la Fuerza Aérea. "Pero para evitar que se concentren, los vuelos de Lear y de SW, que tienen aviones pequeños, fueron transferidos al aeroparque de El Palomar." "Es cierto que se van a producir molestias para los pasajeros –agregaron desde AA 2000–, pero hoy en día el volumen de vuelos es más bien bajo, con lo que no se van a producir congestionamientos de importancia."

Antorchas por la tragedia

Daniel Jayo



Al conmemorar los dos años de la tragedia del avión de LAPA, en el que murieron 67 personas, los familiares de las víctimas formaron ayer un cordón de antorchas por la avenida Costanera para reclamar, una vez más, como lo hicieron el año pasado y como lo hacen todos los días, que la investigación judicial no se detenga. En esa rueda, avanzando en medio de la niebla, Carlos Garibotto, uno de los sobrevivientes del infierno, buscó algunos micrófonos para hacer correr una de sus convicciones más claras: "Esto –decía–: no fue un accidente, fue un asesinato en masa".

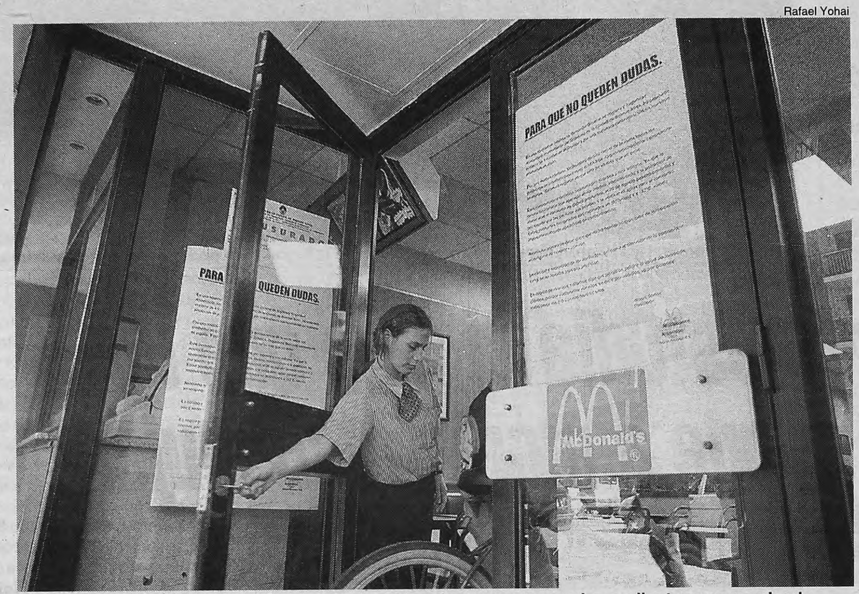
UNA CONTRAPRUEBA DEL MCPOLLO DIO NEGATIVO

Apenas un respiro de Ronald

El Malbrán no encontró bacterias en otra muestra retirada de un local. Para McDonald's ya no hay nada que lo incrimine. Pero el instituto dice que la empresa sigue "bajo sospecha".

McDonald's se anotó ayer una pequeña victoria: el Instituto Malbrán reveló que dio negativo el análisis de otra hamburguesa de pollo que había sido retirada del local del Patio Bullrich, en el que se encontró el primer McPollo con bacterias *escherichia coli*. Esta contraprueba, sin embargo, no invalida los resultados positivos confirmados por los mismos técnicos del Malbrán en otros medallones de tres locales más de la firma, según precisó el director del instituto, Andrés Ruiz. "McDonald's sigue bajo sospecha. Esta contraprueba no concluye nada. Es un resultado más. Todavía quedan otras muestras por analizar y el Senasa está investigando la planta elaboradora de Garín", señaló Ruiz. Anoche el gobierno porteño aclaró que sigue suspendida en el ámbito de la ciudad la venta de hamburguesas y bocaditos de pollo en la famosa cadena norteamericana de *fast-food* y que la clausura de los cuatro locales en los que se detectó comida contaminada recién se levantará cuando se determine que cumplen las normas de higiene y salubridad indicadas.

Rafael Yohai



La empresa McDonald's festejó el resultado de la primera contraprueba mediante un comunicado.
"Nos alegran los resultados obtenidos que nos han liberado de la responsabilidad sanitaria."

Para McDonald's, la polémica en torno de la contaminación de su McPollo quedó cerrada ayer con el resultado negativo de la contraprueba. "... nos alegran los resultados obtenidos que nos han liberado de la responsabilidad sanitaria, no habiendo encontrado problemas, ni evidencias en cuanto a la seguridad de nuestros alimentos", celebró la empresa en un escueto comunicado de prensa, en el que no hizo mención a las pruebas positivas ya conocidas. Ningún ejecutivo ni vocero de la firma quiso ampliar esas declaraciones.

Para el gobierno porteño, en cambio, no cambió nada. "Las bacterias no están distribuidas en forma homogénea. La negatividad en una muestra no significa que no haya existido en otra del mismo lote", precisó a este diario la directora de Higiene y Seguridad Alimentaria, Marta López Barrios. El resultado negativo conocido ayer corresponde a una de las tres hamburguesas de pollo que se retiraron del local del Patio Bullrich, el primero de la cadena que inspeccionó el gobierno porteño luego de recibir una denuncia anónima de un particular en un 0-800 de Higiene y Seguridad Alimentaria. Una muestra de otra hamburguesa incautada ese mismo día había dado positivo –es decir, estaba contaminada con *escherichia coli*– tanto en el laboratorio del gobierno local como en el Instituto Malbrán, que confirmó los análisis. En ambos casos, se trató de hamburguesas de pollo crudas. La bacteria *escherichia coli* produce diarrea y trastornos gastroinstestinales. Se destruye a una cocción de al menos 62 a 72 grados centígrados.

> **Muestra:** *"Las bacterias no están distribuidas en forma homogénea. La negatividad en una muestra no significa que no haya existido en otra del mismo lote".*

Como ocurre habitualmente cuando se controlan locales de comidas, en cada uno de los 27 locales de McDonald's inspeccionados días atrás, técnicos de Higiene y Seguridad Alimentaria retiraron tres muestras del mismo producto. En este caso, se llevaron tres medallones de pollo. Una muestra fue analizada por el gobierno y luego por el Malbrán: en tres casos de comida cruda y una de cocida el resultado fue positivo y llevó al gobierno a clausurar preventivamente los locales del Patio Bullrich, Libertador 7200, Corrientes 5234 y Las Heras 3214. De acuerdo con el procedimiento de rutina, una segunda muestra del mismo producto también queda en poder del gobierno y su análisis puede ser solicitado –dentro de un plazo legal– por la firma controlada a modo de contraprueba. La tercera muestra se entrega a la empresa.

"Por el momento, McDonald's solo pidió la contraprueba de la muestra extraída en el local del Patio Bullrich. Tiene plazo hasta el miércoles para solicitar las otras contrapruebas. De no requerirlas, quedan firmes las primeras muestras, es decir, las que determinaron la contaminación con *escherichia coli*. El caso, entonces, se derivará a la Justicia Contravencional, que será la que decidirá qué sanción le aplica: puede ser monetaria o de otro tipo", informó López Barrios, sin detallar qué clase de penalidad podría recibir la empresa.

La funcionaria confirmó que sigue vigente la suspensión de la comercialización de hamburguesas y bocaditos de pollo en la cadena de comidas rápidas "hasta que el Senasa, la autoridad nacional en materia de alimentos, dé la orden de levantar la medida". Tal como informó ayer **Página/12**, el Servicio Nacional de Sanidad y Calidad Agroalimentaria encontró bacterias *escherichia coli* en una nueva muestra tomada directamente de la planta elaboradora que provee los medallones de pollo a McDonald's, ubicada en la localidad bonaerenses de Garín. La producción en esa planta continúa parada hasta que se tomen medidas definitivas.

LOS ARTISTAS ABREN SUS TALLERES AL PUBLICO

De recorrida por la Boca

La cartera, apoyada sobre el banco de plaza, es el único rastro que permite suponer que allí, sobre ese banco, estuvo sentada una mujer que desapareció abruptamente. Más allá, un muchacho, alguien –porque en realidad su rostro está cubierto por su campera–, sufre el cotidiano chequeo policial. Habrá que agregar que son figuras artísticas de cemento o polyester. En otra calle, un grupo de artistas muestra cómo va gestando su obra. Unas fotógrafas hablan con quien quiera preguntarles cómo fue que realizaron sus tomas. A unos pasos, un inmenso mural de 20 metros de membrana asfáltica es una cruda expresión de arte urbano. Hoy y mañana, La Boca Estudio Abierto será una propuesta totalmente gratuita del gobierno porteño para colocar el arte al alcance de la mano, o de la calle, según cómo se quiera ver. La otra cara de los talleres y muestras la pondrá el público. Esperan más de 25 mil personas. Sus ediciones anteriores, en San Telmo y Palermo, fueron rotundos éxitos. Nada parece que vaya a conspirar contra la propuesta. Ni el clima, ni el déficit cero.

La organización general corre por cuenta de la Secretaría de Cultura porteña. La idea: invadir las calles de la Boca con artistas y arte. Instalar sus producciones al alcance de quien quiera acercarse. Pero no desde un lugar semejante a una recorrida por un museo. La propuesta de La Boca Estudio Abierto es tan interactiva como una página de Internet. Con la experiencia de las dos muestras anteriores (San Telmo, en noviembre pasado, donde concurrieron 9 mil personas; y Palermo, en mayo de este año, con 25 visitantes), el gobierno decidió esta vez asumirse como boquense, en lo que a arte se refiere.

Alrededor de 250 artistas participarán en forma directa con sus obras y sus propias respuestas. El eje del Estudio pasará exactamente por la calle Magallanes, también conocida como la Calle de los Artistas. Allí, una fotogalería se inaugurará dentro de un viejo conventillo reciclado, mientras que a cada paso los estudios de los artistas de la Boca expondrán obras y responderán curiosidades del público.

Sobre la calle Garibaldi, una cartera sobre un banco de plaza. En realidad, la cartera (blanca y de cemento igual que el resto del banco) es el único vestigio que quedó de su dueña: no hace falta interpretar demasiado para que el público haga memoria sobre los desaparecidos. Una boliviana vendiendo en la calle, un requisado por la policía, un linyera durmiendo sobre cartones: la cotidianidad llevada al arte en volúmenes reales. También habrá escenografías, extensos murales de entre 20 y 50 metros, recitales, teatro. Una cuadra de Garibaldi dedicada a exponer producciones de editoriales de comics (el sábado) y de revistas de poesía con lectura de poemas (el domingo).

En Gran Bretaña, una mujer con una enfermedad incurable pidió que su marido no tenga problemas judiciales si la asiste en su suicidio. La Fiscalía rechazó el pedido, pero ayer la Corte de Londres aceptó estudiar el caso.

AFP



Diane y Brian Pretty tuvieron ayer su primera victoria en la lucha para poder concretar el suicidio.
El caso conmocionó a toda Gran Bretaña, cuya sociedad entró en una discusión sobre la eutanasia.

Una Corte estudia si deja que un marido ayude a morir a su mujer

Página/12 en Gran Bretaña

Por Marcelo Justo
Desde Londres

Diane Pretty tiene una enfermedad motora degenerativa incurable y no quiere seguir viviendo pero, paralizada del cuello a los pies, no puede suicidarse. Para impedir una penosa y prolongada agonía quiere que su marido, con quien está casada desde hace 25 años, la ayude a acabar con su vida. Brian Pretty está dispuesto a hacerlo pero según la Fiscalía de la Nación podría ser acusado de asesinato porque la ley británica prohíbe el suicidio asistido. Diane y Brian interpusieron un recurso contra la decisión de la Fiscalía y ayer la Alta Corte de Justicia de Londres admitió estudiar el caso. A partir de este inédito dictamen se podría revertir esta situación y sentar un importante precedente para un replanteo de la legalidad de la eutanasia en Gran Bretaña.

En la Alta Corte de Justicia de Londres se respiraba un clima de tensa emoción cuando el juez Silber comenzó a leer su dictamen. El juez, que definió el caso como "trágico", indicó que había suficientes testimonios escritos y orales como para autorizar una "revisión judicial" de la decisión de la Fiscalía de la Nación que le había negado la inmunidad judicial a Brian Pretty en caso de que asistiera a su esposa a suicidarse.

Silber añadió que la "revisión judicial", mecanismo legal por el que los súbditos de la corona pueden apelar las decisiones del Estado, debía realizarse "cuanto antes". En silla de ruedas, con una computadora adherida que utiliza para comunicarse con el movimiento mínimo que le permiten las yemas de los dedos, Diane Pretty, de 42 años, se puso a llorar. El primer round de una batalla legal que puede adelantar el momento de su propia muerte le pertenecía. La Alta Corte reconocía que la decisión de la Fiscalía de la Nación podía considerarse una violación de la ley de derechos humanos que rige a los 15 países de la Unión Europea y que prohíbe todo tratamiento "inhumano y degradante".

A la salida de la Corte, Brian Pretty, convertido en vocero de su esposa, dijo a la prensa que Diane estaba muy "contenta" con el resultado de la audiencia. "Ella quiere tener derecho a elegir sobre su propia vida. Esta es su decisión. Mi opinión no cuenta", aclaró. Debido al estado avanzado de su enfermedad, el abogado de Diane destacó la importancia de que la próxima audiencia se realice de inmediato. "Su condición se deterioró rápidamente desde el año pasado y Diane quiere evitar el estrés y la indignidad que padecería si la enfermedad sigue su curso", señaló Phillip Havers. Los médicos predicen que la muerte por la enfermedad motriz que padece es "inevitable" y que ocurrirá por un fallo respiratorio producido por debilidad muscular. El rumor circulante ayer era que la nueva audiencia concretaría en las próximas cinco semanas.

> **Dictamen:** *Con una computadora que utiliza para comunicarse con el movimiento mínimo que le permiten las yemas de los dedos, Diane se puso a llorar.*

El caso ha polarizado las dos posiciones que se enfrentan en torno al tema de la eutanasia y el aborto: los pro-elección y los pro-vida. Mientras los primeros basan sus argumentos en los derechos del individuo a elegir su destino (como madre o ser vivo), los segundos lo hacen en el derecho sagrado de la vida. Los grupos pro-vida temen que el caso Diane Pretty se añada a una serie de precedentes que podrían conducir a Gran Bretaña por la senda de Holanda donde el suicidio asistido es legal.

"Nosotros comprendemos que alguien con una enfermedad de esta naturaleza se sienta tan deprimido que quiera terminar con su propia vida, pero que a partir de esto se quiera establecer el derecho a morir es inaceptable porque anula el derecho fundamental a la vida y termina creando categorías de personas que no son consideradas dignas de vivir", señaló a la prensa el doctor Michael Howitt, de la "Campaña contra la Eutanasia".

Según una investigación publicada el año pasado por el prestigioso *British Medical Council* sobre el régimen de muerte asistida en Holanda, uno de cada cinco pacientes de los 4 mil que mueren anualmente conasistencia médica no dieron la explícita autorización que exige la ley para que se les aplique la inyección letal que los mata en menos de un minuto. "No queremos que pase lo mismo en Gran Bretaña", precisó Howitt.

Los pro-elección acusan a los pro-vida de adoptar posturas tremendistas para impedir toda discusión racional del tema. "Es importante que se mantengan todas las salvaguardias legales necesarias para que la eutanasia sea siempre voluntaria, pero esto no quiere decir que no se pueda avanzar por este camino", indica Jenni Burt, de la Sociedad para la Eutanasia Voluntaria. Los especialistas hacen una distinción entre eutanasia voluntaria y la involuntaria. En la primera, se administra una droga letal al paciente cumpliendo su expreso deseo. En la segunda, el médico o la familia toman esta decisión porque el paciente se encuentra en estado vegetativo. Una evidencia de la complejidad del tema es que la misma Diane Pretty señaló ayer que se oponía al suicidio asistido. "No tanto por el derecho sagrado a la vida sino para proteger a los vulnerables que pueden ser obligados involuntariamente a suicidarse", indicó su abogado Phillip Havers.

REPRESENTANT

Conozca

Por John Patterson*
Desde Los Angeles

Al final, resultó que Gary Condit no estaba listo para el primer plano: la semana pasada, después de meses de silencio sobre la desaparición de su pasante Chandra Levy, Condit se subió al escenario en una serie de apariciones mediáticas, y probó que, sin lugar a dudas, es estrictamente un jugador de las ligas menores, no preparado para competir en el Big Show. Pero fue una ocasión maravillosa para la tele. La entrevista de Condit con Connie Chung de ABC mostró a un político ahogándose en sus propias contradicciones y repetidamente recurriendo a las evasivas y racionalismos más sospechosos. "No soy un hombre perfecto", dijo mecánicamente varias veces, como si un abogado invisible le estuviera soplando las respuestas.

A pesar de los informes de que Condit había admitido a la policía haber tenido una relación romántica con la pasante, ahora el congresista desestimó cualquier "relación" con Levy, que está desaparecida desde el 1° de mayo, y hasta llegó a negar que la hubiera amado. La impresión que dio fue la de un político desesperado, calculador, emocionalmente frío, que trataba de ampararse en la jerga legaleya para salvar su carrera. Que, por supuesto, era exactamente la razón por la que él estaba ahí. Después de todo, y pese a la cobertura unánimemente negativa que recibió su actuación, Condit todavía planea postularse para su reelección como congresista por California el año que viene.

Frente a él, estaba Chung, uno de los grandes nombres de ABC, una periodista con mucho para probar, tanto para sí misma como para su devaluado departamento de noticias, que actualmente está bajo de rating. Chung acosó a Condit desde el minuto en que se encendieron las luces. ¿Usted la mató? ¿Donde está ella ahora? ¿Qué significa "muy cercano"? Y, demostrando que Chung es sensible al ángulo sentimentaloide de la gran audiencia, "¿Se quería casar con usted y tener su hijo?". Con sus largas justificaciones, Condit (que una vez exigió del Bill Clinton manchado por Monica "una difusión completa de cada detalle de este affaire"), ocasionalmente escaló ahora las cumbres de la hipocresía y las evasivas mientras Chung lo hostigaba todo el tiempo hasta el final.

> **Perfil:** *La entrevista de Condit en ABC mostró a un político ahogándose en sus contradicciones y repetidamente recurriendo a las evasivas y racionalismos más sospechosos.*

Era horrible de mirar, pero miré cada minuto. Pocas veces una ofensiva mediática salió por la culata de modo más espectacular. Las encuestas mostraron opiniones negativas de 2 a 1 entre los televidentes, y un vuelco de 2 a 1 contra Condit entre los votantes de su propio distrito electoral de Modesto, California, la localidad que también nos

En Gran Bretaña, una mujer con una enfermedad incurable pidió que su marido no tenga problemas judiciales si la asiste en su suicidio. La Fiscalía rechazó el pedido, pero ayer la Corte de Londres aceptó estudiar el caso.



AFP

Diane y Brian Pretty tuvieron ayer su primera victoria en la lucha para poder concretar el suicidio.
El caso conmocionó a toda Gran Bretaña, cuya sociedad entró en una discusión sobre la eutanasia.

Una Corte estudia si deja que un marido ayude a morir a su mujer

Página/12
en Gran Bretaña

Por Marcelo Justo
Desde Londres

Diane Pretty tiene una enfermedad motora degenerativa incurable y no quiere seguir viviendo pero, paralizada del cuello a los pies, no puede suicidarse. Para impedir una penosa y prolongada agonía quiere que su marido, con quien está casada desde hace 25 años, la ayude a acabar con su vida. Brian Pretty está dispuesto a hacerlo pero según la Fiscalía de la Nación podría ser acusado de asesinato porque la ley británica prohíbe el suicidio asistido. Diane y Brian interpusieron un recurso contra la decisión de la Fiscalía y ayer la Alta Corte de Justicia de Londres admitió estudiar el caso. A partir de este inédito dictamen se podría revertir esta situación y sentar un importante precedente para un replanteo de la legalidad de la eutanasia en Gran Bretaña.

En la Alta Corte de Justicia de Londres se respiraba un clima de tensa emoción cuando el juez Silber comenzó a leer su dictamen. El juez, que definió el caso como "trágico", indicó que había suficientes testimonios escritos y orales como para autorizar una "revisión judicial" de la decisión de la Fiscalía de la Nación que le había negado la inmunidad judicial a Brian Pretty en caso de que asistiera a su esposa a suicidarse.

Silber añadió que la "revisión judicial", mecanismo legal por el que los súbditos de la corona pueden apelar las decisiones del Estado, debía realizarse "cuanto antes". En silla de ruedas, con una computadora adherida que utiliza para comunicarse con el movimiento mínimo que le permiten las yemas de los dedos, Diane Pretty, de 42 años, se puso a llorar. El primer round de una batalla legal que puede adelantar el momento de su propia muerte le pertenecía. La Alta Corte reconocía que la decisión de la Fiscalía de la Nación podía considerarse una violación de la ley de derechos humanos que rige a los 15 países de la Unión Europea y que prohíbe todo tratamiento "inhumano y degradante".

A la salida de la Corte, Brian Pretty, convertido en vocero de su esposa, dijo a la prensa que Diane estaba muy "contenta" con el resultado de la audiencia. "Ella quiere tener derecho a elegir sobre su propia vida. Esta es su decisión. Mi opinión no cuenta", aclaró. Debido al estado avanzado de su enfermedad, el abogado de Diane destacó la importancia de que la próxima audiencia se realice de inmediato. "Su condición se deterioró rápidamente desde el año pasado y Diane quiere evitar el estrés y la indignidad que padecería si la enfermedad sigue su curso", señaló Phillip Havers. Los médicos predicen que la muerte por la enfermedad motriz que padece es "inevitable" y que ocurrirá por un fallo respiratorio producido por debilidad muscular. El rumor circulante ayer era que la nueva audiencia concretaría en las próximas cinco semanas.

> **Dictamen:** ***Con una computadora que utiliza para comunicarse con el movimiento mínimo que le permiten las yemas de los dedos, Diane se puso a llorar.***

El caso ha polarizado las dos posiciones que se enfrentan en torno al tema de la eutanasia y el aborto: los pro-elección y los pro-vida. Mientras los primeros basan sus argumentos en los derechos del individuo a elegir su destino (como madre o ser vivo), los segundos lo hacen en el derecho sagrado de la vida. Los grupos pro-vida temen que el caso Diane Pretty se añada a una serie de precedentes que podrían conducir a Gran Bretaña por la senda de Holanda donde el suicidio asistido es legal.

"Nosotros comprendemos que alguien con una enfermedad de esta naturaleza se sienta tan deprimido que quiera terminar con su propia vida, pero que a partir de esto se quiera establecer el derecho a morir es inaceptable porque anula el derecho fundamental a la vida y termina creando categorías de personas que no son consideradas dignas de vivir", señaló a la prensa el doctor Michael Howitt, de la "Campaña contra la Eutanasia".

Según una investigación publicada el año pasado por el prestigioso *British Medical Council* sobre el régimen de muerte asistida en Holanda, uno de cada cinco pacientes de los 4 mil que mueren anualmente conasistencia médica no dieron la explícita autorización que exige la ley para que se les aplique la inyección letal que los mata en menos de un minuto. "No queremos que pase lo mismo en Gran Bretaña", precisó Howitt.

Los pro-elección acusan a los pro-vida de adoptar posturas tremendistas para impedir toda discusión racional del tema. "Es importante que se mantengan todas las salvaguardias legales necesarias para que la eutanasia sea siempre voluntaria, pero esto no quiere decir que no se pueda avanzar por este camino", indica Jenni Burt, de la Sociedad para la Eutanasia Voluntaria. Los especialistas hacen una distinción entre eutanasia voluntaria y la involuntaria. En la primera, se administra una droga letal al paciente cumpliendo su expreso deseo. En la segunda, el médico o la familia toman esta decisión porque el paciente se encuentra en estado vegetativo. Una evidencia de la complejidad del tema es que la misma Diane Pretty señaló ayer que se oponía al suicidio asistido. "No tanto por el derecho sagrado a la vida sino para proteger a los vulnerables que pueden ser obligados involuntariamente a suicidarse", indicó su abogado Phillip Havers.

REPRESENTANTE GARY CONDIT, EL HOMBRE DE LA PASANTE DESAPARECIDA

Conozca al político más trucho de EE.UU.

Por John Patterson*
Desde Los Angeles

Gary Condit era hasta hace poco un oscuro congresista de la localidad de Modesto, California. Su destino cambió para siempre con la misteriosa desaparición de Chandra Levy, una pasante con quien tuvo un affaire. Y todo es para peor.

Al final, resultó que Gary Condit no estaba listo para el primer plano: la semana pasada, después de meses de silencio sobre la desaparición de su pasante Chandra Levy, Condit se subió al escenario en una serie de apariciones mediáticas, y probó que, sin lugar a dudas, es estrictamente un jugador de las ligas menores, no preparado para competir en el Big Show. Pero fue una ocasión maravillosa para la tele. La entrevista de Condit con Connie Chung de ABC mostró a un político ahogándose en sus propias contradicciones y repetidamente recurriendo a las evasivas y racionalismos más sospechosos. "No soy un hombre perfecto", dijo mecánicamente varias veces, como si un abogado invisible le estuviera soplando las respuestas.

A pesar de los informes de que Condit había admitido a la policía haber tenido una relación romántica con la pasante, ahora el congresista desestimó cualquier "relación" con Levy, que está desaparecida desde el 1° de mayo, y hasta llegó a negar que la hubiera amado. La impresión que dio fue la de un político desesperado, calculador, emocionalmente frío, que trataba de ampararse en la jerga leguleya para salvar su carrera. Que, por supuesto, era exactamente la razón por la que él estaba ahí. Después de todo, y pese a la cobertura unánimemente negativa que recibió su actuación, Condit todavía planea postularse para su reelección como congresista por California el año que viene.

Frente a él, estaba Chung, uno de los grandes nombres de ABC, una periodista con mucho para probar, tanto para sí misma como para su devaluado departamento de noticias, que actualmente está bajo de rating. Chung acosó a Condit desde el minuto en que se encendieron las luces. ¿Usted la mató? ¿Donde está ella ahora? ¿Qué significa "muy cercano"? Y, demostrando que Chung es sensible al ángulo sentimentaloide de la gran audiencia, "¿Se quería casar con usted y tener su hijo?". Con sus largas justificaciones, Condit (que una vez exigió del Bill Clinton manchado por Monica "una difusión completa de cada detalle de este affaire"), ocasionalmente escaló ahora las cumbres de la hipocresía y las evasivas mientras Chung lo hostigaba todo el tiempo hasta el final.

> **Perfil:** ***La entrevista de Condit en ABC mostró a un político ahogándose en sus contradicciones y repetidamente recurriendo a las evasivas y racionalismos más sospechosos.***

Era horrible de mirar, pero miré cada minuto. Pocas veces una ofensiva mediática salió por la culata de modo más espectacular. Las encuestas mostraron opiniones negativas de 2 a 1 entre los televidentes, y un vuelco de 2 a 1 contra Condit entre los votantes de su propio distrito electoral de Modesto, California, la localidad que también nos diera a George Lucas. El gobernador de California Gray Davis, un aliado político de Condit de larga data, abruptamente lo dejó caer esta semana, y los diarios locales unánimemente le pidieron la renuncia.

Peor aún, todas las queridas de Condit comenzaron a surgir nuevamente de la Caja de Pandora, arruinando cualquier oportunidad de que los medios dejaran caer el tema. Anne Marie Smith, la ex azafata que afirma haber tenido una relación con él, presentó una declaración jurada que demostrando que ella y el congresista habían tenido una relación íntima. Incluía mi detalle bizarro favorito de todo el caso: que Condit tiene la costumbre de afeitarse todo su cuerpo, lo que trae memorias de los lunares y curvatura hacia la izquierda varias veces atribuidos al descarriado pene de Clinton. Y Joleen Argentini McKay, una ex empleada de Condit, que se sumó al chismerío con declaraciones de una relación que había durado años.

Los posteriores intentos de la gente de Condit para cambiar la atmósfera post entrevista fueron lamentables. El hijo de Condit, Chad, declaró que las acusadoras femeninas de su padre eran unas oportunistas que buscaban hacerse una diferencia cobrando cachets televisivos por unas pocas entrevistas. "De una u otra manera –dijo–, esta gente va a terminar en el programa de Geraldo Rivera (el tristemente célebre pionero de la TV sensacionalista). Eso es todo lo que pasa." Chad hizo esta afirmación en Larry King Live, lo que resulta un poco irónico.

Los abogados de Condit también dijeron lo suyo, usando un lenguaje que recordaba la entrevista Condit-Chung y el testimonio en video de Bill Clinton sobre Monica Lewinsky ("Depende de cuál es la definición de "es"). "No creo que el congresista haya mentido", dijo el abogado Abbe Lowell de las negaciones de Condit sobre una relación con Smith. "Creo que están definiendo en la manera se define una relación." A lo cual la única réplica puede ser: todo depende de cuál es la definición de la palabra "definición". Finalmente, Condit mismo apareció en las emisoras locales de su distrito electoral, blandiendo la frase, "De ninguna manera dignificaré esa pregunta con una respuesta", y declarando que los medios "deberían disculparse ante él". No era un espectáculo edificante.

No lo duden, Condit está acabado en la política norteamericana. La entrevista de Connie Chung hizo que las evasivas y negativas de Clinton parecieran elegantes, lo que no es tarea fácil. Pero Clinton era un showman, formidable cuando estaba acorralado, siempre compensando por todas sus falencias con el truco de morderse el labio inferior y su empatía artificial. Pero Condit creció en el negocio del espectáculo, como el hijo de un predicador cantante itinerante en Texas y Oklahoma, y ha sido un político electo toda su vida (lo que también es espectáculo); podía haber hecho algo mejor. Sus trucos de décima podrían haber funcionado en un electorado rural y conservador en el polvoriento valle de San Joaquín (con el agravante que allí tampoco funcionaron); pero parecen maniobras de novato bajo el brillo de los focos mediáticos del país. Condit se envió a si mismo a la cola del desempleo, quizás porque carecía de las pelotas o del desenfado descarado de un Clinton acorralado o de un Nixon haciendo un discurso empalagoso en 1952 en que subrayó su amor por su perro mascota. Finalmente, lo que la desfachatez de Condit mostró fue la absoluta aridez de la retórica política norteamericana en esta época. Condit, luchando por su vida política, recurrió a las lisonjas más rutinarias con que se engaña al electorado crédulo durante los talk shows políticos de televisión los domingos a la mañana. Sin "Question Time in Congress" y sin "Question Time on TV", los políticos generalmente aparecen frente a nosotros sólo en publicidades pagas en época de elecciones o capitalizando alguna tragedia telegénica para mantener visibilidad entre sus votantes.

> **Talk show:** ***Luchando por su vida política, el congresista recurrió a las lisonjas más rutinarias con que se engaña al electorado crédulo en los talk shows políticos de tevé.***

No existe aquí una tradición televisiva de acosar a un político de modo implacable, así que el show de Chung-Condit fue una rara instancia del estilo de periodista como perro de presa. Uno desearía que otros periodistas usaran la misma técnica con Dick Cheney ("¿Usted y George no están saqueando el Tesoro?") y con George Bush ("¿Es usted realmente tan tonto como parece?"). Pero nadie debe esperar que esto ocurra: algunas cosas son aparentemente demasiado serias para discutirlas por televisión frente a nosotros, meros votantes.

De* The Guardian *de Gran Bretaña, especial para* **Página/12.



AFP

Gary Condit en su infortunada entrevista televisiva.
"No soy un hombre perfecto", se la pasó repitiendo en ella.

Claves

- El 1º de mayo último, Chandra Levy, de 24 años, pasante del Departamento de Prisiones de Washington, desapareció sin dejar rastros.
- La última persona con quien tuvo contacto fue Gary Condit, un congresista californiano de 53 años, casado y con dos hijos, y con quien se le sospechaba un affaire.
- Condit negó el affaire hasta que la evidencia en su contra lo obligó a cambiar de versión.
- Después de rehusarse a las entrevistas periodísticas por meses. la semana pasada cambió de táctica, y se enterró todavía más.

CUANDO UN MINISTRO NO PUEDE APARTARSE DE SU NOVIA

El macho superior de Alemania

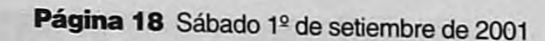
La pasión hace estragos con el ministro de Defensa de Alemania: la oposición entera y parte de las filas partidarias que participan en la alianza de gobierno exigen su renuncia, en medio de un comprometedor silencio oficial. Rudolf Scharping desató un escándalo político tras utilizar aviones de la Fuerza Aérea para sus citas de amor. Scharping se escapó a la isla de Mallorca a reunirse con su novia en cada rato libre que se lo permitía el debate nacional en torno al envío de tropas alemanas a Macedonia. Aún más: el propio primer ministro Gerhard Schroeder debió forzarlo a que, como responsable de las Fuerzas Armadas, vaya a saludar al primer contingente de soldados que arribaron a Skopje para sumarse al operativo "Cosecha Esencial" de la OTAN. Sin embargo, a las pocas horas volvió a tomar un avión oficial para volver con su pareja y dejó varados allí a dos de los principales líderes de la oposición.

El mismo día que el gobierno aprobaba el envío de 500 soldados alemanes a Macedonia, la prensa local publicó un reportaje fotográfico que mostraba a Scharping en Mallorca con su novia en distintas poses amorosas. El ministro acaba de divorciarse y está en medio de una intensa relación con la condesa Kristina Pilati, con quien pasaba –hasta ayer– sus días en la playa española. Según informa el diario *Saarbruecker Zeitung*, Scharping tuvo que ser forzado por el propio Schroeder a interrumpir sus vacaciones para visitar las tropas que su país envió a los Balcanes, ya que el ministro, tras haber asistido en Berlín a la sesión extraordinaria del Parlamento sobre la participación alemana en "Cosecha Esencial" –la operación de la Alianza Atlántica (OTAN) para la recolección de armas de los rebeldes albaneses en la ex república yugoslava–, se fue de vuelta a Mallorca. Scharping finalmente obedeció y fue a Macedonia, pero apenas terminó con el trámite se embarcó nuevamente en un avión militar a reencontrarse con Pilati. Pero ese avión era el que debía trasladar a dos líderes de la oposición alemana: el presidente del grupo parlamentario de la Unión Cristiano-Demócrata (CDU) y su ala bávara (CSU) Friedrich Merz, y el socialcristiano Michael Glos. Cuando los políticos quisieron regresar a Berlín, los militares les explicaron que el avión había sido "confiscado" por el ministro. Paso siguiente, el ministerio de Defensa tuvo que desviar un "Airbus", cuya hora de vuelo se cifra en 10.000 dólares, para recuperar a los diputados conservadores. "Mientras los aviones de combate de la Bundeswehr (Fuerza Aérea) se quedan en tierra por falta de dinero, Scharping se gasta el último céntimo de las Fuerzas Armadas para noches calientes en Mallorca", afirmó el portavoz de Defensa conservador, Paul Breuer. El episodio cayó justo, ya que la falta de medios de la Bundeswehr y la incapacidad de garantizar la seguridad de los soldados fue el principal argumento de unos 60 legisladores conservadores que votaron el miércoles en contra de la participación alemana en Macedonia. Ante la trascendencia del episodio, el ministerio de Defensa comunicó que Scharping recurrió a los aparatos de la Fuerza Aérea porque no había manera de reservar vuelos regulares. Mientras tanto, Scharping se negó a renunciar y confirmó que volverá hoy a Berlín. Esta vez a bordo de un vuelo común y corriente de la línea aérea alemana Luft-



AFP

Scharping saluda a sus soldados en Macedonia.
Lo hace rápido, para volver a Mallorca con la condesa.



E GARY CONDIT, EL HOMBRE DE LA PASANTE DESAPARECIDA

a al político más trucho de EE.UU.

Gary Condit era hasta hace poco un oscuro congresista de la localidad de Modesto, California. Su destino cambió para siempre con la misteriosa desaparición de Chandra Levy, una pasante con quien tuvo un affaire. Y todo es para peor.

diera a George Lucas. El gobernador de California Gray Davis, un aliado político de Condit de larga data, abruptamente lo dejó caer esta semana, y los diarios locales unánimemente le pidieron la renuncia.

Peor aún, todas las queridas de Condit comenzaron a surgir nuevamente de la Caja de Pandora, arruinando cualquier oportunidad de que los medios dejaran caer el tema. Anne Marie Smith, la ex azafata que afirma haber tenido una relación con él, presentó una declaración jurada que demostrando que ella y el congresista habían tenido una relación íntima. Incluía mi detalle bizarro favorito de todo el caso: que Condit tiene la costumbre de afeitarse todo su cuerpo, lo que trae memorias de los lunares y curvatura hacia la izquierda varias veces atribuidos al descarriado pene de Clinton. Y Joleen Argentini McKay, una ex empleada de Condit, que se sumó al chismerío con declaraciones de una relación que había durado años.

Los posteriores intentos de la gente de Condit para cambiar la atmósfera post entrevista fueron lamentables. El hijo de Condit, Chad, declaró que las acusadoras femeninas de su padre eran unas oportunistas que buscaban hacerse una diferencia cobrando cachets televisivos por unas pocas entrevistas. "De una u otra manera –dijo–, esta gente va a terminar en el programa de Geraldo Rivera (el tristemente célebre pionero de la TV sensacionalista). Eso es todo lo que pasa." Chad hizo esta afirmación en Larry King Live, lo que resulta un poco irónico.

Los abogados de Condit también dijeron lo suyo, usando un lenguaje que recordaba la entrevista Condit-Chung y el testimonio en video de Bill Clinton sobre Monica Lewinsky ("Depende de cuál es la definición de "es"). "No creo que el congresista haya mentido", dijo el abogado Abbe Lowell de las negaciones de Condit sobre una relación con Smith. "Creo que están definiendo en la manera se define una relación." A lo cual la única réplica puede ser: todo depende de cuál es la definición de la palabra "definición". Finalmente, Condit mismo apareció en las emisoras locales de su distrito electoral, blandiendo la frase, "De ninguna manera dignificaré esa pregunta con una respuesta", y declarando que los medios "deberían disculparse ante él". No era un espectáculo edificante.

No lo duden, Condit está acabado en la política norteamericana. La entrevista de Connie Chung hizo que las evasivas y negativas de Clinton parecieran elegantes, lo que no es tarea fácil. Pero Clinton era un showman, formidable cuando estaba acorralado, siempre compensando por todas sus falencias con el truco de morderse el labio inferior y su empatía artificial. Pero Condit creció en el negocio del espectáculo, como el hijo de un predicador cantante itinerante en Texas y Oklahoma, y ha sido un político electo toda su vida (lo que también es espectáculo): podía haber hecho algo mejor. Sus trucos de décima podrían haber funcionado en un electorado rural y conservador en el polvoriento valle de San Joaquín (con el agravante que allí tampoco funcionaron); pero parecen maniobras de novato bajo el brillo de los focos mediáticos del país. Condit se envió a si mismo a la cola del desempleo, quizás porque carecía de las pelotas o del desenfado descarado de un Clinton acorralado o de un Nixon haciendo un discurso empalagoso en 1952 en que subrayó su amor por su perro mascota. Finalmente, lo que la desfachatez de Condit mostró fue la absoluta aridez de la retórica política norteamericana en esta época. Condit, luchando por su vida política, recurrió a las lisonjas más rutinarias con que se engaña al electorado crédulo durante los talk shows políticos de televisión los domingos a la mañana. Sin "Question Time in Congress" y sin "Question Time on TV", los políticos generalmente aparecen frente a nosotros sólo en publicidades pagas en época de elecciones o capitalizando alguna tragedia telegénica para mantener visibilidad entre sus votantes.

Talk show: *Luchando por su vida política, el congresista recurrió a las lisonjas más rutinarias con que se engaña al electorado crédulo en los talk shows políticos de tevé.*

No existe aquí una tradición televisiva de acosar a un político de modo implacable, así que el show de Chung-Condit fue una rara instancia del estilo de periodista como perro de presa. Uno desearía que otros periodistas usaran la misma técnica con Dick Cheney ("¿Usted y George no están saqueando el Tesoro?") y con George Bush ("¿Es usted realmente tan tonto como parece?"). Pero nadie debe esperar que esto ocurra: algunas cosas son aparentemente demasiado serias para discutirlas por televisión frente a nosotros, meros votantes.

De* The Guardian *de Gran Bretaña, especial para* **Página/12.

AFP



Gary Condit en su infortunada entrevista televisiva.
"No soy un hombre perfecto", se la pasó repitiendo en ella.

Claves

- El 1º de mayo último, Chandra Levy, de 24 años, pasante del Departamento de Prisiones de Washington, desapareció sin dejar rastros.
- La última persona con quien tuvo contacto fue Gary Condit, un congresista californiano de 53 años, casado y con dos hijos, y con quien se le sospechaba un affaire.
- Condit negó el affaire hasta que la evidencia en su contra lo obligó a cambiar de versión.
- Después de rehusarse a las entrevistas periodísticas por meses. la semana pasada cambió de táctica, y se enterró todavía más.

CUANDO UN MINISTRO NO PUEDE APARTARSE DE SU NOVIA

El macho superior de Alemania

La pasión hace estragos con el ministro de Defensa de Alemania: la oposición entera y parte de las filas partidarias que participan en la alianza de gobierno exigen su renuncia, en medio de un comprometedor silencio oficial. Rudolf Scharping desató un escándalo político tras utilizar aviones de la Fuerza Aérea para sus citas de amor. Scharping se escapó a la isla de Mallorca a reunirse con su novia en cada rato libre que se lo permitía el debate nacional en torno al envío de tropas alemanas a Macedonia. Aún más: el propio primer ministro Gerhard Schroeder debió forzarlo a que, como responsable de las Fuerzas Armadas, vaya a saludar al primer contingente de soldados que arribaron a Skopje para sumarse al operativo "Cosecha Esencial" de la OTAN. Sin embargo, a las pocas horas volvió a tomar un avión oficial para volver con su pareja y dejó varados allí a dos de los principales líderes de la oposición.

El mismo día que el gobierno aprobaba el envío de 500 soldados alemanes a Macedonia, la prensa local publicó un reportaje fotográfico que mostraba a Scharping en Mallorca con su novia en distintas poses amorosas. El ministro acaba de divorciarse y está en medio de una intensa relación con la condesa Kristina Pilati, con quien pasaba –hasta ayer– sus días en la playa española. Según informa el diario *Saarbruecker Zeitung*, Scharping tuvo que ser forzado por el propio Schroeder a interrumpir sus vacaciones para visitar las tropas que su país envió a los Balcanes, ya que el ministro, tras haber asistido en Berlín a la sesión extraordinaria del Parlamento sobre la participación alemana en "Cosecha Esencial" –la operación de la Alianza Atlántica (OTAN) para la recolección de armas de los rebeldes albaneses en la ex república yugoslava–, se fue de vuelta a Mallorca. Scharping finalmente obedeció y fue a Macedonia, pero apenas terminó con el trámite se embarcó nuevamente en un avión militar a reencontrarse con Pilati. Pero ese avión era el que debía trasladar a dos líderes de la oposición alemana: el presidente del grupo parlamentario de la Unión Cristiano-Demócrata (CDU) y su ala bávara (CSU) Friedrich Merz, y el socialcristiano Michael Glos. Cuando los políticos quisieron regresar a Berlín, los militares les explicaron que el avión había sido "confiscado" por el ministro. Paso siguiente, el ministerio de Defensa tuvo que desviar un "Airbus", cuya hora de vuelo se cifra en 10.000 dólares, para recuperar a los diputados conservadores. "Mientras los aviones de combate de la Bundeswehr (Fuerza Aérea) se quedan en tierra por falta de dinero, Scharping se gasta el último céntimo de las Fuerzas Armadas para noches calientes en Mallorca", afirmó el portavoz de Defensa conservador, Paul Breuer. El episodio cayó justo, ya que la falta de medios de la Bundeswehr y la incapacidad de garantizar la seguridad de los soldados fue el principal argumento de unos 60 legisladores conservadores que votaron el miércoles en contra de la participación alemana en Macedonia. Ante la trascendencia del episodio, el ministerio de Defensa comunicó que Scharping recurrió a los aparatos de la Fuerza Aérea porque no había manera de reservar vuelos regulares. Mientras tanto, Scharping se negó a renunciar y confirmó que volverá hoy a Berlín. Esta vez a bordo de un vuelo común y corriente de la línea aérea alemana Luft-

AFP



Scharping saluda a sus soldados en Macedonia.
Lo hace rápido, para volver a Mallorca con la condesa.

AFP

Los cientos de afganos en el carguero huyeron de los talibanes (foto). *Pero se encontraron con el "No" electoralista del premier Howard.*

Mr. Howard busca ser más duro que los talibanes

Mientras el premier australiano John Howard escala cumbres de popularidad por su "No" a recibir el barco de los refugiados afganos, la ONU, Noruega y Nueva Zelanda buscan desembarcarlos.

Por Patrick Barkham y John Aglionby*
Desde Sydney y Jakarta

Las 433 personas que siguen en el carguero noruego anclado en el Océano Indico sufren sed, hambre y condiciones infrahumanas de higiene, según informó el primer observador externo al que las autoridades australianas permitieron abordar el barco. En una rara instantánea de las condiciones de supervivencia a bordo del carguero "Tampa", de 44.000 toneladas, el embajador noruego Ove Thorsheim dijo ayer que los refugiados, en su mayoría afganos, siguen firmes en su determinación de encontrar asilo y todavía sueñan con alcanzar las costas australianas.

"Los refugiados dicen que no quieren ir a ningún destino que no sea Australia", declaró el embajador noruego después de su tour a bordo. Y reveló que le entregaron una carta personal para que a su vez la hiciera llegar a John Howard, el premier australiano. Thorsheim informó que una inspección de los containers del "Tampa", que tuvieron que convertirse en dormitorios y baños desde que los refugiados fueron rescatados de las aguas el 26 de agosto, bastó para demostrar que la "higiene era insatisfactoria". Agregó que el agua y los alimentos también estaban racionados. Peter Dexter, director regional de Wallenius Wilhelmsen –la empresa noruega de cargueros–, dijo que la embarcación carecía del equipo de seguridad necesario para su inesperado cargamento. Agregó que la embarcación no podía abandonar la isla Christmas incluso si se pretendía obligarla a hacerlo y que la empresa era incapaz de velar mucho más sobre los refugiados sin "que la situación se deteriore marcadamente".

El capitán del "Tampa", Arne Rinnan, reveló que a su tripulación de 26 personas las tropas australianas que vigilan el barco le permitieron asistir a los refugiados. Agregó que los soldados se comportan a bordo con su mejor educación y no han empleado nunca la fuerza. Entretanto, un encuentro en Ginebra entre funcionarios de las Naciones Unidas y representantes de Australia, Noruega e Indonesia consideró el pedido del Alto Comisionado de la ONU para los Refugiados (Acnur) de que a los refugiados que buscan asilo se les permita desembarcar temporariamente en la isla Christmas.

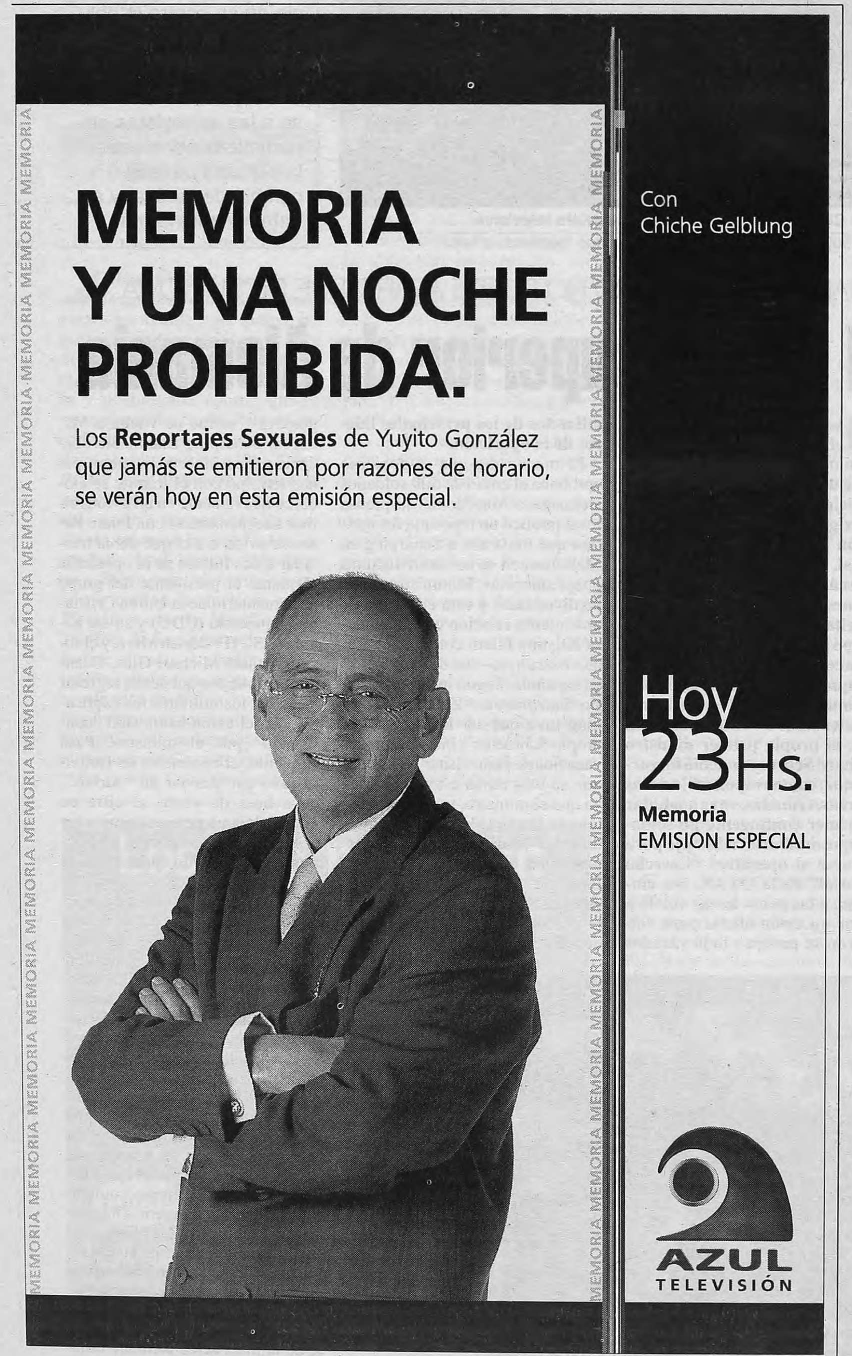
Las dificultades de Australia para mantener a los 433 refugiados en tales condiciones quedaron anoche claramente de manifiesto cuando el gobierno enfrentó la creciente presión interna e internacional, que abogaba por que se autorizara un desembarco en la isla por "razones humanitarias". Diplomáticos de la ONU, Australia y Noruega se encontraron en Ginebra para discutir un plan en el cual los pasajeros del "Tampa" serían reasignados a la isla Christmas para recibir tratamiento médico y para que sus pretensiones al status jurídico de refugiados sea evaluado por el Acnur antes de ser divididos entre terceros países.

Noruega y Nueva Zelanda anunciaron que estaban preparados a admitir a parte de los refugiados, pero la oferta de Timor Oriental fue rechazada por Australia y Noruega. Sergio Vieira de Mello, administrador de las Naciones Unidas en Dili, dijo que había sentido alivio porque no estaban considerando más a Timor, que recién está reconstruyéndose después de la lucha por la independencia. Unos 80.000 timoreses viven como refugiados en Indonesia. "Ya tenemos suficientes problemas propios y no me hubiera gustado la situación de que un grupo de personas a las que nadie quiere aceptar se hubiera quedado aquí, donde rápidamente se hubieran sentido frustradas", dijo.

En un tribunal federal de Melbourne, abogados de derechos civiles obtuvieron que se impidiera al gobierno expulsar al barco de las aguas australianas hasta que no se hubieran oído hoy nuevos alegatos. Los abogados sostuvieron que la llegada anoche de la fragata "Arunta" de la marina australiana a la isla Christmas podía anunciar un intento de forzar al Tampa a volver a aguas internacionales.

La empresa de sondeos Rehame informó que el nivel de apoyo popular para la posición de Howard "no tenía precedentes" y que el rechazo de permitira los refugiados el ingreso a Australia había sido la medida de gobierno más popular desde que la coalición de derecha ganó las elecciones en 1996. Pero mientras se habla de elecciones en septiembre, Howard negó que su posición dura haya sido motivada por el deseo de apuntalar una popularidad tambaleante antes de una elección federal. "Esto no tiene nada que ver con la próxima elección", declaró. "Sólo querría que no fuéramos nosotros los que tenemos este problema."

* *De* The Guardian *de Gran Bretaña. Especial para* **Página/12**.



EXPLOSION CON 40 MUERTOS EN TOKIO

País del boom naciente

Al menos 42 personas murieron en una colosal explosión en un edificio del barrio Kabuchiko, en pleno centro de Tokio, en la tarde de ayer (madrugada del sábado en Japón). Luego del estallido, se incendiaron los cuatro pisos del lugar, repleto de restaurantes, clubes nocturnos y sex shops atiborrados de gente al empezar el fin de semana. Hasta ahora, la policía desconoce las causas de la tragedia, que se produjo después de que un empleado del salón de juegos abriera una puerta interna.

Las autoridades de seguridad dijeron que la explosión, que ocurrió en un local donde se juega al popular *mah jong*, abrió un hueco de 1,5 metros en una de las paredes del edificio, destruyendo los pisos tercero y cuarto. La explosión fue tan violenta que destruyó los cristales de todo el barrio y tiró los carteles luminosos de los comercios cercanos. Tres hombres cayeron al intentar huir de las llamas y otros aún seguían siendo rescatados por los bomberos. Se trata de la mayor cantidad de víctimas en un incidente de estas características en Tokio.

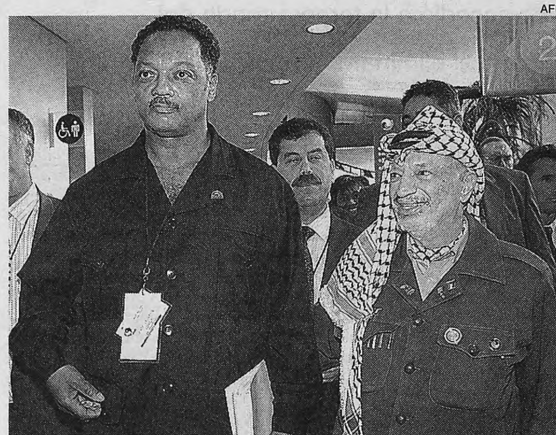
Por Chris McGreal *
Desde Durban

COMO LARGO LA CUMBRE ANTIRRACISMO

Discutiendo matices

La conferencia antirracismo de la ONU se abrió ayer en Sudáfrica con temas clave, como el fraseo de un pedido de disculpas europeo por el tráfico transatlántico de esclavos, todavía sin solucionar tras meses de rencorosas negociaciones y sólo días para llegar a un acuerdo. El tono de los discursos de apertura reflejó las diferencias clave entre los países occidentales, que sostienen que la conferencia debe concentrarse en planes de acción para combatir la discriminación en el mundo de hoy, y el mundo en desarrollo, liderado por los africanos, que quieren un escrutinio y un reconocimiento mucho más profundos de las injusticias raciales del pasado y sus legados.

En la conferencia de Durban, los occidentales quieren planes para el futuro. Pero los países en desarrollo prefieren el reconocimiento del legado esclavista y buscan una reparación.


AFP

El reverendo afroamericano Jesse Jackson con Yasser Arafat.
Los países árabes ansían una condena al sionismo como racista.

Fuera de la sala de conferencias, había un recordatorio mayor de las complejidades de la lucha contra el racismo, y aún del modo de definir este último, en la forma de una marcha de protesta de miles de personas con consignas relacionadas a asuntos tales como falta de tierras, el sistema de castas en la India, el incesante bombardeo de Irak y las privatizaciones, todos los cuales son considerados en términos raciales. Pero la manifestación estuvo dominada por el tema que ha prevalecido en los días previos a la conferencia: Israel.

Sudáfrica y otros países africanos están particularmente disgustados por la negativa de los países occidentales a llamar al tráfico transatlántico de esclavos un crimen contra la humanidad. Gran Bretaña, que dirigió meses de negociaciones con los sudafricanos en nombre de la Unión Europea, sigue diciendo que no hay posibilidad de usar ese término por sus implicancias legales. Por otro lado dice que está dispuesta a usar las mismas palabras para describir la esclavitud actual en Sudán, y que es en estos casos que la conferencia debe centrarse: en problemas de hoy como la opresión étnica en Africa y otras partes. Pero los diplomáticos de Pretoria acusan a Gran Bretaña de hacer juegos de palabras y están enojados porque el bloque europeo y Estados Unidos no permitirán discusiones abiertas sobre las reparaciones o alguna forma de compensación, como un plan de reconstrucción para Africa.

Los africanos no están totalmente unidos en su reclamo de compensación. El presidente de Senegal, Abdoulaye Wade, ridiculizó las reparaciones al decir que es descendiente de generaciones de reyes africanos que tenían esclavos. "Si uno reclama reparaciones por la esclavitud, los esclavos de mis ancestros, o sus descendientes, también pueden reclamarme dinero a mí, porque la esclavitud ha sido practicada por toda la gente en el mundo," dijo. Pero Wade apoya una declaración acerca de que el tráfico de esclavos es un crimen contra la humanidad y instó a occidente a enseñarle a la gente joven "la realidad de la esclavitud, el comercio esclavo, para poder preservar la memoria".

Un amargo desacuerdo sobre el trato de los israelíes a los palestinos siguió ensombreciendo la conferencia. La delegación de Israel no se presentó para la ceremonia inaugural en protesta por los intento de igualar el sionismo con el racismo, y Estados Unidos y Canadá redujeron sus delegaciones en un acto de simpatía. El estado de ánimo de muchos delegados era evidente cuando el secretario general de la ONU, Kofi Annan, dijo que los judíos habían sido víctimas de antisemitismo y llamó al Holocausto "la máxima abominación". "Este hecho nunca deber ser olvidado o disminuido," dijo, al silencio en el salón. Pero cuando Annan continuó describiendo los "males" hechos a los palestinos, "desplazamiento, ocupación, bloqueo, y ahora asesinatos extrajudiciales", hubo un fuerte aplauso.

Afuera de la conferencia, miles marchaban contra una sarta de temas. Inicialmente, los manifestantes antisionistas hicieron una gran manifestación, pero los organizadores de la marcha, temiendo que la condena de Israel estuviera opacando sus temas, corrieron a los que hacíancampaña por la redistribución de tierra en Sudáfrica al frente de la manifestación. Ahí se les unieron los manifestantes que exigían la cancelación de la deuda del tercer mundo, y la distribución de drogas anti Sida para las mujeres embarazadas en Sudáfrica. En cada caso los manifestantes dijeron que el racismo estaba en la raíz de los problemas que estaban confrontando, pero no muchos creían que los delegados adentro de la conferencia le dieran mucha importancia.

De* The Guardian *de Gran Bretaña. Especial para* **Página/12.

El pibe Nalbandian se está comiendo la Gran Manzana

En Nueva York, el cordobés accedió a la tercera ronda del Abierto de los Estados Unidos, al eliminar al francés Nicolás Escudé, 30º del mundo. Guillermo Cañas perdió con Max Mirnyi.

Por Sebastián Fest
Desde Nueva York

El sueño de David Nalbandian en el Abierto de Tenis de Estados Unidos no tiene fin, y tras derrotar al francés Nicolás Escudé, en el primer partido de su vida a cinco sets, se prepara para desafiar al ruso Yevgueni Kafelnikov, ex número uno del mundo. Nalbandian, de 19 años y 80º del ranking mundial, concretó la mejor actuación de su corta carrera profesional al batir al francés 4-6, 6-3, 4-6, 6-3 y 7-5 en tres horas y 52 minutos. Guillermo Cañas cayó 6-3, 3-6, 7-5, 6-3 frente al bielorruso Max Mirnyi.

Tras recuperarse de una desventaja de 4-2 en el set final, el argentino salvó un match point sacando 4-5 y 30-40, pero tras igualar en cinco, quebró el servicio de Escudé y tomó una ventaja de 6-5 que remataría para llevarse la victoria ante el número 31 del mundo.

"Uno nunca sabe cuándo llega su semana, lo importante es estar listo para aprovecharla", dijo todavía transpirado por las cuatro horas de lucha un Nalbandian exhausto. "¡Quiero comer, tengo hambre!", fue lo primero que salió de su boca al ver a la prensa.

"Me gustaría disfrutar un poco esta victoria, pero por ahí es difícil que me dé cuenta ahora de todo lo que significa. Y no soy sólo yo el que gana, es todo mi equipo, mi médico, mi psicólogo y también mi hermano, que fue mi anterior entrenador, y mi ex preparador físico", agregó.

Campeón juvenil del Abierto de Estados Unidos en 1998, Nalbandian ingresó al cuadro principal del último Grand Slam del año tras superar tres partidos en la fase clasificatoria. Por eso, medio en serio y medio en broma, destaca estar "invicto" en Flushing Meadows desde hace tres años. Nalbandian está concretando un notable cambio de personalidad. Su transición de juveniles a profesionales fue compleja: no conseguía los resultados esperados y sus colegas no hablaban bien de él, criticaban su arrogancia.

Pero desde la llegada en octubre del ex tenista argentino Gabriel Markus como entrenador, Nalbandian es otro. Se expresa con claridad y lo hace mirando a los ojos con un gesto amable. Aunque no tenga relación directa con su tenis, ese cambio se nota en la cancha, y es en el US Open donde "explotó".

Hace un año vio el último Grand Slam de la temporada por televisión mientras probaba suerte en un challenger. Hoy ya está entre los 32 mejores de uno de los cuatro torneos más importantes del mundo, y sueña con más: "Los argentinos lo tienen a Kafelnikov de hijo, no quiero ser yo el que corte la racha". Hoy, Mariano Zabaleta jugará contra el británico Greg Rusedski.

Cañas tuvo una gran posibilidad sirviendo 5—4 en el tercer set, pero Mirnyi le quebró el saque y pocos minutos después se llevaba el set por 7—5. El bielorruso se mostró impasable en la red y sólido de fondo, en un rendimiento que preocupa a los argentinos, ya que Mirnyi será uno de los dos rivales por el ascenso al Grupo Mundial de la Copa Davis. Mirnyi eliminó en primera ronda a otro argentino, Gastón Gaudio.

AFP



David Nalbandian venció a Escudé y espera por Kafelnikov.
"Los argentinos lo tenemos de hijo", afirmó el cordobés.

FONTANA LARGA HOY 13º EN SPA

Schumacher, a las piñas

Michael Schumacher se pegó un susto a alta velocidad, pero terminó primero en los accidentados ensayos extraoficiales del Grand Prix de Bélgica. La Ferrari de Schumacher impactó la parte posterior del Jaguar del español Pedro de la Rosa, cuando ambos se encontraban en la rápida y riesgosa curva de Eau Rouge en el circuito de Spa-Francorchamps. El impacto destruyó el alerón frontal de la Ferrari. La tanda oficial de clasificación se disputará hoy desde las 8 (televisa PSN).

Varios pilotos patinaron en la lluvia, y el colombiano Juan Pablo Montoya estrelló su Williams contra la barrera de contención. Anteriormente, David Coulthard había salido ileso de un fuerte choque en la seca sesión matinal. El escocés chocó casi de frente contra las vallas después de perder el control en una curva y dar tumbos en un buen trecho de la pista. El McLaren de Coulthard quedó casi destrozado y no pudo participar en la sesión de la tarde.

El arrecifeño Norberto Fontana (Lola-Zytek) largará desde la 13ª posición la carrera de Fórmula 3000 que se disputará hoy en Spa-Francorchamps. En la primera tanda, disputada con lluvia, Fontana llegó a ocupar la sexta posición, pero en la medida que la pista se secó fue retrasándose, y finalmente quedó a 3s387 del poleman Ricardo Sperafico. PSN televisa en diferido a las 19.30.

En 9 de Julio, el Turismo Carretera apurará la tanda de clasificación de la 11ª carrera de su torneo 2001, con televisión de TyC Sports desde las 23. Los organizadores confirmaron que las entradas se podrán pagar con patacones.

OPINION

Por Guillermo Blanco

En el ring y en los diarios

A Gatica la vida se le cayó del estribo de un colectivo; a Bonavena se la agujerearon a balazos en la puerta de un burdel californiano. Monzón empezó a perderla cuando se le fue la mano con Alicia Muñiz. Todos tuvieron tiempo de ofrendarle lo mejor de sí a una afición ávida de ídolos, para que el corazón le estallara de alegría con el gozo producido por tanto brazo en alto y cinturón de campeón. En el ring y en los diarios. Y por la misma condición señalada, después llegaría la hora del infaltable drama, para redondear una manera de ser y de sentir.

En los últimos tiempos ha habido dos casos para reflexionar, ambos encerrados entre las cuerdas de una actividad tan especial. Uno, el de Jorge Barrios, quien se ha dejado acorralar contra uno de los rincones más traicioneros para los de su condición, el de la TV del espectáculo, en la cual ha puesto en exposición –sin el menor tapujo– aspectos conflictivos de su vida privada. Demasiado precio a cambio de mostrarse él, su gorra y algún otro elemento promocional que pudiera significarle un aporte material. También se lo pudo ver durante su fiesta de cumpleaños más cerca del alcohol que de la actividad elegida para pelearle a la vida y con la que logró concentrar tanta expectativa.

De continuar esta tendencia farandulera, la afición que tanto necesita de ídolos deberá estar advertida de que la Hiena difícilmente pueda llegar a más, ya que parece haber tomado por un camino nebuloso, a años luz del guapo campeón mundial que supo ser. Habrá que ir preparándose para aceptar la realidad y rogar que tenga cerca a alguien que pueda alejarlo de las luces de neón y acercarlo a las del día.

Al otro lado de la parábola aparece Marcelo Domínguez, quien acaba de decidir su retiro del boxeo activo, sin estridencias, sin polémicas, sin histrionismo y sin exposición pública decadente. No da el pinet para ser invitado a programas ávidos de escándalos, y se contenta por ser así. Acaba de bajarse del ring para gozar más de sus hijos, para permitirle a su mujer dar la última materia y recibirse de médica, para estudiar él mismo Psicología del deporte. Ya está pensando en realizar para fin de año una exhibición a beneficio de los pibes pobres, ésos que suele ver cada día cerca de Ramos Mejía y de Villa Sarmiento revolviendo sacos de basura.

Lástima que esa condición de latinos eruptivos no permita gozar más con este tipo de fenómenos y se consuman otros proclives a derivar en historias dolorosas, de ésas que suelen instalarse en las secciones no deportivas de los diarios.

UN TITULO QUE PARECE DE FUTBOL-FICCION

Racing es el único puntero

Venció 2-1 a Newell's con dos goles de Milito, suma 10 puntos en el Apertura y sueña con que Belgrano no gane esta noche.

2	**RACING** Campagnuolo; Maciel; Vitali, Loeschbor, Ubeda, Arano; Barros Schelotto, Bastía, Chatruc; Milito, Maceratesi. **DT:** Reinaldo Merlo.
1	**NEWELL'S** Palos; Ruiz, F. Crosa, S.Domínguez, Dueña; Ponzio, Grabinski, Saldaña, M.Rodríguez; Rosales, Pavlovich. **DT:** Juan Manuel Llop.

Estadio: Racing.
Arbitro: Fabián Madorrán.
Goles: 14m y 39m, Milito (R); 90m, Dueña (N). Cambios: 55m, Viveros por Chatruc (R); 62, W. Sánchez por Grabinski (N); 78m, Torres por Barros Schelotto (R).

FOTOBAIRES



Milito festejó dos veces en el Cilindro de Avellaneda.
Con sus goles, Racing trepó a la punta del Apertura.

Con tres victorias –la última conseguida anoche en su estadio, al vencer 2-1 a Newell's– y un empate, Racing suma 10 puntos, una cifra que no dice mucho si no se la acompaña de un dato nada menor. Esos diez puntos –que no significan la perfección ni mucho menos– le sirven al equipo de Avellaneda para vivir en la punta del Apertura, en solitario hasta por lo menos esta noche, cuando Belgrano reciba a Independiente y pueda volver a escaparse. Como sea, Racing se mantiene en la pelea y la ilusión de los hinchas va cambiando de color. Anoche, ante el conjunto rosarino, el rendimiento del equipo les dio motivos sobrados como para irse festejando.

No puede decirse que la victoria de Racing no haya sido justificada. El equipo de Reinaldo Merlo se mostró desde el arranque más incisivo, más punzante que la visita, demasiado sumida en dudas, especialmente en los laterales y a la hora de cerrar filas sobre su arquero Palos.

Sin exquisiteces pero con un empuje incontenible, Racing arrinconó a Newell's contra su área, lo maniató, lo obligó a cometer errores aprovechando la inexperiencia general del joven conjunto rosarino –solo cuatro de los once titulares que mandó Llop a la cancha tienen más de 30 partidos en Primera– y se aprovechó de ellos para señalar los dos tantos.

El que abrió el marcador, transcurrido un cuarto de hora, llegó por una indecisión, un centro de Maciel de la izquierda, Pavlovich no pudo rechazarla y Milito la mandó al fondo de cabeza.

Cerca del final del primer período llegó el segundo tanto. Otro cabezazo de Maciel al área chica pretendió ser cubierto por Dueña, que protegía la pelota con el cuerpo esperando que su arquero Palos la tomara, pero el golero se demoró, Milito se interpuso, robó la pelota y convirtió con el arco vacío.

Hasta ese segundo gol, el partido había sido atractivo, con llegadas en los dos arcos: la diferencia era que Racing era más efectivo. Dueña pudo haber llegado al empate tras una perfecta habilitación de Saldaña, en la réplica se lo perdió Milito; Chatruc cabeceó un mal centro de Arano, Palos dio rebote, y el toque dio en el palo; al rato, Pavlovich eludió a Campagnuolo y la tiró desviada.

El segundo tiempo no cambió el planteo: Newell's dispuso de varias situaciones de gol, pero siempre era el conjunto de Avellaneda el que manejaba el partido. Campagnuolo se mostró muy atento en los manos a mano en los que tuvo que actuar, le sacó un gol hecho a Rosales, cuando tres delanteros visitantes habían quedado solos frente al arquero, y un remate fenomenal a Saldaña. El medio de Racing hacía circular la pelota, Merlo dispuso algunos cambios de refresco para mantener el control del juego, y recién en el descuento anotó Dueña para achicar diferencias.

MARCHI Y LOS CLUBES QUE NO PAGARON SUS DEUDAS

"Grondona debe sancionarlos"

El secretario general de Futbolistas Argentinos Agremiados (FAA), Sergio Marchi, manifestó que la Asociación del Fútbol Argentino (AFA) debe sancionar a los clubes que mantengan deudas con sus futbolistas. "A partir de hoy (Julio) Grondona tiene la responsabilidad de hacer aplicar sanciones a aquellos clubes que no se hayan puesto al día con el pago de los salarios de mayo, junio y el aguinaldo", resaltó Marchi. Ayer, último día hábil del mes de agosto, venció el plazo para que los clubes presentaran a la AFA los comprobantes de pago, jugador por jugador, consignando los montos que se abonaron. A partir del lunes, la entidad máxima del fútbol argentino tiene cinco días de plazo para notificar a Agremiados qué clubes cumplieron con su compromiso.

El dirigente de Agremiados le recordó al titular de la AFA que no debe "hacer ningún tipo de concesiones, ni amiguismo" con los directivos de los clubes cuestionados y sugirió que se "debe sancionar a los clubes tal como está reglamentado", es decir con la quita de puntos que puede llegar hasta la pérdida de categoría. Fuentes de la AFA indicaron que debe ser Agremiados, una vez que la AFA le dé vista, el que denuncie a los clubes morosos, para proceder a las sanciones.

"El fútbol despilfarró dinero por mucho tiempo y estamos en los umbrales de terminar con esa situación. Nosotros le hemos hecho llegar (a la AFA) un informe pormenorizado de los clubes con deudas a los que hoy (por ayer) les vence el plazo para pagar", enfatizó Marchi.

A partir de ayer los clubes debían pagar los salarios, los premios y las primas adeudados con los jugadores, una parte de un monto total que ronda los 40 millones de pesos. "Después de esto tiene que venir un saneamiento integral del fútbol, porque hay clubes que tienen enormes pasivos. En la medida que no se puedan cancelar va a ser muy dificultoso seguir adelante sin problemas", expresó Marchi.

APERTURA: UNION VISITA A LANUS

Belgrano recibirá a Independiente

BELGRANO	INDEP'TE
Olave	Rocha
Castillo	Ramírez
López	Páez
Goux	Marchesini
Imboden	Pernía
Grana	Galván
Priotti	Montenegro
Martina	Franco
Pacheco	Guiñazú
Desagastizábal	Silvera
Obolo	Forlán

DT: Ramacciotti. **DT:** Trossero.
Cancha: Estadio Córdoba.
Arbitro: Angel Sánchez.
Hora: 21.10. **TV:** TyC Sports.

El sorprendente Belgrano buscará hoy continuar en lo más alto de la tabla de posiciones cuando reciba a Independiente, en un encuentro de la cuarta fecha del torneo Apertura. El conjunto cordobés suma nueve puntos, como consecuencia de ser el único equipo que ganó los tres primeros partidos. En tanto, el club de Avellaneda viene de perder 1-0 ante Newell's, como local, y el técnico Trossero decidió los ingresos de Galván y Guiñazú, por Bustos y Prieto. En el otro partido que se jugará hoy, Lanús, que lleva dos triunfos consecutivos, intentará extender su racha exitosa ante Unión, que todavía no ganó en este campeonato.

LANUS	UNION
Pontiroli	Fernández
Alvarez	Wernly
Alessandria	Ortíz
Ramón	Mazzoni
Pagés	Cárdenas
Daniele	Donnet
Carboni	San Martín
Domizi	Basualdo
González	González
Bustos	Tilger
Klimowicz	Ruiz

DT: Aimar. **DT:** Madelón.
Cancha: Lanús.
Arbitro: Oscar Sequeira.
Hora: 19.10. **TV:** TyC Sports.

NOTICIERO

Boca. Habrá cinco cambios en la formación de Boca para el partido ante Gimnasia: Abbondancieri por Córdoba, Fioretto por Serna, Delgado por Barros Schelotto, Pérez por Gaitán y Colautti por Takahara.

Vélez. Edgardo Bauza se convirtió ayer en el nuevo entrenador del equipo de Liniers, en reemplazo de Carlos Compagnucci.

Allanamiento. La Justicia ordenó ayer allanar la sede de la AFA y los clubes San Lorenzo y Boca, en busca de documentación referida a presuntas irregularidades en la compra de los sistemas de videos para la seguridad en los estadios.

Brasil. El futbolista Rivaldo aseguró ayer que el seleccionado de su país "hará todo lo posible para arruinarle la fiesta a Argentina".

Entradas. Las localidades para presenciar el partido entre Argentina y Brasil, por las eliminatorias sudamericanas, se agotaron ayer en cinco horas.

Chacarita. Los volantes Diego Rivero y Carlos Moreno no sufrirán descuentos en sus remuneraciones por las expulsiones que sufrieron en el primer y segundo partido, respectivamente, del torneo Apertura.

Mercosur. El paraguayo Nicolás Leoz, presidente de la Confederación Sudamericana de Fútbol (Conmebol), anunció ayer en Chile el final de la Copa y su reemplazo por un torneo más amplio y representativo.

Eliminatorias. Italia, que visita a Lituania (Grupo 8); Alemania, que juega con Inglaterra (Grupo 9); España, que recibe a Austria (Grupo 7), Rusia, que viaja a Eslovenia (Grupo 1) y Polonia, que será local ante Noruega (Grupo 5), pueden lograr hoy su clasificación al Mundial 2002 de fútbol.

Concacaf. Los seleccionados de fútbol de Costa Rica y Estados Unidos también pueden alcanzar hoy su clasificación al Mundial 2002 si triunfan en sus respectivos partidos ante Trinidad y Tobago y Honduras.

B Nacional. Hoy jugarán Almagro-Olimpo (BB), Platense-Almirante Brown (A), Los Andes-Central Córdoba, Atlético de Rafaela-Defensa y Justicia, e Instituto-Racing (C).

Sub-17. El director técnico del seleccionado argentino juvenil de fútbol, Hugo Tocalli, citó ayer a 18 jugadores que intervendrán, entre el 4 y el 8 de septiembre, en el Torneo Internacional de Costa Rica.

Meolans. El nadador argentino ganó ayer la posta 4x100 combinada, en los Juegos de Buena Voluntad que se realizan en Brisbane, Australia.

ESCOLASO

Quiniela Nacional (A-O-C-L) Matutina

1	7407	8	0357	15	8703
2	6364	9	4917	16	9793
3	5539	10	1999	17	4259
4	0200	11	4495	18	4341
5	4131	12	6176	19	8318
6	3161	13	8437	20	9121
7	8499	14	6613		

Quiniela Nacional (A-E-H-Y) Vespertina

1	0879	8	2516	15	2967
2	4843	9	9241	16	9309
3	5822	10	4348	17	6998
4	8061	11	8588	18	1158
5	3984	12	9160	19	7713
6	2602	13	0052	20	2603
7	7178	14	0603		

Quiniela Bonaerense Vespertina

1	3686	8	7374	15	4438
2	8214	9	3123	16	0921
3	8008	10	7753	17	8847
4	8004	11	8257	18	2218
5	2106	12	1274	19	6662
6	8215	13	5271	20	1672
7	5095	14	5834		

Quiniela Nacional (C-M-P-X) Nocturna

1	0183	8	1856	15	1089
2	9300	9	2506	16	2389
3	1142	10	1671	17	7907
4	8618	11	8584	18	4521
5	0912	12	8611	19	2694
6	8586	13	0513	20	9462
7	4073	14	6801		

Quiniela Bonaerense Nocturna

1	7257	8	7989	15	1278
2	0287	9	8446	16	1818
3	3863	10	4997	17	1418
4	3242	11	5828	18	1192
5	9014	12	4157	19	6147
6	1940	13	9044	20	2266
7	9551	14	7641		

Festival de cortos

La tercera edición del Festival Itinerante de Cortometrajes "Sueños Cortos", que reúne 60 films de ficción, documental y animación de nuevos directores de todo el país, empezará hoy en Buenos Aires, y luego recorrerá las ciudades de La Plata, Morón, Rosario, Mar del Plata, Córdoba, Mendoza, Salta y Ushuaia. Esta muestra competitiva, organizada por La Nave de los Sueños y destinada a difundir la obra de nuevos realizadores, se desarrollará desde hoy y hasta el jueves próximo, con entrada libre y gratuita, en el Cine Cosmos (Corrientes 2046), y luego iniciará su recorrido por las provincias. El festival lanzó hace meses una convocatoria a nivel nacional, durante la cual recibió más de 250 cortometrajes, entre los cuales un jurado integrado por los cineastas Raúl Perrone, Jorge Polaco, Daniel Rosenfeld y Claudio Caldini seleccionó a los mejores 60. Entre los films de ficción se destacan *Historia de amor en baño público*, de Pablo Oliverio, *Torino*, de Hernán Golfrid, *Heartdrop*, de Patricio Alvarez Casado, *Selective Hearding*, de Carolina Farinella, *Vamos ganando*, de Ramiro Longo, *El otro cuarto*, de Paula Marotta, *A cielo cubierto*, de Julián Andrade, y *Viorica*, de Néstor Pérez Vidal. En el apartado de documentales fueron seleccionados films como *Proyecto mundo evolutivo*, de Julián Andrade, *Cayetano Casero*, de Mariana Mattar y *Pisadero*, de Alejandro José Quiroga. La fiesta de apertura de "Sueños Cortos III" se realizará hoy a las 24 en La Nave de los Sueños (Moreno 1379, 2° p.), mientras que la proyección de los cortos se llevará a cabo lunes, martes y miércoles a las 20 en el Cine Cosmos. El jueves se entregarán los premios y se exhibirán los trabajos ganadores.

DESDE MAÑANA, CON LA EDICION DE **PAGINA/12**,

"Yo me quedo a cantar con

La colección recopila todos los clásicos grabados por el chileno, asesinado en 1973: desde "Te recuerdo Amanda" hasta "Plegaria a un labrador", pasando por "Vientos del pueblo" y "Manifiesto". Incluye, también, registros inéditos, singles y grabaciones en vivo.

Por Fernando D'Addario

Durante años, la música de Víctor Jara fue una presencia ausente para los argentinos. Estaba allí, flotando en viejos recuerdos de fogón revolucionario o en dudosas recopilaciones de folklore latinoamericano, pero sus discos permanecían ocultos, inéditos, acaso porque contenían canciones incompatibles con la corrección política de los '80 (en la Argentina) y los '90 (en Chile). Pero del mismo modo que ha ocurrido con otros mitos, la figura de Jara parece haberse fortalecido en estos últimos tiempos, como si su recuerdo obrara de antídoto frente a tanta hipocresía y doble discurso. Con dos proyectos cinematográficos centrados en el músico chileno (uno de ellos perseguido desde hace tiempo por Emma Thompson) y un reciente festival-homenaje llevado a cabo en el Parque Centenario (del que participaron, entre otros, Inti Illimani, Mercedes Sosa y Víctor Heredia), quedaba pendiente la reedición de sus canciones.



Jara es un referente fundamental de la canción testimonial.

En su momento recopiladas por su esposa, Joan Turner, a cargo de la Fundación Jara, y editadas por Warner, estas canciones volverán a estar en la calle. **Página/12** publicará, a partir de mañana, y en los próximos tres domingos, acompañando su edición habitual (a un precio opcional de 6$), cuatro discos fundamentales: *Pongo en tus manos abiertas*, *El derecho de vivir en paz*, *Habla y canta* y *Manifiesto*. La colección recorre la mejor parte de su carrera, entre 1969 y 1973, e incluye himnos de la canción testimonial, como "Te recuerdo Amanda", "Plegaria a un labrador", "Manifiesto", "Cuando voy al trabajo" y "Vientos del pueblo", entre otros.

Referirse a los mejores momentos de la carrera artística de Jara obliga a ensayar una analogía, porque ese lapso brillante de su producción artística coincide temporalmente con la etapa más interesante de la historia chilena del siglo XX. Fueron los tiempos del gobierno de la Unidad Popular, el proceso –trunco por el golpe de Pinochet– que intentó consolidar el sueño del socialismo a través de canales democráticos. Jara y el socialismo chileno son entidades inseparables, pero el músico, dentro de ese contexto, creció como un emergente sui generis de la realidad trasandina. Sus discos acompañaron ese crecimiento, mostraron sus singularidades, y hoy aparecen como un testimonio de leyenda, aunque en otro tiempo (en otro mundo) fueran una suerte de noticiero cantado de una realidad palpable: el pueblo había llegado al poder.

Jara había nacido en Lonquén, una localidad cercana a Santiago. Era nieto de mapuches, era pobre. De niño trabajó la tierra y conoció las manos curtidas de quienes la habían trabajado durante décadas. Fue director de teatro casi por accidente, y fue cantor popular por una imposición del destino. No debe extrañar que su música y su voz, en algún punto talladas en cierta rusticidad, hayan ido modelando su perfil en función de los cambios políticos y sociales que se estaban experimentando. *Pongo en tus manos abiertas* es un disco de 1969 y tiene todo el fervor de la "revolución por hacer". Incluye el ahora clásico "A desalambrar", de Daniel Viglietti, "Preguntas por Puerto Montt", "Te recuerdo Amanda" (en homenaje a su madre), "Zamba del Che" y "Duerme, duerme negrito", entre otras, acompañado por Quilapayún. Y ofrece, como agregado, grabaciones en la peña de los Parra, en 1970, un lugar y un momento exactos donde se consolidaban, paralelamente, la nueva canción chilena y el nuevo régimen político. Allí presentó "Te recuerdo...", definida como "simplemente una canción de amor...", y "Plegaria a un labrador", ambas con guitarras.

En *El derecho de vivir en paz* (1971), el segundo volumen de la colección, se manifiesta un crecimiento musical, gracias al aporte de una instrumentación más rica, que incluye guitarras eléctricas y órgano. Un soporte técnico no contrapuesto a la épica que atraviesa el disco. Había que defender la revolución, y para ello, nada mejor que ese grito de "¡Venceremos!" que corona la canción "El alma llena de banderas" (la que dice, también, "tu muerte muchas vidas traerá/que hacia donde tú ibas marcharán/cantando". El himno es parte de un compromiso visceral que Jara tomó con el gobierno de Salvador Allende. La pata "cultural-proletaria", que le daba al proceso un matiz diferente del que podía aportar, por ejemplo, el también popular Pablo Neruda. Jara quería defender la revolución desde la reivindicación de su origen obrero y campesino. No deja de conmover hoy, conociendo su historia, la canción "El niño yuntero" (sobre poema de Miguel Hernández), en la que el cantautor, ya "institucionalizado" de algún modo, recuerda los penosos días de explotación infantil: "Carne de yugo ha nacido/más humillado que bello/con el cuello perseguido/por el yugo para el cuello". El folklore andino subyace en los temas instrumentales, algo escondido bajo la uniformidad musical del "latinoamericanismo": hay guiños a la Revolución Cubana (el son "A Cuba") y al Perú negro, postergado, en "A la Molina no voy más", al tiempo que se ridiculiza al viejo orden social en "Las casitas del barrio alto", retratando un modo de vida que, socialismo mediante, se creía en vías de extinción. Hay aquí un Jara herido pero esperanzado, que hasta se permite divertirse, como en "Ni chicha ni limoná". El disco incluye también outakes, singles, y el instrumental "Danza de

> **Momento:** ***Los mejores momentos de la carrera artística de Jara coinciden temporalmente con la etapa más interesante de la historia chilena del siglo XX.***

Un puente para la memoria

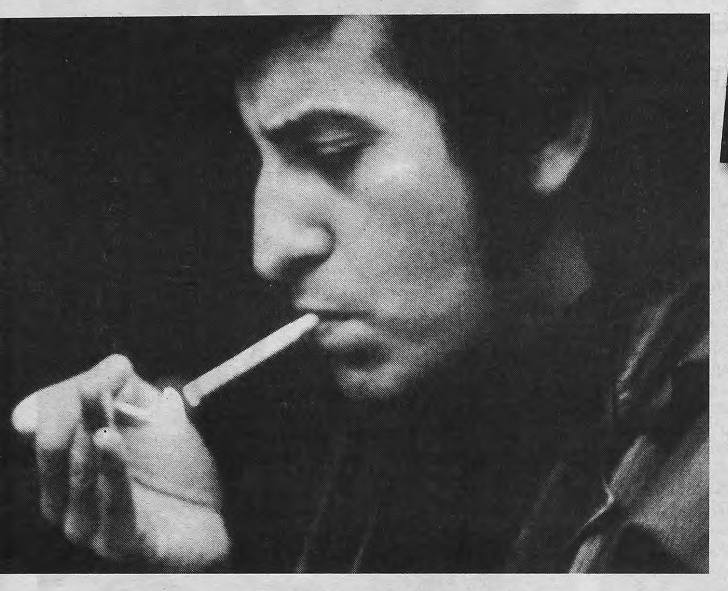
Joan Jara, viuda de Víctor, publicó en 1981 el libro *Víctor Jara. Un canto truncado*, un testimonio ineludible a la hora de hablar del cantautor chileno. Joan tiene 73 años y preside una fundación que lleva el nombre del hombre con el que compartió tanto tiempo de su vida. En una entrevista que concedió este año a **Página/12**, señaló:

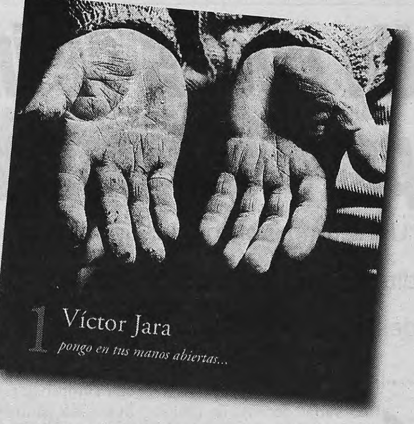
◆ "Desde 1973 hasta 1981 viajé por el mundo, hablando de la muerte de Víctor como símbolo de todas las muertes que sucedían en Chile (...) Decidí recuperar el ejemplo, la vida de Víctor artista, hacer ese puente de memoria para la gente joven y contar esa realidad censurada".

◆ "A pesar de la querella que presenté en 1976, todavía no he podido saber ni comprobar quién fue el responsable de la muerte de Víctor. Creo que nunca voy a poder averiguar eso, porque hay una cortina de protección que esconde las identidades".

CUATRO DISCOS DE VICTOR JARA

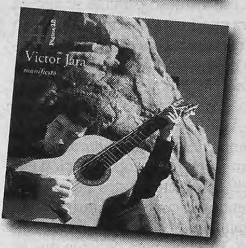
los obreros"











Los discos de Jara saldrán durante cuatro domingos consecutivos y expresan las diversas etapas de su carrera.

los niños", con Inti-Illimani, correspondiente al homenaje a Neruda, de 1972.

Habla y canta es una grabación en vivo, registrada en Cuba, donde además del calor popular de clásicos como "Te recuerdo...", "Plegaria...", presenta "La carta" (Violeta Parra) y "Preguntitas sobre Dios" (Yupanqui). Aquí no podía faltar, por supuesto, la "Zamba del Che".

Por último, *Manifiesto* marca una dualidad. Se trata de sus últimas grabaciones (1973), en las que, por fuera del apoyo logístico y material que le brinda a la revolución en la que cree (en "Qué lindo es ser voluntario" canta "qué cosa más linda es ser voluntario/construyendo parques para el vecindario/levantando puentes/casas y caminos/siguiendo adelante con nuestro destino"), se vislumbra una suerte de desasosiego, un llamado a combatir contra el futuro que se venía y que, luego se supo, sería peor que el pasado. El clima se había enturbiado en Chile. No es gratuito el registro de "La bala", canción popular venezolana que, a contramano de su ritmo festivo, reza: "La bala se dispara/ay se dispara/En Cuba, Vietnam y Chile" o "ella no es mala/todo depende de qué, cuándo y quién la dispara". Frente a la contrarrevolución, slogans de autoafirmación. La "Marcha de los trabajadores de la construcción" tiene un no disimulado aire a propaganda lisa y llana: "Con materiales de mi país/el socialismo hay que construir".

> **Cambio:** ***Los discos de Jara hoy son leyenda, aunque en otro tiempo (en otro mundo) fueran un noticiero cantado de una realidad: el pueblo había llegado al poder.***

En setiembre de 1973, el sueño terminó. El hombre que había gritado "Aquí me quedo" ("yo no quiero la patria dividida/cabemos todos en la tierra mía/yo me quedo a cantar con los obreros/en esta nueva historia y geografía") fue detenido poco después del golpe militar de Pinochet. Fue, se sabe, torturado y asesinado. Quedó su "Manifiesto", que resume por qué Jara, el que no cantaba por cantar, ni por tener buena voz, trascendió su propia tragedia: "canto que ha sido valiente/siempre será canción nueva".

Cineasta detenida

El Tribunal Revolucionario de Teherán, la capital de Irán, acusó a la cineasta Tahimeh Milani, detenida el domingo pasado, de apoyar con su película *La mitad oculta* a grupos que están en contra de la revolución islámica, según la agencia oficial de noticias IRNA. "Según los últimos elementos de la investigación, Milani apoya a grupos ilegales y el procedimiento judicial está en marcha", contó IRNA sin dar precisiones sobre tales grupos. *La mitad oculta*, que narra la historia de una mujer casada que tuvo una relación romántica con un rebelde después de la revolución iraní de 1979, fue acusada de "insultar los valores de la revolución islámica". Ayer, un funcionario del Ministerio de Cultura iraní había estimado que la detención de la directora se debía a un "malentendido" y que esperaba "poder anunciar su liberación lo antes posible". "A nuestro parecer, las acusaciones contra Tahimeh Milani están basadas en un malentendido que estamos tratando de disipar. Esperamos poder anunciar su liberación lo antes posible", dijo el funcionario. *La mitad oculta* se desarrolla durante la "revolución cultural" que siguió a la revolución islámica de 1979 en Irán, un tema que sigue siendo tabú en el cine iraní, que a pesar de su gran producción sufre una constante censura por parte de distintos organismos del estado. Entre quienes han tenido problemas con sus films se cuentan cineastas de la talla de Abbas Kiarostami y Jafar Panahi.

PLAY

El Circo Volador de Monty Python



La gente del British Arts Centre tenía el as en la manga, y lo mostrará durante septiembre y octubre. Se trata, nada menos, de la primera presentación en la Argentina (pasaron treinta años; pudo haber sido peor) del "Monty Python's Flying Circus", el show televisivo que consagró al grupo cómico que más tarde saltaría al cine con *Los caballeros de la mesa cuadrada* y *La vida de Brian*, entre otras. El "Flying Circus" comenzó a emitirse por la BBC en octubre de 1969, y de allí en más lo hizo todos los domingos a última hora, hasta diciembre de 1974. En total, salieron al aire 45 episodios. El BAC emitirá la mitad de ellos, a partir del martes próximo y hasta el primer sábado de noviembre. Cada episodio dura media hora y la estructura es la clásica de sketches, presentando la formación completa de los primeros Python: Cleese, Chapman, Palin, Idle y ambos Terry, Jones y Gilliam. Además, en intermedios de animación surrealista, Terry Gilliam hacía sus primeras armas como director. Si la estructura es clásica, no lo es, en absoluto, el estilo humorístico, seguramente el más absurdo, provocativo y demencial que se haya visto jamás en la tele. La cita en el BAC es de martes a viernes a las 18 y sábados a las 19, en la sede de Suipacha al 1300, a razón de dos episodios por semana. Dos frutillas en el postre: 1) todos los episodios van con subtítulos en castellano; 2) la entrada es, créase o no, libre y gratuita. Se puede ir haciendo cola desde hoy.

Documentales a montón

Cine Ojo, la más consecuente productora y editora local de documentales, vuelve tras larga ausencia con un imponente lanzamiento de títulos, vistos anteriormente en cine. Se trata de *Yo, Sor Alice*, *El affaire Grüninger*, *Nuestros amigos de la banca* y dos del maestro estadounidense Robert Kramer: *Route One USA* y *Punto de partida*. Ya están en videoclubes selectos y casas de venta del ramo. Informes, al 4373-8208.

ISLA DESIERTA

¿QUE VIDEOS SE LLEVARIA A UNA ISLA DESIERTA?

Hoy: Antonio Dal Masetto (escritor)

1) *2001, Odisea del espacio* (S. Kubrick)

2) *Casablanca* (M. Curtiz)

3) *Un genio anda suelto* (Ronald Neame)

4) *8 y 1/2* (F. Fellini)

5) *Kaos* (P. y V. Taviani)

Un cóctel de intolerancia étnica, pero a la rumana

"Un verano inolvidable" permite descubrir al director rumano Lucian Pintilie y, de paso, desembarcar en los convulsionados Balcanes.

Por Horacio Bernades

Con varias decenas de títulos llegando a los videoclubes todas las semanas, es lógico que un doble fenómeno caracterice a la industria local del video. Por un lado, la cantidad de ediciones abre la posibilidad de que allí, semiescondidas en medio de la profusión, aparezcan las perlas raras, los títulos curiosos u olvidados, las películas de interés que por diversas razones no llegaron a los cines. Al mismo tiempo, el riesgo latente es que, en el tumulto, éstos se pierdan o pasen desapercibidos.

Vale recordar que, de unos meses a esta parte, salieron en video títulos inéditos de cineastas como el chileno radicado en Francia Raúl Ruiz (*Genealogías de un crimen*), el griego Theo Angelopoulos (*El apicultor*), el portugués Manoel de Oliveira (*Party*; ver Recomendaciones) y del mismísimo Bernardo Bertolucci (*La tragedia de un hombre ridículo*).

A ese virtuoso paquete se agrega ahora un film más secreto aún, cuyo título, engañosamente soso, no ayuda a descubrir. Se trata de *Un verano inolvidable*, y la carátula no hace más que colaborar con el espejismo. Allí se ve a la bella Kristin Scott-Thomas, desde *El paciente inglés* todo un icono de la coproducción europea con pretensiones de *qualité*, luciendo una capelina como sólo una elegantísima ex modelo puede hacerlo. Es la primera película que se conoce en el país de quien, desde los años '60 para acá, está considerado uno de los más importantes cineastas europeos. Se trata del rumano Lucian Pintilie, nacido en 1933, el más insigne realizador de su país y todo un habitué de Cannes.

Dueño de una larga trayectoria, Pintilie debutó a mediados de los '60. Ya su segundo film, *Reconstrucción*, fue considerado una de las cimas del cine europeo de esa década. Todo un indeseable para el régimen del dictador Ceausescu, Pintilie partió al exilio poco más tarde. De allí en más alternaría su producción cinematográfica con puestas de teatro y ópera en las principales capitales europeas. A la caída del régimen, en 1989, regresó a su país con todos los honores, pero un documental hecho bajo su supervisión no tardaría en despertar las iras del presidente Iliescu, líder del poscomunismo. En los últimos años, Pintilie filma con asiduidad, bajo los auspicios de su coterráneo Marin Karmitz, largamente radicado en Francia y el más notorio productor de cine de arte europeo.

Realizada a mediados de los '90, *Un verano inolvidable* es, seguramente por la presencia de Scott-Thomas, el film de Pintilie que más trascendió en el extranjero. La acción tiene lugar hacia 1925, aunque su historia de intolerancia étnica y nacionalismo en armas adquiere una clara resonancia contemporánea. Conviene recordar que Rumania es un país balcánico, de fronteras que, a lo largo de su historia, se han demostrado tan variables y explosivas como todas las de la zona. Scott-Thomas es Marie-Therese, una mujer hermosa, aristocrática y liberal, atrapada en un ambiente poco amigo de todo ello, un cuartel militar perdido en la frontera.

> **Recurso:** ***Pintilie recurre al grotesco en los tramos iniciales de la película, mostrando el mundo castrense como una representación payasesca.***

Allí han ido a parar Therese y su marido, el capitán Dumitriu, junto con sus hijos y la nodriza, luego de que la mujer resistiera los avances de un general donjuanesco. "Puta magyar", murmuran los oficiales a su paso. Marie-Therese es hija de húngaro, lo cual allí es vivido poco menos que como traición a la patria. La semilla de la intolerancia está echada, y no brotará cuando la mujer ose proteger a unos campesinos búlgaros y turcos, reducidos a un estado de servilismo. Bastará que una cuadrilla de bandidos macedonios desate una carnicería de soldados rumanos para que aquéllos se conviertan en los mejores candidatos a chivos expiatorios.

La resistencia de Dumitriu a la orden de fusilamiento dictada por el general será la excusa para que truene el escarmiento. Pintilie recurre al grotesco en los tramos iniciales, mostrando el mundo castrense como una representación payasesca. A medida que la razón militar se entroniza, el tono se hace más amargo, hasta un final que es puro odio, sangre y caos. Entonces, el título del film deja de parecer soso y se revela feroz.



La bella Kristin Scott-Thomas protagoniza un film feroz.
Pintilie es un notable cineasta, perseguido durante la era Ceausescu.

Recomendaciones

GOTAS QUE CAEN SOBRE ROCAS CALIENTES, de François Ozon. Con B. Giraudeau, M. Zidi y L. Sagnier. 1999, 85 min. Transeuropa. — **8 PUNTOS**



Sale en video una de las dos películas conocidas en el país de François Ozon. Uno de los más llamativos realizadores actuales del cine francés, Ozon parece también, a juzgar por ambas películas, un cineasta sumamente ecléctico. *Bajo la arena* es un film mínimo, sutil y enigmático. *Gotas que caen...* muestra, en cambio, una vena ácida y provocativa. Basada en una obra de Rainer W. Fassbinder, el primer acierto de Ozon es hacer visible el origen teatral, encerrando la acción en un único y claustrofóbico interior. Típica tragedia fassbinderiana de sometimiento y manipulación, *Gotas...* gira alrededor de la relación entre un seductor veterano (notable Bernard Giraudeau) y un joven que perderá velozmente su ingenuidad. Ozon "afrancesa" al alemán, transmutando el dramón en pícaro vodevil.

PARTY, de Manoel de Oliveira. Con Michel Piccoli, Irene Papas y Leonor Silveira. 1996, 95 min. AVH. — **7 PUNTOS**



Es bueno recordar que circula en video este film del portugués Manoel de Oliveira, editado hace un par de meses y jamás estrenado en cines. Fenómeno insólito del cine mundial, el nonagenario Oliveira empezó en el cine mudo y desde hace décadas filma a razón de más de una película por año, presentando una casi en cada festival. Lúdica y mundana, *Party* es un film característico de su autor, en el que dos hombres y dos mujeres se dejan tentar por juegos de diálogo y seducción. Ellos son un matrimonio de la alta burguesía, que celebran una fiesta campestre en su mansión de las islas Azores, y dos de sus invitados, un dandy francés (Michel Piccoli) y su amiga o amante griega (Irene Papas). Film en dos movimientos, el primero es descontraído y el segundo, casi su contracara. Rara, curiosa e inconfundible.

AMIGOS MIOS, de M. Monicelli. Con P. Noiret, Ugo Tognazzi, G. Moschin y Adolfo Celi. 1975, 130 min. El Cine del Mundo. — **7 PUNTOS**



A mediados de los '70, cuando la *commedia all'italiana* estaba pasando a mejor vida, uno de los viejos guerreros del género, Mario Monicelli (*Los desconocidos de siempre, La armada Brancaleone*), filmó *Amigos míos*, que puede considerarse uno de los cantos del cisne de ese género. Como modo de huir de familias, rutina y responsabilidades, cinco tipos maduros (de edad, al menos) salen, cada tanto, a hacer vida "de gitanos", básicamente un regreso a la irresponsabilidad de la adolescencia. Estructurada alrededor de una selección de sus mejores "jodas" (todas graciosísimas), lo interesante de *Amigos...* es que, al mismo tiempo que celebra su condición de kamikazes de la broma pesada, deja ver también los componentes de machismo, chantada e inmadurez que mueven a estos italianísimos amigotes.

LOS DESPIADADOS (MADIGAN), de Don Siegel. Con Richard Widmark, Henry Fonda y H. Guardino. 1967, 101 min. Epoca. — **8 PUNTOS**





Con algunas películas famosas (*Harry, el sucio*, sobre todo), el estadounidense Don Siegel sigue siendo un realizador a descubrir. Seca, sin la menor pretensión y más compleja de lo que aparenta, *Los despiadados* es un film típico de su autor, que trabaja a partir de un guión de Abraham Polonsky, uno de los más notorios proscriptos del macartismo. Policial canónico, el siempre acerado Richard Widmark (actor perfecto para el estilo-Siegel) es un detective neoyorquino que comete el peor de los pecados para un policía: se distrae con una chica desnuda y deja que un maleante le robe el arma. A partir de allí, con precisión y paciencia de cirujano, Siegel mete el dedo en la hipocresía social, la doble moral policial, la infidelidad matrimonial y la proverbial rigidez de Henry Fonda, entre otros vicios de la modernidad urbana.

MARIANA BAGGIO, UNA NUEVA FIGURA DE LA MUSICA PARA CHICOS

"El ritmo tiene su geografía"

En "Barcos y mariposas", su primer compacto, la cantante se pasea por el imaginario de la América latina, de la mano de temas propios.

Por Pablo Plotkin

Para explicar el génesis del disco debut de Mariana Baggio, habría que volver a sus años de infancia y adolescencia y rastrear en una caja llena de casetes de Joan Báez, Paco Ibáñez y la cantante venezolana Cecilia Todd. Habría que seguir la hoja de ruta de sus viajes por América latina, retrotraerse a las noches de ópera junto a su abuela y descubrir las canciones que le cantaban sus padres en los años setenta. Especie de mapa genético-musical de su autora, *Barcos y mariposas* es una obra compuesta desde el universo lúdico de un chico, interpretada y producida con implacable profesionalismo. "Hay un preconcepto que dice que la música para chicos es pavota, mal hecha, sin onda, sin swing, sin *groove*. Es una idea equivocada. Este disco está hecho por gente que toca música para adultos y que puso la misma onda, la misma afinación, la misma calidad", apunta Mariana. "Eso, en parte, hizo que esta producción independiente se difundiera tan rápido: se da el fenómeno de padres compartiendo las canciones con sus hijos".

Concebido como un diario de viaje panamericano, *Barcos...* tiene su correlato en la manera en que Mariana enseña música. Alrededor de cada canción gravitan las alegrías y tragedias de un pueblo, la fabricación artesanal de un instrumento, las historias personales. El candombe, la baguala, el tango, el blues, la chacarera, el son y la música celta se suceden con libertad de mochilero. La autora lo define como un trabajo "casi antropológico". "Me encanta la música de Venezuela, de Colombia, de México, de Uruguay", cuenta Baggio (ex vocalista en vivo de Ruidos y Ruiditos), que se presentará los domingos de septiembre (desde mañana) y octubre, a las 16.30, en el teatro El Ombligo de la Luna (Anchorena 364). "Tanto cuando viajo como cuando laburo con los pibes, trato de adentrarme en la geografía y la forma de vida a las que pertenece cada ritmo. La canción 'Ramona', por ejemplo, está basada en una pastora real que conocí en Tafí del Valle. Esa mujer se mueve a la velocidad de su entorno, en medio de un silencio imposible de escuchar en la ciudad. A lo sumo se oyen los pájaros y el agua del arroyo. Y todo eso se traduce en la música de la zona: los instrumentos de viento son la quena y el sikus y el bombo tiene la profundidad sonora del valle. Las músicas populares están tan ligadas a la forma en que vive su gente... Y eso a mí me emociona mucho, y me interesa. Por ahí pasa el espíritu del disco".

–¿Existe alguna manera de *sonar* para chicos sin caer en estereotipos?

–Lo que hace que mi disco pueda definirse como música para chicos tiene que ver con las letras, las temáticas, más que con la música en sí. Si tuviera que hacer un disco para adultos, encararía los arreglos de la misma manera. "El becerrito", por ejemplo, que es un tema del venezolano Simón Díaz, no es un tema infantil, y de hecho otras veces lo canté para adultos. "Melodía celta", que la compuse yo, la tocaba en un dúo que no era de música para chicos. Creo que lo que tiene de atípico este disco pasa por ese lado: la manera en que están trabajados los arreglos. Lo que les da acceso a los chicos son las temáticas, los juegos y los cuentos que hay en las canciones.

Idea: ***"Hay un preconcepto que dice que la música para chicos es pavota, mal hecha, sin onda, sin swing, sin 'groove'. Y eso es una falta de respeto".***

–Es un disco en el que casi no se escuchan voces de pibes...

–Es cierto. Sólo canta una canción Jazmín Rastelli, una alumna mía. La elegí porque cuando la escuché cantar "Ramona" me dio una emoción... Tiene una voz hermosa, vi que la entendía, que la sentía, y sencillamente quise que fuera ella quien la cantase. Me conmovió artísticamente. No me prendo mucho con la idea de que en los discos para chicos canten chicos porque sí. Creo que un pibe se enriquece con un disco, entonces me parece bueno que escuchen a gente que toca realmente bien. Eso aporta a su formación estética.

–¿Qué le falta a la música para chicos en Argentina?

–Lo que suele pasar es que está hecha por docentes de música para chicos, y no por verdaderos músicos. Eso después se nota en la calidad delas obras. En mi caso, seguiré estudiando música siempre, vivo rodeada de músicos y tengo idea de hacer otro tipo de discos. Martín Telechanski, que produjo *Barcos...* con una fineza impresionante, jamás había trabajado en una obra para chicos. Puso el mismo empeño y la misma calidad, trabajamos la exploración tímbrica de una manera poco común, y nos divertimos mucho haciéndolo. Al cabo de varias sesiones, el trabajo se convirtió en un juego. Y creo que todo eso se percibe.



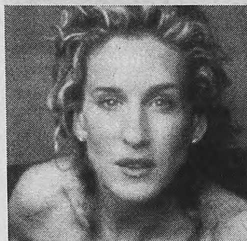
Baggio y su grupo actuarán todos los domingos de setiembre y octubre.
"Hay un preconcepto que dice que la música para chicos es pavota."

La furia de Sean Penn

El actor Sean Penn acusó a su ex amigo Nicolas Cage de haberse "vendido a la maquinaria de Hollywood" al haber filmado películas como *Con Air*, después de haber sido una promesa para el cine interesante y amenazó con retirarse directamente de la actuación como muestra de su disconformidad con el estado de las cosas. Al presentar su último trabajo como director en el Festival de Cine de Edimburgo, *The Pledge*, el ex esposo de Madonna afirmó: "En Hollywood existe la sensación de que si uno pone tres ideas en una película, ha violado una ley y nadie irá a verla". El público estadounidense, definió, "está muy interesado en sentirse cómodo, por eso me gustó hacer una película que sirviese para sorprender a unas cuantas personas". En el film que presentó en Escocia, Jack Nicholson, al que definió como "un actor verdaderamente grande", encarna a un policía retirado que se obsesiona con perseguir al asesino de una niña. *The Pledge*, que había sido estrenada en Estados Unidos con buenas críticas pero poca taquilla, es el tercer largometraje dirigido por Penn, después de *The Indian Runner* y *The Crossing Guard*. Penn se mantiene contrario a asistir al evento supremo del aparato hollywoodense, la entrega de los premios Oscar. "Yo no avalaría como insulto ni como elogio nada de lo que suceda en ese edificio", sentenció el dos veces nominado a la estatuilla dorada, por *Mientras estés conmigo* ("Dead Man Walking") y *Dulce y melancólico* ("Sweet and Lowdown"). Penn, de 41 años, fue definido hace poco por la revista *Time* como "el mejor actor de Estados Unidos".

TV

10.00
13-CHICOS AL ATAQUE.
11.00
7-PREVENIR.
11.30
2-CUIDANDO A TU BEBE.
9-TWEENIES.
12.00
2-ACA TV.
7-LA SALUD DE NUESTROS HIJOS.
9-ZAPPING ZONE.
13-BRIGADA A.
12.30
11-GRAN HERMANO.
13.00
2-FANSTRACK.
7-RECETAS AL PLATO.
9-FOX KIDS.
11-LEY MARCIAL.
13-CINE PLUS: "Sheena, la reina de la selva".
13.30
7-CLAVES PARA UN MUNDO MEJOR.
14.00
9-CINE DEL SABADO: "Selena".
11-CINE DEL SABADO: "El vengador del futuro".
14.30
7-CINE ARGENTINO: "La novia de Frankenstein".
15.00
2-SIEMPRE SABADO.
13-CINE PLUS: "La inocencia del primer amor".
16.00
7-MUNDO.AR.
9-PASION TROPICAL.
11-CINE DEL SABADO: "Karate Kid I".
17.00
7-BS. AS. CIUDAD SECRETA. Hoy: "San Nicolás".
13-HECHICERAS.
18.00
7-FIESTAS POPULARES: "Caballos en acción".
11-LA NIÑERA.
13-WALKER TEXAS RANGER.
18.30
11-ALF.
19.00
7-EL REFUGIO DE LA CULTURA. Hoy: "Hugo Chumbita".
11-LOS SIMPSON.
13-LA CENTURIA.
20.00
7-PROVOCACIONES: "Rodolfo Rabanal".
11-PNP.
13-AUDACIA.
21.00
2-POLITICAMENTE INCORRECTO.
7-HISTORIA CONFIDENCIAL: "Manuel Dorrego, el fusilamiento que cambió la historia".
9-CINE DEL SABADO: "Secreto de sangre".
11-GRAN HERMANO.
13-SABADO BUS.
22.00
2-CINE: "Drácula, muerto pero feliz".
7-EL OTRO CINE: "Por amor".
23.00
2-SEX AND THE CITY.


"Sex and the city", a las 23 por América.

9-ESPECIAL DE MEMORIA.
11-CODIGO X.
23.30
13-MDQ.
24.00
2-LE BRIEF.
7-REPORTE PUBLICIDAD.
9- AZUL DEPORTES, BOX INTERNACIONAL: Wilfredo "Verdugo" Vilches vs. Wilson "Topadora" Galli.
13-EL SHOW CREATIVO.

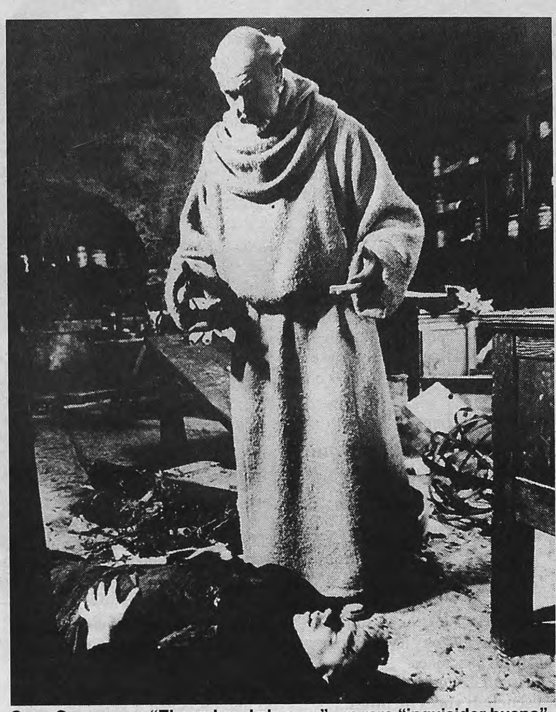
Las hogueras de la Inquisición

El documental que History Channel comienza a emitir esta tarde intenta un análisis a fondo de la caza de brujas de la Iglesia Católica.

Por Oscar Ranzani

La modernidad rompió con las reglas clásicas del oscurantismo que se caracterizó por ser una premisa de la Inquisición y, a la vez, desterró el valor de verdad que tenían los mitos sobre los que se asentaba su filosofía. En los últimos tiempos, la ficción cinematográfica se encargó de retratarla a través de *Juana de Arco*, *El nombre de la rosa* y *Las brujas de Salem*, entre otras producciones. Ahora, el formato televisivo documental intenta reconstruir su historia. "La Inquisición" es precisamente el título de la producción que History Channel emitirá en dos partes, hoy y el sábado próximo a las 19, dentro del espacio conocido como "Misterios de la historia". Bajo la premisa de que "la Inquisición, inventada por la Iglesia para salvar las almas de los hombres, produjo un gran sufrimiento humano", el documental escarba la historia desde 1100 hasta fines del siglo XVIII, a través de un relato en off sostenido con la participación de numerosos investigadores. Algunos de ellos estuvieron incluso presentes cuando el papa Juan Pablo II anunció en 1998 la apertura de los archivos secretos de lo que, en palabras del pontífice, "hoy conocemos como una fase tormentosa en la historia de la Iglesia".

1100 fue el año que en el Imperio Romano aparecieron dos grupos cristianos disidentes. Uno de ellos, los valdenses, no eran clérigos pero predicaban la Biblia a su manera por el sur de Francia y el norte de Italia. Este grupo terminó siendo excomulgado a través de un documento emitido por el Papa Lucio III. El otro grupo, los cátaros, era más radical que los anteriores: se consideraban los verdaderos religiosos y permanecieron hostiles hacia la Iglesia, a la que consideraban "maligna". En el siglo XII, Europa era el centro de la herejía y durante la era medieval estos grupos fueron perseguidos, torturados y ejecutados. En esos tiempos, la herejía era considerada como una traición a Dios y luego de que los cátaros asesinaran en 1208 a un representante papal, el papa Inocencio III, enfurecido, emitió un documento en el que sostenía que el propósito de la Iglesia era "divulgar la salvación, y un hereje muerto sólo puede ir al infierno".


Sean Connery en "El nombre de la rosa", un raro "inquisidor bueno".
El papa Inocencio IV autorizó a sus agentes el uso de torturas.

Sin embargo, Inocencio III falló en la erradicación de este grupo disidente y su sucesor, Gregorio IX, instauró en 1231 un plan para volcar toda la fuerza legal en su contra. Para llevar a cabo esta tarea nombró a los "inquisidores" y los envió a las campiñas alemanas y francesas con el objetivo de que aquellos herejes que se rehusaran a practicar sus creencias fueran quemados en la hoguera. De esta manera, le puso sello definitivo al nacimiento de la inquisición.

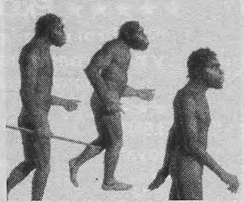
"La Inquisición" incluye una innumerable cantidad de documentos de la época, que contribuyen a conocer la dureza del pensamiento religioso. En cada recorrido histórico quedan expuestos los distintos tipos de torturas que se utilizaban contra los herejes para sacarles alguna confesión, y las diversas fases del proceso inquisitorial tales como el período de gracia, el edicto de fe y el enjuiciamiento. Antes de 1252, la Iglesia prohibía a los inquisidores aplicar torturas. Sin embargo, cuando los cátaros asesinaron a un inquisidor, el papa Inocencio IV la autorizó como un medio legítimo para detectar mentiras. "La Inquisición" también expone los mecanismos del miedo que operaban en los pobladores europeos y las dificultades para probar la inocencia, una vez que los inquisidores arrestaban a una persona. Una combinación de imágenes fotográficas, retratos y simulacros de época condimentan la estética del documental.

Un capítulo aparte merece el siglo XIV, cuando la cruzada contra

> **Método:** ***El documental recuerda que "la Inquisición, inventada por la Iglesia para salvar las almas de los hombres, produjo un gran sufrimiento humano".***

la herejía alcanzó su cenit. En esa época se acentuó la incidencia de la ala política y del Estado en la cruzada antiherética, a través de las figuras del rey francés Felipe El Hermoso y del español Fernando de Aragón. Por otro lado, en el siglo XIV la inquisición dejó sus huellas en España, paísque obligó a los judíos a abandonar la península. Si se oponían, sólo tenían como opción convertirse al cristianismo. Cansados de las persecuciones, muchos judíos optaron por esta decisión. Sin embargo, volvieron a ser perseguidos acusados de practicar la "judaización" en secreto, un problema que se extendió durante más de doscientos años.

TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo



EL ADN DE LOS PRIMATES: LOS ORIGENES DEL HOMBRE
A las 20 por National Geographic

El científico Gene Hunter Svante Pääbo estudió el origen de los seres humanos y puso en duda parte de la teoría de Darwin. Si bien corroboró que el 80 por ciento del ADN de los monos y del hombre es el mismo, el investigador señala que la diferencia radica en que hay genes específicos que son más activos que otros. Para el investigador, los simios son más resistentes a enfermedades letales que atacan a los humanos. El documental sostiene que la evolución creó una inmunidad natural para los simios y no para los humanos.



LA NUBE
De Fernando "Pino" Solanas
A las 22 por Cineplaneta

Uno de los films clave en la carrera del realizador, ganador de dos premios en el Festival de Venecia. La historia está centrada en un tenebroso Buenos Aires inundado por una lluvia de 1600 días y tapado por una nube fantasmal. Solanas hablaba, claro, de la era del neomenismo consolidado. La narración fragmentada está inspirada, en parte, en la obra *Rojos globos rojos* de Tato Pavlovsky, uno de los protagonistas del film. Laura Novoa y Cristina Banegas, entre otros, le dan carnadura al elenco.



FILADELFIA
De Jonathan Demme.
A las 18 por Cinemax

Una de los primeros films en abordar frontalmente la problemática del sida. Andrew Beckett (Tom Hanks) acaba de ser despedido del estudio de abogacía en que trabajaba, acusado de negligencia. El verdadero motivo es que padece HIV, lo que equivale a que es homosexual. Andrew emprende una proeza: demostrar en tribunales la discriminación. Un abogado que vence sus prejuicios (Denzel Washington) lo acompañará en la cruzada. Buena parte del equipo técnico del film murió luego, porque trabajó portando el virus.



LADY DI
Especial de E! News
A las 21 por E! Entertainment Television

El documental forma parte del espacio del noticiero del canal de la farándula y se plantea como una mirada al accidente fatal de hace cuatro años. Haciéndose eco de la teoría del complot, cuenta con el testimonio de Mohamed Al Fayed que cuenta por que est[a convencido de que su hijo y la princesa fueron asesinados para evitar un posible matrimonio. También revisa la situación actual de los hijos de Lady Di y presume de ofrecer datos reveladores sobre la relación del príncipe Carlos y su amante Camila Parker Bowles.

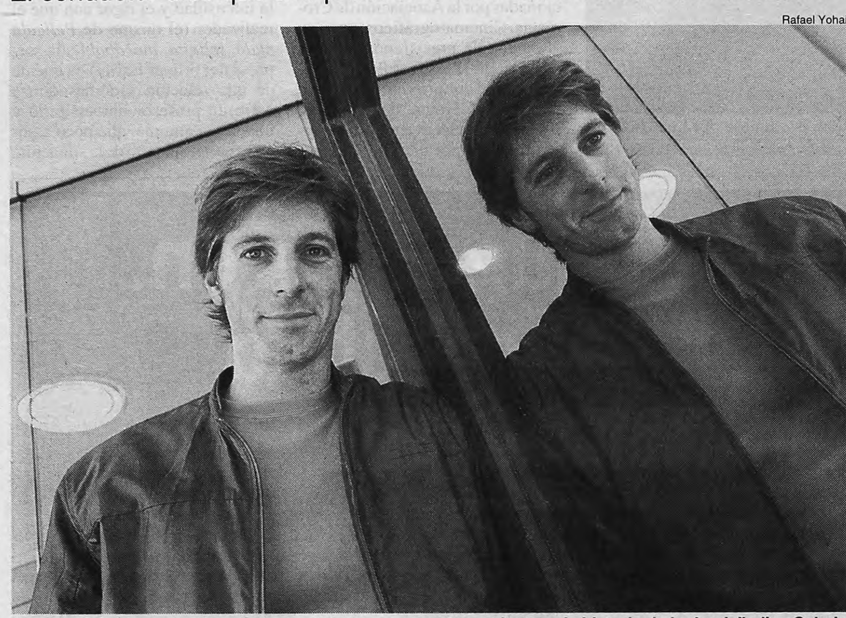
HORACIO CABAK CONDUCE "NUMEROS ROJOS"

"Un reflejo de la realidad"

Por Emanuel Respighi

Producido por la empresa de Marcelo Tinelli, el programa no entregará autos ni casas, sino que pagará las deudas de los participantes. El conductor dice que eso producirá "una tensión dramática distinta".

Rafael Yohai



"Los participantes no son anónimos, porque se presentan y plantean la historia de la deuda", dice Cabak.
El mismo equipo legal del programa se encargará de saldar las deudas documentadas por los participantes.

El ex modelo Horacio Cabak lleva ya siete años trabajando casi ininterrumpidamente en televisión, una experiencia con la que se fue convirtiendo en uno de esos conductores pertenecientes al género "para toda la familia", carilindos y campechanos, de consumo tanto para la jovencita como para la abuela. Tras haberse puesto delante de las cámaras en programas sobre el mundo del espectáculo, de concursos, de publicidad y hasta en magazines periodísticos, Cabak conducirá a partir de mañana (de 20 a 22, por Azul Televisión) "Números rojos", un programa de entretenimientos de Ideas del Sur, la productora de Marcelo Tinelli. Pero Cabak no regalará lujosos viajes alrededor del mundo, ni autos último modelo, ni dinero contante y sonante. En una Argentina sumergida en una interminable recesión, el programa tendrá una finalidad más directa y humanitaria: cancelar las deudas de los participantes y eliminar la sensación de soga al cuello.

Aunque tiene todo para ser un programa surgido del despacho de algún productor argentino, el formato de "Números rojos" fue comprado en el exterior, y lleva varias temporadas de éxito en España y en Estados Unidos. El mecanismo es simple: cuatro concursantes con deudas previamente documentadas compiten en una serie de juegos acumulativos (en los que van juntando dinero) y eliminatorios. El participante que más rondas eliminatorias pase, más posibilidades tendráde saldar su deuda con lo recaudado en los juegos. "Lamentablemente, hoy en día, un gran porcentaje de la población está con deudas, en muchos casos impagables. El programa les permitirá solucionar, ya sea en un 40 o en un 100 por ciento, alguna parte de estas deudas", explica Cabak a **Página/12**.

–¿Cuál cree que ser el elemento clave de "Números rojos"?

–La estrecha relación que tendrácon la emotividad. Los participantes no son anónimos, ya que las personas que vienen a jugar se presentan y plantean la historia de la deuda que intentan saldar en el programa y que prácticamente le complica toda su vida. Y como el programa no regala premios para disfrutar sino saldar esas deudas, los participantes reaccionan de manera diferente a los de cualquier otro programa del género. La gente percibe esa tensión dramática.

> **Epoca:** ***"Si el país estuviera mejor gobernado y administrado, este programa no se hubiese pensado, o se hubiera presentado mucha menos gente al casting".***

–¿Cómo garantizan que la plata que ganan los participantes vaya destinada directamente a la deuda?

–Tenemos un equipo que se encarga de la parte legal y de la transacción del dinero. Como nosotros reclamamos la documentación de la deuda de los participantes para que ésta sea fehaciente y no nos engañe algún vivo, la producción realiza un seguimiento anterior y posterior de los concursantes. Porque esa plata, sí o sí, es para cancelar la deuda. No puede tener otro fin. Es más, si la deuda es de 4800 pesos y la persona gana 5 mil, sólo se otorga el monto que salda la deuda. El resto se repartirá entre los demás participantes.

–¿Podría calificarse a "Números rojos" como un programa producto de esta época?

–Creo que la situación económica del país tiene mucho que ver. Hoy más que nunca. Porque gran parte de la gente que se presentó al casting tenía deudas producto de la inestabilidad laboral y económica. Si el país estuviera mejor gobernado y administrado, este programa no se hubiese pensado, o la cantidad de gente que se hubiera presentado al casting hubiese sido insignificante en relación a las más de dos mil que lo hicieron. Y las deudas, por supuesto, hubieran sido de menor monto.

–Usted trabajó con Nicolás Repetto y ahora lo hace con Marcelo Tinelli, dos importantes productores televisivos. ¿Qué diferencias encuentra entre ellos?

–Me siento un privilegiado, porque no sólo son empresarios exitosos sino que también son los mejores conductores del país. Si me llamaron quiere decir que estoy haciendo las cosas bien. La diferencia entre ellos es que Marcelo tiene un multimedio y Nicolás sólo una productora. Esto hace que Marcelo tenga muchos asuntos que atender. En cambio, Nico se siente más cómodo en una estructura más pequeña, más personalizada. Pero, al mismo tiempo, siendo dos superestrellas, yo sé que cuando los necesite me van a parar la oreja. No son tipos que ponen esa barrera que muchas estrellas terminan construyendo a su alrededor.

CHABROL ES UN ADICTO A LA TV

Ahora, la nouvelle tele

El famoso cineasta francés Claude Chabrol admitió que pasa gran parte del día ante la televisión, sobre todo atrapado por los programas de juegos y los reality shows. Chabrol afirmó, empero, que no sufre a causa de esta "bulimia televisiva" que, ante todo, le proporciona un interesante material de reflexión. El director de *La mujer infiel* contó en una entrevista que concedió al diario parisino *Liberation* que le gustan los programas de concursos y los reality shows porque siente fascinación personal por "ver ganar a la gente. Eso es fantástico". Su avidez por observar a las personas participando en este tipo de programas se asemeja al interés de un investigador de insectos, aseguró, lo que "no resulta muy simpático". "Por supuesto que hay emisiones repugnantes que obligan a sentarse muy lejos del aparato", reconoció el cineasta, de 71 años, del que está en cartel en Buenos Aires el ácido film *Gracias por el chocolate*. Las afirmaciones de Chabrol, uno de los padres del movimiento conocido como "la nouvelle vague", llamaron mucho la atención en Francia porque allí raramente los intelectuales o artistas reconocidos aceptan su condición de espectadores compulsivos de la televisión.

Actores vs. recortes

Un auténtico maratón artístico se desarrollará esta noche en el Conservatorio Nacional de Arte Dramático, en protesta contra la política económica del Gobierno nacional. Oscar Martínez, Lorenzo Quinteros, Oscar Ferrigno, Susana Rinaldi, Claudio Gallardou, Cecilia Rossetto, Lito Cruz, Juan Palomino, Ana María Picchio, Gustavo Garzón, Pompeyo Audivert, Manuel Callau, Arturo Bonín y Perla Santalla leerán a la 1 de la mañana un pronunciamiento, en nombre de sus colegas. La Asociación Argentina de Actores informó ayer que a partir de las 20, en French y Aráoz, se desarrollarán numerosas actividades de protesta contra el recorte impuesto recientemente por el Gobierno nacional a los salarios de los trabajadores estatales. En todos los espacios del conservatorio, en las aulas, en el patio central, en las escaleras, habrá espectáculos, muestras de teatro, música, danza, pintura y escultura, además de otras expresiones artísticas. En el maratón también estarán representadas quince de las principales escuelas de teatro de todo el país, el Conservatorio Nacional y Municipal de Música y las Escuelas Nacionales de Bellas Artes y Danza. El maratón artístico, que organiza el centro de estudiantes de la institución, durará aproximadamente seis horas. A partir de las 2 de la mañana, la jornada de repudio al recorte seguirá con una fiesta. La entrada al Conservatorio costará 2 pesos.

AFP

"La marca del dragón", de Chris Nahon, producida por Luc Besson.
Uno de los films de la "Semana de preestrenos internacionales 2001".

Un panorama que va desde Jet Li a Peter Greenaway

¿Qué tienen en común el director inglés Peter Greenaway y el actor español Antonio Banderas con la estrella asiática Jet Li? Que entre otros nombres famosos figuran en las películas seleccionadas por la Asociación de Cronistas Cinematográficos para su "Semana de preestrenos internacionales 2001", que se llevará a cabo a partir del próximo jueves en el complejo Hoyts, del shopping Abasto. La ecléctica muestra estará integrada por diez films de inminente estreno local, entre los cuales se destaca netamente el film coreano *Mentiras*, de Jang Sun Woo, que fue la sensación del 2°. Festival Internacional de Cine Independiente de Buenos Aires, por la intensidad y el rigor con que el realizador (el mismo de *Película mala, infinita, inacabable*, la sorpresa del primer Bafici) da cuenta de una relación sadomasoquista entre un profesor universitario y una joven alumna, que poco a poco se va apropiando de la situación. En una línea también erótica, aunque presumiblemente más hollywoodizada, está *Pecado original*, la película de Michael Cristofer protagonizada por Antonio Banderas y Angelina *Lara Croft* Jolie, una producción que llega precedida de una abundante publicidad previa relacionada con un desnudo de ex chico Almodóvar.

La programación del ciclo también incluye *Réquiem para un sueño*, del norteamericano Darren Aronofsky (*Pi*), con Ellen Burstyn y Jennifer Connelly; *Chopper*, del neocelandés Andrew Dominik, con Neville Bartos y Eric Banna; *Al ataque*, del marsellés Robert Guédiguian, con su mujer Ariane Ascaride; y *Como perros y gatos*, de Alexander Pollock, con Jeff Goldblum y Elizabeth Perkins. Entre los diez títulos elegidos por la Asociación de Cronistas figuran además *La marca del dragón*, de Chris Nahon, con Jet Li, Bridget Fonda y Tchkey Karyio; *El diario de Bridget Jones*, una comedia británica de Sharon Maguire, con Renée Zellweger, Colin Firth y Hugh Grant, y *8 y medio mujeres*, un homenaje de Peter Greenaway a Federico Fellini, con Amanda Plummer, Vivian Wu y Toni Collette, entre su nutrido elenco femenino.

Finalmente, la semana –con entradas a 4 pesos– incluye una película argentina, *Herencia*, ópera prima de Paula Hernández, protagonizada por Rita Cortese, que tuvo su debut en la sección "La mujer y el cine" del último Festival de Mar del Plata y que viene de participar de la muestra "Latin Beat!", organizada por el Lincoln Center de Nueva York.

Las estrellas de la Mostra

Las rubias y altísimas Nicole Kidman, Claudia Schiffer y Helen Hunt concurrieron anoche a una gala organizada por la veterana Liz Taylor para recaudar fondos para la lucha contra el sida, en la isla de San Giorgio, en el marco de la edición 58 del Festival Internacional de Cine de Venecia. La velada, cuyo costo por persona varió entre los 2000 y los 15.000 dólares y a la que asistieron también Charlize Theron, Denzel Washington y Ethan Hawke, sirve para concretar el esperado desfile de estrellas de la Mostra, que este año fue escaso durante sus tres primeras jornadas. En la elegante y antigua sede de la Fundación Cini, que ocupa la isla de San Giorgio, los invitados desfilaron junto a miembros de las casas reales europeas, personalidades de la cultura italiana y figuras de la industria del cine. La lista de invitados incluyó personalidades como el realizador Michael Cimino (*El francotirador*) –quien participa en el festival como escritor, ya que presenta su primer libro, *Big Jane*– y su colega italiano Gillo Pontecorvo, autor de *La batalla de Argelia*.

Noche & Día

Una guía de espectáculos del fin de semana

CINE



Una historia de entonces *(José Luis Garci, 2000) Del responsable de exitazos en la Argentina como "Asignatura pendiente" y "Solos en la madrugada", llega su nueva creación, ambientada en un pequeño pueblo español, a mediados de los años '40, con el franquismo en apogeo. Allí donde manda el oscurantismo y la civilización no se asoman ni por asombro, llega Julia, una mujer bella, elegante y de aspecto mundano, pero envuelta en una rara melancolía que llevará el virus del melodrama (Lorca, Hoyts Abasto, Cinemark Palermo, Patio Bullrich, Village Recoleta, Multiplex Belgrano, Savoy y Cinedúplex Caballito).*



Ladrones de medio pelo *(Woody Allen, 2000) De acuerdo al promedio de calidad de las 28 anteriores, ésta es una película "pequeña" de Woody. Igual, es Allen auténtica (Village Recoleta, Abasto, Cinemark Palermo y Patio Bullrich).*

■ **El hijo de la novia** (Juan José Campanella, 2001) El realizador de *El mismo autor, la misma lluvia* logra una película para reír y llorar a la vez. Un film que refleja el imaginario de los valores de amor filial, de las amistades de barrio, del casamiento por iglesia y de los sueños perdidos que pueden recuperarse. Todo esto con un marcado profesionalismo y sostenido con un guión sólidamente edificado (América, Complejo "Tita Merello", Monumental, Gaumont, Ocean, Abasto, Alto Palermo, Cinemark Pto. Madero y Palermo, Paseo Alcorta, Patio Bullrich, Village Recoleta, Multiplex Belgrano y Solar de la Abadía).

■ **El sastre de Panamá** (John Boorman, 2001). El film dirigido por el realizador inglés a partir de la novela homónima de John Le Carre, va a contramano de la industria audiovisual de Hollywood actual, dominada por un consenso acrítico y por la restauración de la idea de los EE.UU. como policía del mundo. Este filme se burla de todo y de todos: de los servicios secretos británicos, del Pentágono, del cuerpo diplomático, de los militares y de la clase política latinoamericana (Monumental, Hoyts Abasto, Cinemark Pto. Madero y Palermo, Village Recoleta y Savoy).

■ **Moulin Rouge** (Baz Luhrmann, 2001). El escenario elegido es, como explicita su título, el célebre cabaret parisino del barrio de Pigalle, en una versión escenográfica recargada y ciertamente psicodélica. Como toda obra jugada al exceso, sin embargo, Moulin-la película está lejos de la perfección. Pero tiene tanta gracia, entusiasmo y convicción como pocas de los últimos años, donde la invención es permanente y la audacia total. (Atlas Santa Fe, Gaumont, Metro, Abasto, Cinemark Pto. Madero y Palermo, Paseo Alcorta, Patio Bullrich, Village Recoleta, Multiplex Belgrano, Gral. Paz y Cinemark Caballito).

■ **Los destinos sentimentales** (Olivier Assayas, 2000). Audaz cronista del vértigo contemporáneo en sus películas, e incapaz de no ponerse a investigar detrás del deseo, la culpa y lo prohibido de las relaciones amorosas, Assayas ha dado una vuelta de tuerca a su incorformismo social: aquí investiga los mecanismos más auténticos de la clásica narración decimonónica (Metro y Village Recoleta).

■ **La virgen de los sicarios** (Barbet Schroeder, 2000). Fernando Vallejos es el autor y protagonista de la novela que ahora llega a la pantalla, bajo su propio guión por pedido expreso del realizador francés. El resultado es una producción anómala, maldita y vibrante. Desde el comienzo mismo, cuando Vallejo (encarnado por Germán Jaramillo) conoce a Alexis, el asesino a sueldo con el que vivirá una relación tan romántica como condenada, el film cobra vida y trabaja entre la tensión de opuestos (Lorca, Hoyts Abasto, Cinemark Palermo, Galerías Pacífico, Village Recoleta y Gral. Paz).

■ **El planeta de los simios** (Tim Burton, 2001). Fanático confeso del film original, Burton se toma todas las libertades posibles a la hora de desplegar la trama de su nueva versión. Pero al mismo tiempo, también, regala todo tipo de homenajes e ironías en su recorrido (Monumental, Abasto, Cinemark Pto. Madero, Village Recoleta, Multiplex Belgrano y Cinemark Caballito).

OTRO CINE



Semana del Cine Francés. *Hoy: "Ascensor para el cadalso", de Louis Malle, a las 17.30 y a las 20. Mañana: "Sin aliento", de Jean-Luc Godard (foto), a las 17.30 y a las 20. En la Sala B del Complejo Cultural Plaza, Calle 89 Nº 2089, San Martín.*

■ **Ciclo El gusto por la belleza: el canon de Eric Rohmer**. Hoy y mañana: *Mi noche con Maud* (1969), de Eric Rohmer. A las 14.30, 17, 19.30 y 22 en la Sala Leopoldo Lugones del Teatro San Martín, Corrientes 1530.

■ **II Festival de Cine Alemán**. Hoy: *Hans Warns-Mi siglo XX*, de Gordian Maugg (a las 14); *Sumo Bruno*, de Lenard Fritz Krawinkel (a las 14); *La avenida del sol*, de Leander Haussmann (a las 16); *Trampa visual*, de Elena Alvarez (a las 22.45); *Iluminación garantizada* de Doris Dörrie (a las 23). Mañana: *Sumo Bruno*, de Lenard Fritz Kraqinkel (a las 14), *Trampa visual* (a las 18.15); *Iluminación garantizada* (a las 18.30); *La avenida del sol*, de Leander Haussmann (a las 20.45) y *Alaska.de/Alemania* de Esther Gronenborg (a las 22.45). En los cines Village Recoleta, Vicente Lopez y Junín.

■ **Cine Club Tea**. Hoy y mañana: *Lissy*, de Konrad Wolf. A las 20 y a las 19, respectivamente, en Aráoz 1460, PB 3.

■ **Cine en el Parque Avellaneda**. Hoy: *Cuarteles de invierno*, de Lautaro Murúa. A las 16 en La Casona de los Olivera, Directorio y Lacarra.

■ **Museo de Arte Moderno de Buenos Aires**. Mañana: *El ataque del presente al resto de los tiempos*, de Alexander Kluge. A las 18 en San Juan 350.

■ **I.R.C.A.** Hoy: *Noche de circo*, de Ingmar Bergman: A las 19.15 en Moldes 2155.

■ **Ciclo Grandes directores**. Hoy: *El ángel exterminador*, de Luis Buñuel. Mañana: *Rebecca*, de Alfred Hitchcock. A las 14, 16, 18, 20 y 22 en el Cine Cosmos, Corrientes 2046.

■ **Festival Pre-escrache**. Hoy: Proyección de cortos del "Cine ambulante". A las 19 en la Plaza Martín Fierro, Cochabamba y La Rioja.

■ **Museo del Cine**. Mañana: *La vida según Muriel*, de Eduardo Milewicz. A las 16 en Defensa 1220.

■ **Sonoimágenes**. Hoy: proyección de obras acústicas de compositores argentinos, videos sobre música de Astor Piazzolla, entre otros. A las 20 en el Mamba, San Juan 350.

DISCOS



Spain. Michel Camilo & Tomatito *(Universal, 2000) El pianista jazzero dominicano Michel Camilo y el guitarrista flamenco Tomatito le sacan lustre a sus instrumentos en este álbum en conjunto. Con gran musicalidad y virtuosismo, ambos se toman la libertar de volver a pensar y ejecutar el bolero "Bésame mucho", de soltarse en un fragmento del "Concierto de Aranjuez", y de jugar al 2x4 con "Para Troilo y Salgán" y "Aire de tango" (ambas de Luis Salinas). En cada una de las interpretaciones afloran las influencias básicas de cada uno, lo que las convierte en interesantes crossovers que no conocen de purismos, pero sí de búsquedas.*

■ **Free carnavalito funk. Straijer/Diab** (2001) El disco de este extrañísimo dúo (Horacio Straijer en percusión y Nicolás Diab en bajo), producido en forma absolutamente independiente, es un collage sonoro de difícil categorización. Conviven climáticas armonías del altiplano con un alienante espíritu urbano que recoge influencias del free jazz y la música contemporánea. Grabaciones de campo, sonidos documentales, la presencia como invitado del jazzero británico George Haslam desnudan cierto afán antropológico: el de desacomodar los parámetros de lo que se entiende como música popular.

LIBROS



Roberto Fontanarrosa. Puro fútbol. *(Ediciones De La Flor) Este volumen reúne todos los cuentos relacionados con el fútbol escritos hasta ahora por Fontanarrosa, ya incluidos en sus libros anteriores. El humor y el talento narrativo del mejor Fontanarrosa –que además sabe mucho de lo que escribe, en este caso– trazan una parábola que deleitará tanto a los amantes del juego como a los más exigentes lectores.*

■ **Marcelo Birmajer. Nuevas historias de hombres casados.** (Alfaguara) Historias capaces de conmover y conquistar al lector con humor y sabiduría, protagonizadas por personajes que, en la mayor parte de los casos, se debaten entre la seguridad de una pareja bien constituida y la tentación de los amores fugaces: aventuras que se presentan imprevistamente, como caprichos del destino. Otro libro que confirma al autor de *El alma al diablo*, *Fábulas salvajes*, *El fuego más alto*, *No tan distinto*, *Historias de hombres casados* y *Tres Mosqueteros* como una de las voces de la mejor narrativa argentina contemporánea.

MUSICA



The Great Men of Gospel. *El Coro mixto de la Convent Avenue Baptist Church cierra su gira internacional en Buenos Aires. En el Luna Park, Corrientes y Bouchard, hoy a las 21 y mañana a las 18.*

■ **Judas Priest** en el Estadio Obras, Libertador al 7600. Hoy a las 22.

■ **Raly Barrionuevo** en La Trastienda, Balcarce 460. Hoy a las 23.

■ **Alcira Canda** (hoy a las 21.30) y **Omar Giammarco Quinteto** (mañana a las 20.30) en el Café Homero, Cabrera 4946.

■ **Horacio Salgán** y **Ubaldo de Lío** en el Club del Vino, Cabrera 4737. Hoy a las 22.

■ **El Arranque** y Lidia Borda en Gandhi, Corrientes 1551. Hoy a las 21.

■ **Rubén Juárez** en el Café Homero, Cabrera 4946. Hoy a las 23.

■ **Horacio Molina** en La Casona del Teatro de Beatriz Urtubey, Corrientes 975. Hoy a las 23.30.

■ **Roberto Pettinato & Now** en Niceto, Niceto Vega 5510.

■ **Héctor López Furst Cuarteto** en el C.C. Sur, Caseros 1750. Hoy a las 21.

■ **Gillespi & Amigos** en Niceto

Noche & Día



Dosaxos2, *el dúo que forman Damián Nisenson y Sergio Dawi sigue presentando su original y entretenido espectáculo* Kachivache Tour. *En La Fábrica Ciudad Cultural, Querandíes 4290. Hoy a las 21.*

La masa neutra. *Con dirección de Jorge Sánchez. Elenco compuesto por Horacio Marassi, Rubén Panunzio y Alejandro Vizzotti.* **Reposición** *en El Camarín de las Musas, Mario Bravo 960, hoy a las 22.*

Club, Niceto Vega 5510. Hoy a las 23.

■ **Lina Avellaneda** en el Auditorio Sara Ghisani, Matheu 67 (Quilmes). Hoy a las 19. **Gratis**.

■ **Juan Carlos Cirigliano** y **Hugo Pierre** en el C.C. Borges, Viamonte y San Martín. Hoy a las 21.

■ **Beto Solas** y **Horacio Avilano** en La Scala de San Telmo, Pje. Giuffra 371. Hoy a las 23.30.

■ **Concierto: Mariana Marcolongo** (flauta) y **Claudia Sztarker** (piano) en el Museo Nacional de Bellas Artes, Av. del Libertador 1473. Mañana a las 11.30.

■ **Susanna Moncayo** (mezzosoprano) y **Víctor Villadangos** (guitarra) en el C.C. Agronomía, Av. San Martín 4453. Hoy a las 18. **Gratis**.

■ **Dúo Gattinoni-Zylbersztejn** en el microcine del C.C. Recoleta, Junín 1930. Mañana a las 20.

■ **Lito Epumer Cuarteto** en Notorius, Callao 966. Hoy a las 22.

■ **Peña Folklore e Historia: Lucía Ceresani, Nancy Abalos** y **Tomás Caro** en Bukowski, Bartolomé Mitre 1525. Mañana a partir de las 16.

■ **Verónica Condomí, Facundo Guevara** y **Ernesto Snajer** en Espacio La Tribu, Lambaré 873. Hoy a las 22.

■ **Agustín Pereyra Lucena, Adriana Ríos** y **Guillermo Reuter** en Eulogia Peña de la Morada de Buenos Aires, Chacabuco 1072. Hoy a las 22.

■ **Fats Fernández** en Tobago, Alvarez Thomas 1368. Hoy a las 22.

■ **Banda Sinfónica de la Ciudad de Buenos Aires** en Vuelta de Rocha, Av. Pedro de Mendoza 1800. Mañana a las 11. **Gratis**.

TEATRO



De cómo el señor Mockinpott consiguió liberarse de sus padecimientos, *del dramaturgo y novelista Peter Weiss. Dirige Roberto Castro. Estreno en el C.C. San Martín, Sarmiento 1551, hoy a las 21 y mañana a las 20.*

■ **Los Albornoz**. Por el Grupó Los Macocos. **Ultimas funciones** en el Teatro de la Ribera, Av. Pedro de Mendoza 1821, hoy y mañana a las 19.

■ **Liturgias**, de Nora Glickman. Por el grupo Teatro para todos. Adaptación y dirección de Max Berliner. **Estreno** en el Teatro IFT, Boulogne Sur Mer 547, hoy y mañana a las 19.30.

■ **Las nieves del tiempo**, de Manuel Lotersztein. Elenco dirigido por Juan Freund. **Estreno** en el Auditorio Ben Ami, Jean Jaurès 746, hoy a las 20.30.

■ **Formas de hablar de las madres de los mineros, mientras esperan que sus hijos salgan a la superficie**, de Daniel Veronese. Por el Grupo Andar de La Pampa, dirigido por Silvio Lang. **Estreno** en el C.C. Recoleta, Junín 1930, hoy a las 20.30 y mañana a las 21.

■ **La pluma que araña el corazón de la vida**. Unipersonal de Patricia Astrada. En Liberarte, Corrientes 1555, hoy a las 22.

■ **La cantante calva**, de Eugène Ionesco. Elenco dirigido por Raúl Mereñuk. En el C.C. Adán Buenosayres, Av. Asamblea 1200, hoy y mañana a las 20.

■ **Proyecto Impro**. Producción de Sucesos Argentinos. Dirige Oscar Guzmán. **Estreno** en Auditorio del Pilar, Junín 1999, hoy a las 23.30. **A la gorra**.

■ **Misia**, de Eduardo Cogorno. Teatro musical. **Reposición** en La Scala de San Telmo, Pasaje Giuffra 371, hoy a las 20.30.

■ **Ondina**, de Jean Giraudoux. Por el Grupo Anfitrión dirigido por Berta Goldenberg. **Estreno** en el Teatro Anfitrión, Venezuela 3340, hoy a las 21.

■ **No seré feliz pero tengo marido**, de Viviana Gómez Thorpe. Con Linda Peretz y dirección de Manuel González Gill. **Estreno** en Multiteatro, Corrientes y Talcahuano. Hoy a las 21 y mañana a las 20.30.

■ **Baraúnda** (danza-teatro). Con Malena Beer, Natalia Delucchi y Daniela Gachassin. En Bukowski, Bartolomé Mitre 1525, hoy y mañana a las 21,30.

■ **Cianuro a la hora del té**, de Pavel Kohout. Con Juana Hidalgo, Ingrid Pellicori y Verónica Díaz Benavente. Dirección de Leonor Manso. **Ultimas funciones** en el TGSM, Corrientes 1530, hoy y mañana a las 20.30.

■ **La puerta estrecha**. Por el Grupo La Zaranda, de Jerez de La Frontera. En el Liceo, Rivadavia y Paraná, hoy a las 22 y mañana (**despedida**) a las 20.

■ **Romeo y Julieta**. Versión de Oscar Sucre. Con Gabriela Ortiz y Rodrigo Pedreira. **Estreno** en La Manzana de las Luces, Perú 292, mañana a las 19.30.

■ **Después del mar**, de Gispert y Carreras. Con Facundo Ramírez y Victoria Carreras, dirigida por Miguel Guerberof. En el Teatro del Nudo, Corrientes 1551, hoy y mañana a las 20.

■ **Blancos posando** (obra del ciclo *Teatro x la identidad*. Libro y dirección de Luis Cano. **Reposición** en el Uriarte Viejo, Uriarte 1616, hoy a las 22.

■ **Anouilh, Cocteau y las trampas del amor**. Por Equipo Agonistés. Adaptación y dirección de Héctor Sandro. **Estreno** en De la Fábula, Agüero 444, hoy a las 21.

CARTELERA

cines

ALEXANDER Y NATALIA
Dir.: Marleen Gorris, con John Torturro y Emily Watson. S/R.
Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.20 y 20.40 hs.

ANTEOJITO Y ANTIFAZ
(Mil intentos y un invento). Dir.: García Ferré. S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50, 16.20 y 19.30 hs.

ARREGUI
(La noticia del día). Dir.: María Victorria Menis, con Enrique Pinti y Carmen Maura. P/13.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.20, 15.35, 17.50, 20.05 y 22.20 hs. (Sala "Amelia Bence").

ATLANTIS
(El imperio perdido), de Walt Disney. Dir.: G. Trousdale & K. Wise. (En castellano). S/R.
Los Angeles II. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50, 14.30, 16.10, 17.50, 19.30 y 21.10 hs.

BAJO LA ARENA
(Francia-200). Dir.: Francois Ozon, con Bruno Crèmer y Jaques Nolot.
Cosmos I. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 13.30, 15.30, 17.30, 19.30, 21.30 y 23.10 hs.
Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 18.30 y 20.40 hs.

BRILLO DE LUNA
Francia-Alemania-Suiza). Dir.: B. Khudojnazarov. P/13.
Premier V. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 18.30 y 22.50 hs.

CALLE 54
(España-Francia). Dir.: Fernando Trueba. S/R.
Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 22.50 hs.

CHIQUITITAS
(Rincón de luz). Dir.: José Luis Massa, con Romina Yan, Facundo Arana y Juan Leyrado. S/R.
Los Angeles IV. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 17.30 y 21 hs.

DR. DOLITTLE 2
Dir.: Steve Carr, con Eddie Murphy. (En castellano). S/R.
Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.15, 16.25, 19.40 y 22.50 hs. Sáb. trasn. 2.40 hs.

EL DIARIO DE BRIDGET JONES
Dir.: Sharon Maguire, con Renée Zellweger, Hugh Grant y Colin Firth.
Metro II. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 18 y 20.20 hs. (Viernes, sáb. y miérc.):

EL GUSTO DE LOS OTROS
(Francia). Dir.: Agnes Jaoui, con Anne Alvaro y Alain Chabat. P/13.
Lorange. Av. Corrientes 1378. Tel.: 4373-2411. A las 14, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.40 hs.
Metro II. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.10, 15.30, 18, 20.20 y 22.40 hs. (Viernes, sáb. y miérc.: 13.10, 15.30 y 22.40 hs.).

EL HIJO DE LA NOVIA
Dir.: Juan José Campanella, con Ricardo Darín, Héctor Alterio y Norma Aleandro. P/13.
América. Av. Callao 1057. Tel.: 4811-3818. A las 12.50, 15.10, 17.35, 20.05 y 22.35 hs. Sáb. trasn.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 12.30, 14.50, 17.10, 19.30 y 21.50 hs. (Sala "Mirtha Legrand").
Gaumont III. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12.45, 15.20, 17.45, 20.10 y 22.35 hs.
Ocean I. Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13, 15.15, 17.40, 20.05 y 22.35 hs. Sáb. trasn.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 14.50, 17.20, 19.55 y 22.25 hs. Sáb. trasn. 1 h.

EL PLANETA DE LOS SIMIOS
Dir.: Tim Burton, con Tim Roth y Helena Bonham Carter. P/13.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 12.40, 14.50, 17.20, 19.50 y 22.20 hs. Sáb. trasn. 0.50 hs.

EL SASTRE DE PANAMA
Dir.: John Boorman, con Pierce Brosnan y Geoffrey Rush. P/13.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 12.35, 14.30, 16.35, 18.40, 20.45 y 22.55 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs.

GRACIAS POR EL CHOCOLATE
(Francia). Dir.: Claude Chabrol, con Isabelle Huppert. P/13.
Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 16, 18, 20.20 y 22.40 hs.

JURASSIC PARK III
Dir.: Joe Johnston, con Sam Neill. P/13.
Los Angeles I. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.20 y 19.20 hs.

LADRONES DE MEDIO PELO
Dir.: Woody Allen, con Hugh Grant, Tony Darrow y Woody Allen. S/R.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4322-1936. A las 12.35, 14.30, 16.35, 18.40, 20.45 y 22.50 hs. Sáb. trasn.
Atlas Santa Fe II. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. Sáb. trasn.
Gaumont I. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.05, 15, 17, 19, 21.05 y 23 hs.

LA MOMIA REGRESA
Dir.: Stephen Sommers, con Brendan Fraser. S/R.
Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.40, 18.45 y 22.55 hs. Sáb. trasn. 3 hs.

LA VIRGEN DE LOS SICARIOS
(Francia-Colombia). Dir.: Barbet Schroeder, con Germán Jaramillo y Anderson Ballesteros. P/18.
Lorca II Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 13.50, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.30 hs.

LOS DESTINOS SENTIMENTALES
(Francia). Dir.: Olivier Assayas, con Charles Berling, Isabelle Huppert y Emmanuelle Béart. S/R.
Metro III. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 14.30, 18 y 21.30 hs.

LUNA DE OCTUBRE
(Argentina-Brasil). Dir.: Henrique de Freitas Lima, con A. De Mendoza y B. Rico. P/13.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.20, 15.40, 17.55, 20.10 y 22.20 hs. (Sala "Delia Garcés").

MINI ESPIAS
Dir.: Robert Rodríguez, con Antonio Banderas, Carla Gugino y Teri Hatcher. (En castellano). S/R.
Los Angeles I. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.50, 17.50 y 21 hs.

MOULIN ROUGE
(Amor en rojo). Dir.: Baz Luhrmann, con Nicole Kidman y Ewan McGregor. P/13.
Atlas Santa Fe I. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 12.40, 15, 17.25, 20 y 22.35 hs. Sáb. trasn.
Gaumont II. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12.40, 15.15, 17.40, 20.05 y 22.30 hs.
Metro I. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40 hs. Sáb. trasn. 1 h.

PAN Y TULIPANES
(Suiza-Italia). Dir.: Silvio Soldini, con Licia Maglietta y Bruno Ganz. S/R.
Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.40 hs.

PREMONICION
Dir.: Sam Raimi, con Cate Blanchett y Keanu Reeves. P/16.
Ocean II. Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13.15, 15.30, 17.55, 20.20 y 22.45 hs. Sáb. trasn.

RUGRATS EN PARIS
(La película). Dir.: Stig Bergquist y Paul Demeyer. (En castellano). S/R.
Los Angeles III. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 16 hs.

SHREK
(La mejor historia jamás contada). Dir.: Andrew Adamson y Vicky Jenson. S/R.
Los Angeles II. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 14.40, 16.20, 18, 19.40 y 21.10 hs.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13 hs.

SCARY MOVIE 2
(Otra película de miedo). Dir.: K. I. Wayans, con A. Acker y M. Barrett. P/16.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 12.45, 16.35 y 20.35 hs. Sáb. trasn. 0.55 hs.

SWORD FISH
(Acceso Autorizado). Dir.: Doominic Sena, con John Travolta, Hugh Jackman y Halle Berry. P/13.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. 14.35, 18.35 y 22.35 hs.

SUNSHINE
(El Amanecer de un siglo). Dir.: István Szabó, con Ralph Fiennes y William Hurt. P/13.
Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20 hs.

TELARAÑA
Con Morgan Freeman. P/13.
Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 12.50, 16.55 y 21.05 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs.

TOMB RAIDER
(Lara Croft). Dir.: Simon West, con Agelina Jolie y Jon Voight. P/13.
Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.05, 19.05 y 23.05 hs. Sáb. trasn. 3.10 hs.

UNA HISTORIA DE ENTONCES
(España). Dir.: José Luis Garci, con Lydia Bosch y Juan Diego. S/R.
Lorca I Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 13.40, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs.

shoppings

ABASTO DE BUENOS AIRES
(Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.
EL HIJO DE LA NOVIA: 11.25, 11.30, 14.05, 14.20, 16.55, 17.10, 20, 22 y 22.50 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
UNA HISTORIA DE ENTONCES: 11, 13.25, 15.55, 20.50 y 23.25 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
ATLANTIS (El imperio perdido): 13.35 hs. (En castellano). S/R.
SWORD FISH (Acceso autorizado): 13.10, 15.40, 18.05, 20.30 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
LA VIRGEN DE LOS SICARIOS: 13, 17.40 y 22.30 hs. P/18. Viernes y sáb. trasn.
CHIQUITITAS (Rincón de Luz): 11.40 y 18.30 hs. S/R.
MINI ESPIAS: 13.25 hs. (En castellano). S/R.
PREMONICION: 11, 13.20, 18.05, 20.40 y 23.20 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
EL PLANETA DE LOS SIMIOS: 11.45, 14.30, 17.15, 20 y 22.45 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
EL SASTRE DE PANAMA: 11, 15.40, 18.15, 20.50 y 23.25 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
MOULIN ROUGE (Amor en rojo): 13.50, 16.45, 19.40 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
SCARY MOVIE 2 (Otra película de miedo): 11.15, 13.15, 18, 20.15 y 22.30 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
LADRONES DE MEDIO PELO: 11.05, 13.10, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.30 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
CONTRALUZ: 11.10, 13.20, 15.45, 18.05, 20.30 y 23 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

ALTO PALERMO.
Av. Santa Fe 3251. Tel.: 4827-8362.
EL HIJO DE LA NOVIA: 13.35, 16.30, 19.20 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.40 hs.
LADRONES DE MEDIO PELO 13.30, 15.50, 18.05, 20.20 y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.40 hs.

CINEMARK
(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008.
EL HIJO DE LA NOVIA: 12.15, 14.40, 17.20, 19.50 y 22.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
SHREK: 13.30 y 18 hs. (En castellano). S/R.
SWORD FISH (Acceso autorizado): 13.10, 15.20, 17.40, 20.20 y 22.50 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
EL PLANETA DE LOS SIMIOS: 15.50 y 20.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
SCARY MOVIE 2 (Otra película de miedo): 15.40 y 20 hs. P/16.
LADRONES DE MEDIO PELO: 12.40, 15.10, 17.50, 20.10 y 22.10 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
MOULIN ROUGE (Amor en rojo): 13.40, 16.50, 19.30 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
EL SASTRE DE PANAMA: 13, 18.20 y 23.10 hs. P/13.
PREMONICION: 12.30, 14.50, 17.15, 19.40 y 22.20 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
CONTRALUZ: 12.50, 15.30, 18.10, 20.30 y 23 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
EL DIARIO DE BRIDGET JONES: 22 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

CINEMARK
(Palermo). Beruti 3399. Tel.: 4827-9500.
EL HIJO DE LA NOVIA: 11.20, 14.05, 15, 16.45, 19.25, 20.05, 22.20 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
PREMONICION: 12.10, 16.55, 19.30 y 22 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
EL SASTRE DE PANAMA: 13, 18.05, 20.30 y 23.10 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
SHREK: 11.30, 13.35, 15.45 y 17.55 hs. (En castellano). S/R.
LADRONES DE MEDIO PELO: 13.15, 15.40, 18, 20.15 y 22.30 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
MOULIN ROUGE (Amor en rojo): 11.35, 14.20, 17.10, 19.55 y 22.45 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
UNA HISTORIA DE ENTONCES: 11.25, 14.10, 16.40, 19.15 y 21.50 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
LA VIRGEN DE LOS SICARIOS: 12.45 y 17.45 hs. P/18. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
PAN Y TULIPANES: 15.25 y 20.10 hs. S/R.
EL PLANETA DE LOS SIMIOS: 12.20, 14.55, 17.35 y 22.50 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
SCARY MOVIE 2 14.45 y 20 hs. P/16.
SWORD FISH (Acceso autorizado): 12.55, 15.20, 17.40, 20.20 y 22.40 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

GALERIAS PACIFICO
Florida 753. Tel.: 5555-5357. (Miérc. todo el día y lunes a sáb. hasta: 16 hs.: descuento).
Sala I
PAN Y TULIPANES: 14.10, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h.
Sala II
ALEXANDER Y NATALIA 14.30, 17, 19.10, 21.10 y 23.10 hs. S/R. Sáb. trasn. 1.10 hs.:
Sala III
GRACIAS POR EL CHOCOLATE: 14.20, 16.30, 18.40, 20.40 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.50 hs.
Sala IV
LA VIRGEN DE LOS SICARIOS: 13.20, 17.10 y 21 hs. P/18.
LA COMUNIDAD: 15.10, 19 y 23 hs. P/16. Sáb. trasn. 1.10 hs.

PASEO ALCORTA.
Salguero y Alcorta. Tel.: 4806-5665.
Sala I
MOULIN ROUGE (Amor en rojo): 12.45, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.20 hs.
Sala II
SWORD FISH (Acceso autorizado): 15 y 20 hs. P/13.
PREMONICION: 12.45, 17.15 y 22.15 hs. P/16. Sáb. trasn. 1 h.
Sala III
EL HIJO DE LA NOVIA: 12.45, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.15 hs.
Sala IV
LADRONES DE MEDIO PELO: 13.10, 15, 17, 19, 21 y 23.10 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h.

PATIO BULLRICH.
Libertador 750. Tel.: 4816-3801/4815-8328.
EL HIJO DE LA NOVIA: 13, 15.20, 17.45, 20.10 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn.
MOULIN ROUGE (Amor en rojo): 12.50, 15.20, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/13.
EL DIARIO DE BRIDGET JONES: 18 y 20.30 hs. P/13.
LADRONES DE MEDIO PELO: 13.20, 15.15, 17.10, 19.05, 21 y 23 hs. S/R. Sáb. trasn.
ALEXANDER Y NATALIA: 15.50 y 20.30 hs. S/R. Sáb. trasn.
PAN Y TULIPANES: 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. S/R. Sáb. trasn.
UNA HISTORIA DE ENTONCES: 13, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.10 hs. S/R. Sáb. trasn.
EL GUSTO DE LOS OTROS: 13.30, 18 y 22.50 hs. S/R.

VILLAGE RECOLETA.
Vicente López y Junín. Tel.: 4810-444-66843.
EL HIJO DE LA NOVIA: 12.30, 14, 15, 16.30, 17.30, 19, 20, 21.45 y 22.45 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
LA VIRGEN DE LOS SICARIOS: 13.45, 18 y 22.15 hs. P/18. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
ATLANTIS (El imperio perdido): 11.45 y 13.45 hs. (En castellano). S/R.
EL SASTRE DE PANAMA: 11.45, 14, 16.15, 18.30, 21 y 23.15 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
MOULIN ROUGE (Amor en rojo): 11.50, 14.30, 17.15, 20 y 22.45 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
EL PLANETA DE LOS SIMIOS: 12, 14.30, 17, 19.30 y 22 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
SWORD FISH (Acceso autorizado): 11.30, 13.30, 15.45, 18, 19, 20.15, 21.15, 22.30 y 23.15 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
RUGRATS EN PARIS (La película): 12 y 17.45 hs. (En castellano). S/R.
UNA HISTORIA DE ENTONCES: 12, 15.15, 17.45 y 20.15 hs. S/R.
EL GUSTO DE LOS OTROS: 19.45 y 22.15 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
ANTEOJITO Y ANTIFAZ (Mil intentos y un invento): 15.50 hs. S/R.
DESCUBRIENDO A FORRESTER: 12.30 y 22.45 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
GRACIAS POR EL CHOCOLATE: 11.30, 15.45 y 20 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
LOS DESTINOS SENTIMENTALES: 14.30, 18 y 21.30 hs. P/13.
BRILLO DE LUNA: 11.30, 16 y 20.45 hs. P/13.
SCARY MOVIE 2 (Otra película de miedo): 12, 14, 18, 20 y 22 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
JURASSIC PARK III: 16 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
CONTRALUZ: 11.45, 13.45, 15.45, 17.45, 19.45 y 22 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

barrios

BELGRANO

MULTIPLEX BELGRANO
Obligado y Mendoza. Tel.: 4781-8183.
EL HIJO DE LA NOVIA: 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
MOULIN ROUGE (Amor en rojo): 12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
UNA HISTORIA DE ENTONCES: 12.30, 16.45 y 21 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
EL PLANETA DE LOS SIMIOS: 12.40, 16.40 y 21 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
SHREK: 12.40 y 16.50 hs. (En castellano). S/R.
PREMONICION: 14.30, 18.40, 20.50 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
SWORD FISH (Acceso autorizado): 14.50, 19 y 23.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
PAN Y TULIPANES: 14.35, 18.50 y 23.05 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
LADRONES DE MEDIO PELO: 13.15, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.

GENERAL PAZ.
Av. Cabildo 2702. Tel.: 4781-1412.
EL DIARIO DE BRIDGET JONES: 17.50 y 20.15 hs. P/13.
EL GUSTO DE LOS OTROS: 13.15, 15.35, 17.55, 20.15 y 22.35 hs. P/13. Sáb. trasn.
LADRONES DE MEDIO PELO: 14.20, 16.20, 18.30, 20.35 y 22.40 hs. S/R. Sáb. trasn.
MOULIN ROUGE (Amor en rojo): 14.25, 17, 19.35 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn.
EL HIJO DE LA NOVIA: 12.25, 14.55, 17.25, 19.55 y 22.25 hs. P/13. Sáb. trasn.
SWORD FISH (Acceso autorizado): 15.40 y 19.50 hs. P/13. Sáb. trasn.
LA VIRGEN DE LOS SICARIOS: 15.40 hs. P/18.
PREMONICION: 13.20 y 22.25 hs. P/16. Sáb. trasn.
SCARY MOVIE 2 (Otra película de miedo): 13.40, 17.50 y 22 hs. P/16.

SAVOY.
Av. Cabildo 2829. Tel.: 4781-6500. Pl.: $ 7,50 (Miércoles todo el día y jueves a martes hasta las 16 hs.: $ 4,50).
EL SASTRE DE PANAMA: 13.40, 15.45, 17.50, 19.55 y 22 hs. P/13.
GRACIAS POR EL CHOCOLATE: 13.50, 16, 18.10, 20.20 y 22.30 hs. P/13.
DESCUBRIENDO A FORRESTER: 13, 17.40 y 22.20 hs. S/R.
LA COMUNIDAD: 15.30 y 20.10 hs. P/16.
EN LA PUTA CALLE: 13.30, 17.30 y 22.10 hs. P/16.
UNA HISTORIA DE ENTONCES: 15.20 y 20 hs. S/R.

SOLAR DE LA ABADIA.
Luis María Campos y Maure. Tel.: 4778-5181.
EL HIJO DE LA NOVIA: 13.45, 16.45, 20 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn.
LADRONES DE MEDIO PELO: 13.15, 15.15, 17.30, 19.35 y 22.05 hs. S/R. Sáb. trasn.

CABALLITO

CINEDUPLEX
(ex Lyon). Av. Rivadavia 5050. Tel.: 4902-5682.
UNA HISTORIA DE ENTONCES: 13.40, 15.55, 18.10, 20.25 y 22.35 hs. S/R.
LA COMUNIDAD: 13.45, 15.55, 18.05, 20.15 y 22.25 hs. P/16.

CINEMARK.
Av. La Plata 96. Tel.: 4982-7117.
EL HIJO DE LA NOVIA: 12.10, 14.45, 17.25, 20.05 y 22.45 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
EL PLANETA DE LOS SIMIOS: 12.30, 17.35 y 22.55 hs. P/13.
SWORD FISH (Acceso autorizado): 13.20, 15.40, 20.15 y 22.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
EL DIARIO DE BRIDGET JONES: 17.55 hs. P/13.
PREMONICION: 15.10 y 20.25 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
LADRONES DE MEDIO PELO: 13.10, 15.20, 17.45, 19.55 y 22.15 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
MOULIN ROUGE (Amor en rojo): 13.40, 16.30, 19.15 y 22 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

FLORES

RIVERA INDARTE.
Rivera Indarte 44. Tel.: 4612-5500.
EL HIJO DE LA NOVIA: 12.25, 14.55, 17.25, 20.05 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn.
PREMONICION: 14.50, 17.10 y 22.20 hs. P/16. Sáb. trasn.
EL PLANETA DE LOS SIMIOS: 15.05 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn.



Calle 54 *(Fernando Trueba, 2000) El director español, un melómano emperdenido, tributa un homenahje apasionado a los grandes músicos del jazz latino. (Premier)*

II Festival de Cine Alemán: Alaska.de/ Alemania *(Esther Gronenborn). Radiografía de los jóvenes alemanes en plena transición entre dos siglos y dos eras. En el Village Recoleta, Vicente López y Junín, mañana a las 22.45.*



DANZA



De los pies. *Nuevo arte nativo dirigido por Koki y Pajarín Saavedra. En el Teatro Santa María, Montevideo 842. Hoy a las 22.*

■ **Iñaki Urlezaga**. El bailarín argentino, primer miembro del Royal Ballet de Londres, presenta en nuestro país su Gira Nacional 2001 junto con su compeñía Ballet Concierto. Dirigido por Lilian Giovine y Esmeralda Agoglia. Programa: *Don Quijote* (Suite completa del I y III Acto), *Lago de los Cisnes* (Suite del III Acto), *Bolero de Ravel* (obras del repertorio clásico con adaptaciones coreográficas de Lilian Giovine y Esmeralda Agoglia), *Tangos Argentinos* y *Pop* (con música de Freddie Mercury y Gloria Gaynor. Coreografías de Miguel Elías (Coreógrafo del Teatro San Martín de la ciudad de Bs. As.). Hoy a las 21 en el Teatro de la Fundación Astengo, Rosario, Santa Fe.

■ **¿No me besabas?** Con dirección y coreografía de Gabriela Caretti, Luis Biasotto y Luciana Acuña. Por el grupo Krapp. En el Teatro del Sur, Venezuela 2255, hoy a las 0.30 y mañana a las 21.

■ **Mammam**. Coreografía de Jean Claude Gallotta. Por el Ballet del Teatro San Martín. Ultimas funciones en la Sala Martín Coronado del Teatro San Martín, Corrientes 1530, hoy y mañana a las 20.

■ **Primer Festival de Arte Flamenco:** "De los Flamencos", con Alicia Fiuri y Néstor Spada. En el C.C. Borges, Viamonte y San Martín, mañana a las 20.30.

PIBES



Micho con botas, *espectáculo de títeres de Sarah Bianchi. En el Museo Argentino del Títeres, Piedras 905. Hoy a las 16.*

■ **Ciclo Momusi:** Jorge Marziali presenta el espectáculo musical *Nosotros y el preguntón*. En La Sala AB del C.C. San Martín, Sarmiento 1551. Mañana a las 11. **Gratis**.

■ **El hombrecito del azulejo**. Adaptación del cuento homónimo de Manuel Mujica Láinez, en versión de Fabio Prado González y Mimí Harvey. Reposición en la Sala Alberdi, Sarmiento 1551, piso 6, hoy y mañana a las 16.30.

■ **Oceánica, un cuento de sirenas**. Obra teatral de Ana Alvarado, patricia Dorín y Marta Lantermo. En el C.C. Adán Buenosayres, Asamblea al 1200. Mañana a las 17.

■ **El Chalupazo**, encuentro de payasos con la gente. En el Circuito Cultural Barracas, Iriarte 2165. Hoy a las 22.

■ **La Serenata Muevepatas**, teatro musical a cargo del grupo Gatorrantes. Con Alejandra Rizzi, Ana Lía Rizzi y Juan Furtado. En el C.C. Adán Buenosayres, Asamblea 1200. Hoy a las 17.

■ **La Gronomía mía**, expedición teatral por el predio de Agronomía. Creación y actuación de Martín Pons y Laura D'Anna. En el C.C. Agronomía, Av. San Martín 4453. Hoy a las 10.30.

■ **La Canasta**, comedia musical dirigida por Florencia Carchak y Marcelo Frajmowicz. En el Auditorio Cendas, Bulnes 1350. Mañana a las 16.

ETC.

■ **La Boca Estudio abierto: Festival de las Artes.** Muestras de videos, conciertos de tango, candombe y pop electrónico, números teatrales, proyecciones de cine, cafés literarios, desfiles de modas, clases abiertas de danza y teatro y ferias callejeras de historietas, revistas literarias y editoriales independientes. En la Vuelta de Rocha, Pedro de Mendoza y del Valle Iberlucea, a partir de las 13. **Gratis**.

■ **Actividades.** *Area salud* (adultos): Tai Chi, masaje chino, la voz y los centros de energía, trabajo corporal, esencias florales, yoga integral, esferodinamia, reflexología. *Area creativa* (niños-adolescentes-adultos): Iniciación actoral, entrenamiento, teatro, canto con dificultades de afinación, danza jazz, danza hip hop, expresión corporal, danza contemporánea. En el estudio La Terraza (sobre Leopoldo Marechal, frente al Parque Centenario). Informes: 4777-7311.

■ **Muestra Un golpe a los libros**. Reflexión sobre la represión a cargo de María Seoane y Silvia Bleichmar. En la Sala J del C.C. Recoleta, Junín 1930. Hoy a las 17.

■ **Conferencia "Las ciudades y el fútbol".** A cargo de Christian Bromberger director del Institut D'Ethnologie Mediterranée et Comparative de la universidad de Provence, Francia. En la Sala D del C.C. San Martín, Sarmiento 1551. hoy a las 10.

■ **Convocatoria** de la Compañía Artística del Arco Iris de la Asociación Calabresa a actores y actrices. Los interesados deberán presentarse hoy a las 15.30 con currículum y foto en Hipólito Yrigoyen 3922. Informes al 4981-3052 o a creariris–@–sinectis.com.ar

CARTELERA

EL DIARIO DE BRIDGET JONES: 17.35 y 19.45 hs. P/13.
LADRONES DE MEDIO PELO: 13.10, 15.20, 17.40, 19.50 y 22.15 hs. S/R. Sáb. trasn.
SHREK: 13.05 hs. S/R. (En castellano).
MOULIN ROUGE (Amor en rojo): 13.25, 16.20, 19.15 y 22.05 hs. P/13. Sáb. trasn.
SCARY MOVIE 2 (Otra película de miedo): 12.50 y 19.45 hs. P/13.

FLORESTA

GRAN RIVADAVIA.
Av. Rivadavia 8636. Tel.: 4672-1356. **THE BEATS.** Recital en vivo. Viernes 7 de Septiembre: 21 hs.

LINIERS

NUEVO LINIERS.
Av. Gral. Paz y Av. Rivadavia. Tel.: 4657-0018. (Lunes a miérc. precios rebajados).
JURASSIC PARK III: 16.15, 18.10, 19.50 y 21.40 hs. P/13.
ATLANTIS (El imperio perdido): 14.30 y 17.50 hs. (En castellano). S/R.
CHIQUITITAS (Rincón de luz): 14.10, 16, 19.30 y 21.20 hs. S/R.

V. DEL PARQUE

BERNASCONI.
Marcos Sastre 3195. Tel.: 4501-6462. (Lunes a miérc. todo el día y viernes y dgo. 1º función: $ 4). Niños: $ 4. (Jueves cerrado).
EL PLANETA DE LOS SIMIOS: 16.20, 18.45 y 21.10 hs. P/13.

DEL PARQUE SHOPPING.
Cuenca 3035. Tel.: 4505-8074. Pl.: $ 7. (Lunes a miérc. todo el día y jueves a dgo. hasta 16 hs.: $ 4).
LADRONES DE MEDIO PELO: 13, 15.30, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.55 hs.
EL HIJO DE LA NOVIA: 13.10, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.50 hs.

CASEROS

PARAMOUNT.
3 de Febrero 2561. Tel.: 4750-1438. (Lunes a viernes todo el día y sáb. y dgo. hasta las 18.15 hs.: $ 3,50).
EL HIJO DE LA NOVIA: 15, 17.30, 20 y 22.20 hs. Dir.: Juan José Campanella, con Ricardo Darín, Héctor Alterio y Norma Aleandro. P/13.
EL PLANETA DE LOS SIMIOS: 16.10 y 19.45 hs. Dir.: Tim Burton, con M. Wahlberg. P/13.
SCARY MOVIE (Otra película de miedo): 14.40, 18.15 y 22 hs. Dir.: K. Ivory Wayans, con A. Acker y M. Barrett. P/16.

SAN ISIDRO

SAN ISIDRO
(Tren de la Costa). La Salle 653. Tel.: 4732-6180. Pl.: $ 7,50 (Miérc. todo el día y lunes a sáb. hasta las 16 hs.: $ 5). Men. de 12 años y jub.: $ 5.
Sala I
EL DIARIO DE BRIDGET JONES: 18.10 hs. P/13.
PREMONICION: 13.10, 15.40, 20.20 y 22.50 hs. P/16. Sáb. trasn. 1.20 hs.
Sala II
LADRONES DE MEDIO PELO: 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. S/R. Sáb. trasn. 1.20 hs.
Sala III
EL HIJO DE LA NOVIA: 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.
Sala IV
MOULIN ROUGE (Amor en rojo): 12.50, 15.10, 17.30, 20 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.

OLIVOS

LIBERTADOR.
Libertador 3040. Tel.: 4732-6170. Pl.: $ 7,50 (Miérc. todo el día y lunes a sáb. hasta las 16 hs.: $ 5). Men. de 12 años y jub.: $ 5.
Sala I
EL DIARIO DE BRIDGET JONES: 19 hs. P/13.
EN LA PUTA CALLE: 12.50, 14.50, 16.50, 20.50 y 22.50 hs. P/16.
Sala II
SHREK: 13, 14.40 y 16.20 hs. (En castellano). S/R.
EL PLANETA DE LOS SIMIOS 18.10, 20.30 y 22.50 hs. P/13.

AVELLANEDA

ALTO AVELLANEDA.
Guemes 897. Tel.: 4229-0204. Pl.: $ 7 (Lunes a miércoles todo el día y jueves a sábado 1ra. función: $ 3,50).
LADRONES DE MEDIO PELO: 13.10, 15.05, 17, 18.55, 20.50 y 22.45 hs. Dir.: Woody Allen, con Hugh Grant, Tony Darrow y Woody Allen. S/R. Sáb. trasn. 1 h.
PREMONICION: 13.10, 15.10, 17.35, 20 y 22.25 hs.Dir.: Sam Raimi, con Cate Blanchett y Keanu Reeves. P/16. Sáb. trasn. 1.15 hs.
SWORD FISH (Acceso autorizado): 19.40 y 22 hs. Dir.: Doominic Sena, con John Travolta. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
EL HIJO DE LA NOVIA: 13, 15.20, 17.45, 20.10 y 22.35 hs. Dir.: Juan José Campanella, con Ricardo Darín, Héctor Alterio y Norma Aleandro. P/13. Sáb. trasn. 1.15 hs.
SCARY MOVIE 2 (Otra película de miedo): 13, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs. Dir.: K. I. Wayans, con A. Acker y M. Barrett. P/16. Sáb. trasn. 1.15 hs.
EL PLANETA DE LOS SIMIOS 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. Dir.: Tim Burton, con M. Wahlberg. P/13. Sáb. trasn. 1.15 hs.
SHREK: 13.40, 15.40 y 17.40 hs. Dir.: Andrew Adamson y Vicky Jenson. (En castellano). S/R.
EL DIARIO DE BRIDGET JONES: Viernes, sáb., dgo. y miérc.: 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.

LANUS

REX.
Ituzaingó 1086. Tel.: 4241-9329. (Lunes a viernes todo el día y sáb. y dgo. hasta las 18.15 hs.: $ 3,50).
EL HIJO DE LA NOVIA: 15, 17.30, 20 y 22.20 hs. Dir.: Juan José Campanella, con Ricardo Darín, Héctor Alterio y Norma Aleandro. P/13.
EL PLANETA DE LOS SIMIOS: 16.10 y 19.45 hs. Dir.: Tim Burton, con M. Wahlberg. P/13.
SCARY MOVIE (Otra película de miedo): 14.40, 18.15 y 22 hs. Dir.: K. Ivory Wayans, con A. Acker y M. Barrett, P/16.

L. DE ZAMORA

ESPAÑOL
Hipólito Yrigoyen 9070. Tel.: 4242-0381.
SCARY MOVIE 2 (Otra película de miedo): 15, 16.45, 18.30, 20.15 y 22 hs. Dir.: K. Ivory Wayans, con A. Acker y M. Barrett. P/16.

QUILMES

CERVANTES.
Rivadavia 129. Tel.: 4253-1234. (Lunes a viernes todo el día y sáb. y dgo. hasta las 18.15 hs.: $ 3,50).
EL HIJO DE LA NOVIA: 15, 17.30, 20 y 22.20 hs. Dir.: Juan José Campanella, con Ricardo Darín, Héctor Alterio y Norma Aleandro. P/13.
EL PLANETA DE LOS SIMIOS: 16.10 y 19.45 hs. Dir.: Tim Burton, con M. Wahlberg. P/13.
SCARY MOVIE (Otra película de miedo): 14.40, 18.15 y 22 hs. Dir.: K. Ivory Wayans, con A. Acker y M. Barrett. P/16.

ciclos

CINE CLUB ECO
Av. Corrientes 4940 (2do. "E"). Tel.: 4854-4126. Ciclo "La Mentira en el Cine".
PANICO EN LA ESCENA
(1950). Dir.: Alfred Hitchcock, con Marlene Dietrich, Jane Wyman y Richard Todd. Sábado y domingo: 19 hs. Bono contr.: $ 4 (con debate posterior y café).

CINE CLUB T.E.A.
Aráoz 1460. Tel.: 4854-6671. **LISSY** (1956/57). Dir.: Konrad Wolf, con Sonja Sutter y Horst Drinda. Ciclo "Lo Nuevo en el Cine Alemán". Sábado: 20 hs., domingo, 19 hs. Ent.: $ 3. (Con debate posterior).

CINETECA VIDA
Uriarte 1795. (Palermo viejo)
LA TERCERA GENERACION.
Dir.: Rainer Werner Fassbinder. Hoy: 20.30 hs.
LA LIBERTAD DE BREMEN.
Dir.: Rainer Werner Fassbinder. Hoy: 22.30 hs.

COSMOS
(Sala 1) Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. Ent.: $ 6 (martes y miércoles todo el día y jueves a lunes hasta las 16 hs.: $ 3,50). Ciclo "De Grandes Directores". **EL ANGEL EXTERMINADOR**
(México-1962). Dir.: Luis Buñuel. Hoy: 14, 16, 18, 20 y 22 hs.

ESPACIO ECLECTICO
(Rincón cultural). Humberto Primo 730. Tel.: 4307-1966. **JUANA**
(Cortometraje experimental). Dir.: Daniela Trajtenberg. (Proyeccion en 16 mm). Domingo: 19 hs. Ent.: $ 2.

MICROCINE
(Asociación de Cronistas Cinematográficos de la Argentina). Maipú 621-PB. Tel.: 4326-0782. (Bono contr.: $ 2,50). "Ellas, las realizadoras".
ENTRE LOS SERES QUERIDOS
(Alemania-1991). Dir.: Hermine Huntgerburth, con Barbara Auer. Hoy: 20 hs.
EL DISTRITO DE RAULIEN
(Alemania-1994). Dir.: Alice Agneskirchner. Hoy: 18 y 22 hs.

SALA LEOPOLDO LUGONES
Av. Corrientes 1530. Tel.: 4371-0111/8 (int.: 231/232). "El gusto por la belleza: el canon de Eric Rohmer". **MI NOCHE CON MAUD**
(Francia-1969). Dir.: Eric Rohmer. Sábado y domingo: 14.30, 17, 19.30 y 22 hs. Ent.: $ 3.

teatros

COLON
Libertad 621. Conmutador: 4378-7100. Visitas guiadas. Viernes: 9 a 16 hs., sábado: 9 a 12 hs. (Comienza cada hora-Viamonte 1168). Ent.: $ 5 (menores de 18 años: $ 2). Tel.: 4378-7132.
Boletería
(Tucumán 1168-Paseo de Carruajes). Martes a sábado: 10 a 20 hs., domingo: 10 a 17 hs. (Lunes cerrado, salvo cuando hay concierto de la "Orquesta Filarmónica", a partir de las 17 hs. Solo para localidades de esa función).
ORQUESTA ACADEMICA DEL TEATRO COLON.
Dir.: Guillermo Scarabino. Espectáculo artístico didáctico para niños y jóvenes. Video: José María Paolantonio. Actuación de Osvaldo Tesser. Prog. Britten, Sousa, Ducas, Ginastera. Loc en vta. Pl.: $ 7.
Sábado y domingo: 11 hs.
ORQUESTA FILARMONICA DEL TEATRO ALLA SCALA DE MILAN.
Dir.: Riccardo Muti. Mozarteum Argentino. Segundo ciclo. Prog. Verdi: Obertura de "I vespri siciliani" y "Las cuatro estaciones"; Schumann: Sinfonía Nº3 Op.97 "Renana". Sob. de ab. en vta. **Hoy: 20.30 hs.**
LA VIUDA ALEGRE.
Opereta de Franz Lehár. Función de Abono Vespertino. Dir.: Julius Rudel. Régie: Lofti Mansouri. Escenog.: Michael Yeargan. Coreog.: Rodolfo Lastra. Vest.: Mini Zuccheri. Con Frederica von Stade, Thomas Alien, Carlos Feller, Paul Groves, Carina Höxter. Orquesta Estable del Teatro Colón. Coro Estable del Teatro Colón. Dir.: Vittorio Sicuri. Ballet Estable del Teatro Colón. Primeras figuras solistas. Directora.: Marta García. Sob. de ab. en vta. Pl.: $ 140. **Domingo: 17 hs.**

GRAL. SAN MARTIN
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254.
BALLET CONTEMPORANEO.
Dir.: Mauricio Wainrot. Pta.: "Mammam". Coreog. y dir.: Jean Claude Gallotta. Sábado y domingo: 20 hs. Domingo despedida. (Sala "Martín Coronado"). Pl.: $ 10.
AMANDA Y EDUARDO,
de Armando Discépolo. Con Carolina Fal, Juan Palomino, María Socas, Marita Ballesteros, Aldo Braga, Dolores Fonzi, Juan Manuel Gil Navarro y elenco. Dir.: Roberto Villanueva. Jueves a domingo: 20.30 hs. (Sala "Casacuberta"). Pl.: $ 10 (jueves: $ 5).
CIANURO A LA HORA DEL TE,
de Pavel Kohout. Con "Juana Hidalgo", "Ingrid Pelicori" y Verónica Díaz Benevente. Dir.: Leonor Manso. Sábado y domingo: 20.30 hs. Domingo despedida. (Sala Cunill Cabanellas). Pl.: $ 10.
CUARTETO DE CUERDAS BUENOS AIRES:
Haydée Seibert (Francia-violín), Grace Medina (violín), Marcela Magin (viola) y Edgardo Zollhofer (violoncello). Hoy: 18.30 hs. Ent. libre. (Hall Central "Carlos Morel").

PRESIDENTE ALVEAR
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1659. Tel.: 4373-4245. **LA NONA,**
de Roberto Cossa. Un musical argentino. Versión: Eduardo Rovner. Música: Ernesto Acher. Con Hugo Arana, Elsa Berenguer, Georgina Frere, Claudia Lapacó, Luis Luque, Tino Pascali y Juan Carlos Puppo. Dir.: Claudio Hochman. Miércoles a domingo: 20.30 hs. Pl.: $ 12 (miércoles: $ 8).

DE LA RIBERA
Pedro de Mendoza 1821. (La Boca). Tel.: 4302-8866. **LOS ALBORNOZ**
son..."Los Macocos". Delicias de una familia argentina. Con Daniel Casablanca, Martín Salazar, Gabriel Wolf y Marcelo Xicarts. Dir.: Javier Rama. Sábado: 20 hs., domingo: 19 hs. Ent.: $ 5. (Domingo despedida).

NACIONAL CERVANTES
(Sala "María Guerrero"). Libertad 815. Tel.: 4816-4224. **ISRAFEL,**
de Abelardo Castillo. Con Rubén Stella, María Ibarreta, Aldo Pastur, Jean Pierre Reguerraz, Mónica Santibáñez, Marcelo Mininno, Antonella Costa y elenco. Dir.: Raúl Brambilla. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. Pl.: $ 8 (jueves y domingo: $ 5).

ACTOR'S STUDIO COMPLEX
Av. Corrientes 3571. Tel.: 4867-6622.
BUSCANDO A PIRANDELLO
(cada uno a su modo), de Luiggi Pirandello. Con Lucio Cerdá, Duilio Orso y elenco. Dir.: Carlos Gandolfo. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 12.
CARLOS BELLOSO:
"Dr. Peuser", de Carlos Belloso. Dir.: Enrique Federman. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 12.
EL BLUES DE LA MONJA.
Dir.: A. Morixe. Domingo: 19.30 hs. (Despedida). Ent.: $ 10.

AKTUAR
Gascón 1474. Tel.: 4862-0489. **AUN.** Con Marta Brito, Mariangeles Bustos y elenco. Libro y dir.: Miguel Forza de Paul. Hoy: 21 hs. (Despedida). Ent.: $ 7.

ANDAMIO '90
Paraná 660. Tel.: 4374-1484.
EL CERCO DE LENINGRADO,
de Sanchis Sinisterra. Con "Alejandra Boero" y "María Rosa Gallo". Dir.: Osvaldo Bonet. Viernes y sábado: 20 hs., domingo: 18 hs. Ent.: $ 15 (jub. y est.: $ 8).
COMER ENTRE COMIDAS,
de Donald Margulies. Con Lydia Lamaison y Adriana Salonia. Dir.: Hugo Urquijo. Viernes y sábado: 22.15 hs. Ent.: $ 12 (jub. y est.: $ 6).
EL SUEÑO Y LA VIGILIA.
Con Juan Carlos Gené y Verónica Oddo. Libro y dir.: Juan Carlos Gené. Domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 12 (jub. y est.: $ 6).

ANFITRION
Venezuela 3340. Tel.: 4931-2124.
ONDINA,
de Jean Giraudoux. Dir.: Berta Goldenberg. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 8.
LA CANTANTE CALVA,
de Eugene Ionesco. Dir.: Berta Goldenberg. Domingo: 17 hs. Bono contrib. a voluntad.

ARLEQUINO
(Sala 1). Adolfo Alsina 1484. Tel.: 4382-7775.
JACOBO Y EL PORVENIR ESTA EN LOS HUEVOS,
de Eugenne Ionesco. Dir.: Guillermo De Lorenzo y Roxana Randon. Viernes: 21 hs., sábado: 23 hs. Pl.: $ 8.
MATAR EL TIEMPO,
de Carlos Gorostiza. Con Carlos Mendéz, Susana Osorio y elenco. Dir.: René Pecheny. Sábado: 20.30 hs. Pl.: $ 5.

ARTE-FACTO
Sarandí 760/66. Tel.: 4943-6516/4308-3353.
MONOS CON NAVAJA
de Luis Sáez. Con Deborah Astrosky, Hugo Ferrari y elenco. Dir.: Justo Gisbert. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 8.
LA FAMILIA PEREZ,
de Luis Saez. Por Grupo "El Caóstico". Dir.: Elena Nesis. Sábado: 22 hs., domingo: 20 hs. A la gorra.

ASOCIACION BANCARIA
Sarmiento 341. Tel.: 4328-5011/17.
CARNE DE DIVAN.
Con Carla Conti. Dir.: Pablo Corti. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.
PRINCIPE AZUL,
de Eugenio Griffero. Grupo "Los Mareados". Dir.: Miguel Cardella. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 5.

ASTRAL
Av. Corrientes 1639. Tel.: 4374-5707.
L. F. C.
ptan.: "Loco miedo loco". Sábado y domingo: 22 hs.
UNA NOCHE DE TANGO:
"Miguel Angel Zotto" y la "Cía. Tango x 2". Miércoles a viernes: 21 hs., Sábado: 20.30 y 23 hs., domingo: 20 hs. (Próxima semana).

AUDITORIO CENDAS
Bulnes 1350. Tel.: 4862-2439/3418. **EL VIOLADOR,**
de Gilberto Rey. Con Ernesto Larrese, Coni Vera, Graciela Stefani y Marcelo Melingo. Dir.: Ernesto Larrese. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: $ 12.

AUDITORIO DEL PILAR
Vte. López 1999. Tel.: 4804-5752.
SOSPECHOS.O.S.
Un muerto, cuatro sospechosos y un detective dispuesto a todo... Dir.: Pablo Razuk. Viernes: 22.30 hs., sábado: 22 hs.
PROYECTO IMPRO.
Humor e improvisación. Dir.: Oscar Guzmán. Viernes: 0 h., sábado: 23.30 hs.

AUDITORIO UPB
Ciudad de la Paz 1972. Tel.: 4784-9871. (Ent. libre).
LA CHINA,
de Sergio Bizzio y Daniel Guebel. Ptan.: "Los participantes". Dir.: Daniel Fernández. Viernes: 22 hs., domingo: 20.30 hs. (Sala Alta).
5 ESQUINAS,
de Roberto Fontanarrosa. Dir.: Carlos de Urquiza. Sábado: 21 hs. (Sala "Carlos Parrilla").
LA MANCHA DE CRISTOBAL COLON.
Teatro taller "La Mancha". Dir.: María Inés Falconi. Sábado: 23.30 hs. (Sala "Carlos Parrilla").

AUDTORIUM SAN ISIDRO
Av. Del Libertador 16.138. Tel.: 4747-9585.
DANIELA HERRERO.
Música pop. Hoy: 20 hs. Ent.: $ 10.

AVENIDA
Av. de Mayo 1222. Tel.: 4381-0662.
CARMEN FLORES
en: "Desde mi corazón". Con Miguel Jordán, Alicia Fiuri, Néstor Spada y el ballet flamenco "Jaleo". Jueves 6: 21 hs., viernes 7: 21.30 hs., sábado 8: 20.30 y 22.30 hs., domingo 9 de septiembre: 19.30 hs.

B.A.C.
(British Arts Centre). Suipacha 1333. Tel.: 4393-6941.
AN IDEAL HUSBAND,
de Oscar Wilde. (En inglés, con subtçtulos en castellano). Dir.: James Murray. Jueves a sábado: 21 hs. Pl.: $ 10 (jueves: $ 8).
QUE NECIOS SON LOS MORTALES.
Sobre texos de William Shakespeare. Con Mario Camarano, Itatí Figueroa y elenco. Dramaturgia y dir.: Mario Camarano. Miércoles: 21 hs., domingo: 19 hs.

BAUEN
Av. Callao 360 (Bauen Hotel). Tel.: 4372-6906.
EL COCINERO,
de Carlos Nine y Pablo Alarcón. Sabrosa y divertida comedia. Con Pablo Alarcón y "La Picado Grueso Jazz Band". Dir.: Héctor Malamud. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 15 (con copa y picada). Sala 2.
MATCH.
"Improvisaciones con estilo". 4º Temporada. Dir.: Fabio Mosquito Sancineto. Viernes: 23.30 hs., sábado: 23 hs., domingo: 21 hs. Ent.: $ 7. (Auditorium).

BELISARIO
Av. Corrientes 1624. Tel.: 4373-3465.
CACHAFAZ,
de Copi. Tragedia bárbara en dos actos y en verso. Mitología Rioplatense Surrealista. Dir.: Miguel Pittier. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 10.
SUCESOS EN SWING.
Exquisita improvisación teatral. Dir.: Sucesos Argentinos. Viernes y sábado: 23 hs. Ent.: $ 6.
12 POLVOS.
Títeres porno. Gomaespuma al rojo vivo. Dir.: Sergio Rosemblat. Viernes y sábado: 1 h. Ent.: $ 8.
LA ESPERATA.
Un solo de Marcelo Savignone. Domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 6.

BOEDO.
Av. Boedo 878. Tel.: 4957-6702. **TOCA TANGO.**
Crónica de una prohibición. Dir.: Hernán Peña. Viernes y sábado: 21 hs.

BROADWAY
(Sala "Raúl Rossi"). Av. Corrientes 1155. Tel.: 4382-2345. **VARIACIONES ENIGMATICAS**
(Un amor inconfesable), de Eric-Emmanuel Schmitt. Con "Oscar Martínez" y "Fernán Mirás". Dir.: Sergio Renán. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 20.30 y 22.30 hs., domingo: 19.30 hs.

BULULU
Av. Rivadavia 1350. Tel.: 4381-1656. Humor 2001...
CACHONDOS.
Grupo "Decece". Dir.: Darío Cortés. Sábado: 20.30 hs.
JUAN CARLOS MASTRANGELO.
Humor. Sábado: 23 hs.
VALERIA KAMENET...
"En busca de un sketch". Sábado: 0 h.
EL NEGRO VA LEJOS.
Con Roberto Vallejos. Sábado: 1 h.
ES LO QUE HAY.
Humor con José Luis Alfonso y Hugo Fili. Sábado: 2 hs.
NO DIGAN NI PIO II.
Humor on Sergio Prieto. Sábado: 3 hs.

CALIBAN
México 1428. Tel.: 4381-0521.
REBATIBLES.
Con Carlos March, Marcelo D'Andrea, Liliana Ramírez y elenco. Libro y dir.: Norman Briski. Viernes: 22 hs., sábado: 22.30 hs.
LA MUERTE DE MARGUERITE DURAS,
de y por Eduardo Pavlovsky. Dir.: Daniel Veronese. Sábado: 21 hs.
LA FUERZA DE LA COSTUMBRE,
de Thomas Bernhard. Dir.: Pompeyo Audivert, Marcelo Chaparro y A. Magnone. Domingo: 19.30 hs., lunes: 21 hs.

CALLEJÓN
Humahuaca 3759. Tel.: 4862-1167.
LA ESCALA HUMANA.
Con María Onetto, María Inés Sancerni y elenco. Libro y dir.: Javier Daulte, Rafael Spregelburd, Alejandro Tantanián. Viernes y sábado: 21.30 hs., domingo: 20.30 hs. Pl.: $ 10.
A UN BESO DE DISTANCIA.
Libro y dir.: Ciro Zorzoli. Viernes y sábado: 23.30 hs.

CASA AZUL
Tucumán 844. Tel.: (15)4064-0722.
EVENTUALMENTE.
Acontecimiento teatral incierto. Espectáculo experimental. Libro y dir.: Martín Otero-Manuel Méndez. Viernes: 23 hs., sábado: 0 h. Ent. libre.

CELCIT
Bolivar 825. Tel.: 4361-8358. **LOS INTERPRETES.**
Grupo "Altosf" (Venezuela). Dir.: Ana De Petre. Viernes y sábado: 21.30 hs., domingo: 20 hs. Ent.: $ 8.

CENTRO CREATIVO CABILDO
Cabildo 4740. Tel.: 4703-1412. **ROSAS ROJAS PARA DOS DAMAS TRISTES,**
de Susana Hubeid. Con Enrique Kossi, Sergio Malbrán y Noemí Fraga. Dir.: Enrique Kossi. Sábado: 21 hs. Pl.: $ 5

CLUB DEL VINO
Cabrera 4737. Tel.: 4833-0050. **ATAQUE DE PANICO.**
Con "Daniel Aráoz", Coco Sily y Marina Vollman. Dir.: Manuel González Gil. Sábado: 0 h. Ent.: $ 10.

CLUB DE TEATRO
(Sala "Homero Cárpena"). Rodríguez Peña 262. Tel.: 4371-8242/1685. **NO DEBE SER DIFICIL.**
Autor y dir.: Esteban Bruzzone. Sábado: 20.30 hs. Ent.: $ 5.

COLISEO
Marcelo T. de Alvear 1125. Tel.: 4816-6115. **THE GLENN MILLER ORCHESTRA** "In concert". Dir.: Ray McVay. Hoy: 21 hs.

CONTEMPORANEO
Cochabamba 415. **PATRIKA**
(La muñeca alemana). Autor y dir.: Santiago Calvo. Sábado: 23 hs., domingo: 20 hs. Ent. libre.

DAMANTHAL KLINICKE
Tacuarí 1677. Tel.: 4300-7876. **EL EXPERIMENTO DAMANTHAL.**
Libro y dir.: Javier Margulis. Sábado: 21 y 23 hs.

DEL CENTRO
Sarmiento 1249. Tel.: (15) 4062-7704/4383-5644. **EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO.**
Con "Pablo Misacantano". Para reirse de todo. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes: 22.30 y 0.30 hs., sábado: 21, 23 y trasn. 1 h., domingo: 21 hs. Ent.: $ 5 (Sábado: $ 7 y 5).

DEL NUDO
Av. Corrientes 1551. Tel.: 4375-5001.
SEGUN ZICKA.
Grupo "Buenayunta". Dir.: Marcela Zanotta. Viernes y sábado: 23 hs. Ent.: $ 8.
DESPUES DEL MAR,
de R. Gispert y V. Carreras. Con Victoria Carreras y Facundo Ramírez. Dir.: Miguel Guerberof. Sábado y domingo: 20 hs. Ent.: $ 10.

DEL OTRO LADO
Lambaré 866. Tel.: 4862-5439. (Ent.: $ 7).
EL MANIFIESTO COMUNISTA.
Inspirado en textos de Carlos Marx y Federico Engels. Dir.: Morena Cantero Jr. Sábado: 21 hs.
EL DESEO EN UNA NOCHE DE VERANO.
Sobre "Sueño de una noche de verano", de William Shakespeare. Dir.: Luciano Cazaux. Sábado: 23 hs.

DEL PASILLO
Colombres 35. Tel.: 4981-5167/4431-0028.
PROYECTO 2001,
de Silvia Copello. Música: Leopoldo Federico. Sábado: 21 hs.
UN TAL DRACULA
"Una segunda oportunidad", de Silvia Copello. Con Jorge Capussotti, Santiago Ojea y Silvia Copello. Dir.: Carmita Polidoro-Silvia Copello. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 5.
TANGO DE GINGER,
de Lucila Févola. Dir.: Carlos Vanadía. Domingo: 19.30 hs. Ent.: $ 5.

DEL PUEBLO
Av. Roque S. Peña 943. Tel.: 4326-3606.
BAR GRILL,
de Bernanrdo Carcy. Dir.: Julio Ordano. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Pl.: $ 8. (Sala "Teatro Abierto").
CELEBRACION.
Cuentos y poemas de Eli Serebrenik. Con Marta Degracia, Mónica Estévez y Cecilia Labourt. Dir.: Eli Serebrenik. Sábado: 18 hs. Pl.: $ 5. (Sala "Teatro Abierto").
PALADAR,
de Méndez-Villalonga-Virtuoso, Suárez. Con Norberto Suárez, Gabriela Villalonga y Gabriel Virtuoso. Dir.: Luis Roffman. Sábado: 21.15 hs., domingo: 19.15 hs. Pl.: $ 8. (Sala "Carlos Somigliana").

DEL SUR
Venezuela 2255. Tel.: 4941-1951. (Ent.: $ 10).
LA MUJER EN EL AUTO,
de Félix Mitterer. Con "Ana María Castel". Dir.: Teresa Sarrail. Sábado: 21 hs.
®NO ME BESABAS?.
Grupo "Krapp". Coreog y dir.: Luciana Acuña, Luis Biasotto y Gabriela Caretti. Ciclo "Nueva Danza". Sábado: 0 h., domingo: 21 hs.

DE LA CASONA
Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-5595.
GABRIELA ACHER
en: "El amor en los tiempos del colesterol". Viernes y sábado: 21.30 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 18.
MANUAL DEL ALUMNO
(Un acto escolar). Con Carlos Giani. Dir.: Mariano Moruja. Sábado: 18.45 hs. Ent.: $ 8.
HORACIO MOLINA.
"40 años". Con Jorge Giuliano, Analía Rego (guitarras) y Susana Ratcliff (bandoneón). Sábado: 23.30 hs. Pl.: $ 15.

DE LA FABULA
Agüero 444. Tel.: 4862-6439. (Pl.: $ 5).
ANOUILH, COCTEAU...
"y las trampas del amor". Dos comedias galantes. Dir.: Héctor Sandro. Sábado: 21 hs. Pl.: $ 10.
CANTANDO LOS CUARENTA,
de Susana Tampieri. Grupo "Teatralia". Dir.: Arturo Lodetti. Domingo: 20.30 hs.

EL ASTROLABIO
Av. Gaona 1360. Tel.: 4581-0710. (Ent.: $ 8).
FRANKIE.
Inspirada en la novela de Mary Shelley. Por el grupo "Periplo". Dir.: Diego Cazabat. Sábado: 21 hs.
OTRA BAJA.
Dir.: Andrea Ojeda y Martín Ortiz. Viernes y domingo: 21 hs.

EL BALDIO
Av. Wernicke 2866 (Piso 2 "Ciudad Jardín"-El Palomar). Tel.: 4751-8867.
FRIA...COMO AZULEJO DE COCINA.
Espectáculo de humor sobre textos de Susana Torres Molina y Antonio Célico. (Montaje I). Con Laura Martín, Laura Torres y elenco. Dir.: Antonio Célico. Sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Ent. libre.

EL BARDO.
Av. Independencia 2992. Tel.: 4931-9710.
UN ENEMIGO DEL PUEBLO,
de H. Ibsen. Versión de Andrés Bazzalo y Edward Nutkiewicz. Dir.: Andrés Bazzalo. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 8.

EL CAMARIN DE LAS MUSAS
Mario Bravo 960. Tel.: 4862-0655. **LA MASA NEUTRA.**
Con Horacio Marassi, Rubén Panuzio y Alejandro Vizzotti. Autor y dir.: Jorge Sánchez. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: $ 8.

EL DOBLE
Aráoz 727. Tel.: 4855-2656. **SIEMPRE LLOVERA EN ALGUN LUGAR,**
de Manuel Maccarini. Con Lorenzo Quinteros, Pablo De Nito. Dir.: Mauricio Minetti. Viernes y sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 12.

EL EXCENTRICO DE LA 18
Lerma 420. Tel.: 4765. Tel.: 4772-6092.
MARTA Y MARTA.
Con Susana Behocaray y Alicia palmes. Dir.: Elvira Onetto. Viernes y sábado: 20.30 hs. Ent.: $ 12 (incluye cena y vino).
NEGRA MATINE
(Noches teatrales de película). Basada en la película "Furia infernal", de Armando Bó. Interpretación y dir.: Vanesa Weimberg y Damián Dreizik. Hoy: 23.30 hs. (Despedida). Ent.: $ 10.

EL FARABUTE
Humboldt 1509. Tel.: 4899-0219. **EL VARIETE DE EL FARABUTE.**
Varieté teatral por el grupo "El Farabute". Dir.: Emilio Tamer. Sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 5.

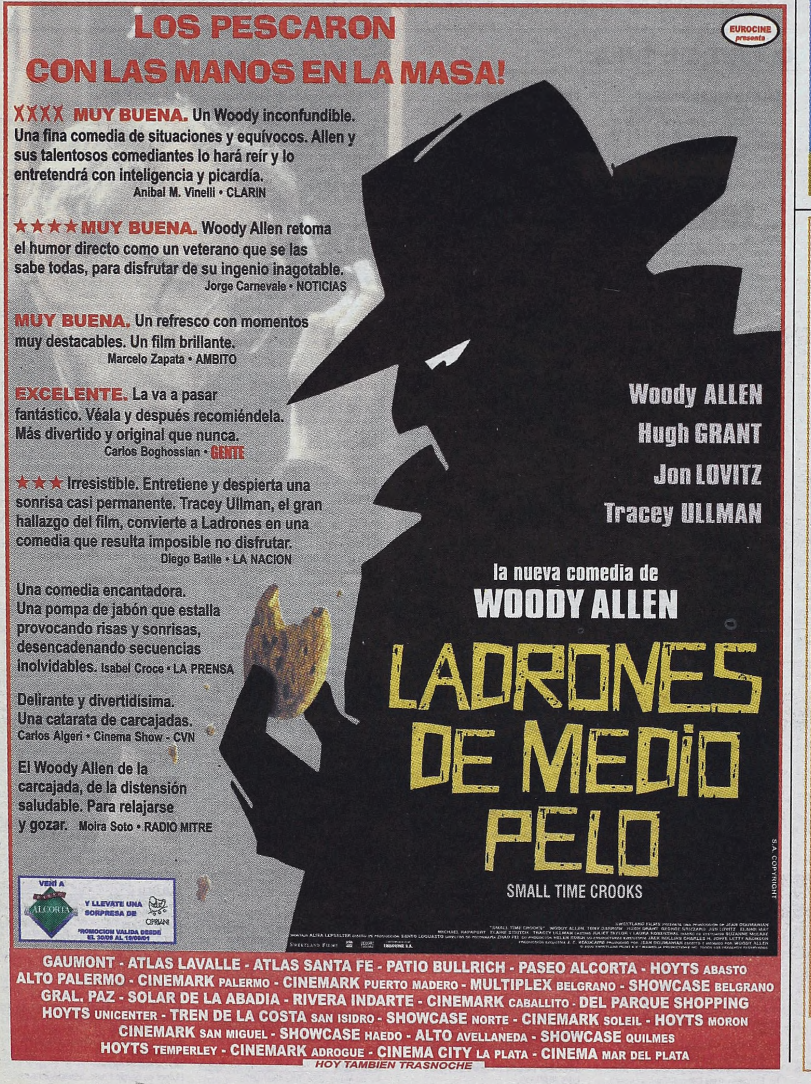
EL GALPON DE CATALINAS
Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707. **EL FULGOR ARGENTINO.**
"Club Social y Deportivo". Por el "Grupo de Teatro Catalinas Sur". 100 años de historia argentina (1930-2030) vistos a traves de las veladas bailables en un club de barrio. 100 actores, orquesta en vivo. Dir.: Adhemar Bianchi-Ricardo Talento. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: $ 8 (viernes: $ 6).

EL NACIONAL
Av. Corrientes 960. Tel.: 4326-4218. (vta. tel.: 4324-1010). **FOREVER LIZA.**
Con "Frankie Kein"-"Manuel Arte". El show musical que triunfó en Las Vegas, Los Angeles y Miami... Miércoles a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Ent. desde: $ 10.

EL OMBLIGO DE LA LUNA
Anchorena 364. Tel.: 4867-6578.
BARTLEBY...
el escribiente. Dir.: David Amitin. Sábado: 19 hs. Ent.: $ 10.
LA VIRGEN DEL LAVADERO.
Dir.: Alejandro Zingman. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 8.
EN PIE DE RISAS
(Stand up comedy). Sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 5.
GRITO SAGRADO
(Malvinas). Dir.: Fernando Sureda. Domingo: 20 hs. Ent.: $ 7.









EL PICADERO
Enrique Santos Discépolo 1845. Tel.: 4878-7422. **EL PELELE.**
Inspirada en "El señor Badana", de Carlos Arniche. "La Banda de la Risa": Claudio Gallardou, Gabriel Robito, Marcos "Bicho" Gómez, Gustavo "Cacha Ferreira", Oscar Guzmán, Diana Lamas, Cristina Fridman, Coni Marino y Roxana Fontán. Versión y dir.: Claudio Gallardou. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. Pl.: $ 20 (jueves: $ 10).

EL PORTON DE SANCHEZ
Sánchez de Bustamante 1034. Tel.: 4863-2848.
EN LA COLUMNA,
de Griselda Gambaro. Dir.: Helena Tritek. Sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Ent.: $ 10.
GANADO EN PIE.
Grupo "La noche en vela". Dir.: Paco Jiménez. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 10.

EL TUNEL
Bonpland 2050. Tel.: 4771-3338.
SAVERIO, EL CRUEL,
de Roberto Arlt. Dir.: Carlos Evaristo. Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 5.

EL VITRAL
Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948.
BENT,
de Martín Sherman. Con Alex Benn, Gustavo Ferrari, Mariano Mandetta y elenco. Dir.: Alex Benn. Sábado: 20.30 hs. Ent.: $ 10. (Sala 1).
PLASTICO CRUEL,
de José Sbarra. Con Anabel Cherubito, Pablo De Nito, Graciela Tenenbaum, Nilda Raggi y elenco. Dir.: Adrián Blanco. Sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 10. (Sala 1).
EL CONVENTILLO DE LA PALOMA,
de Alberto Vacarezza. Dir.: Eduardo Caballero. Domingo: 19.30 hs. (Sala 1).
EL KASO DORA,
de Roberto Torres. Dir.: Jorge Guala y Pablo Silva. Viernes y sábado: 21 hs. (Sala 2).
EL DESPERFECTO,
de Friedrich Durrenmatt. Dir.: Fernando Medina. Sábado: 23.15 hs. (Sala 2).
BAJO SOSPECHA,
de Alonso Millán. Dir.: Rubén Perez. Domingo: 19.30 hs. (Sala 2)
EL NUEVO QUIJOTE,
de Michael Frayn. Dir.: Martín Salazar. Sábado: 21 hs. (Sala 3).
EL FLUFLINI.
Libro y dir.: Carlos Branca. Sábado: 23 hs. (Sala 3).
EL CORAZON DELATOR,
de Edgar Alan Poe. Dir.: Guillermo Ghio. Sábado: 1 h. (Sala 3).
PEDRO Y EL CAPITAN,
de Mario Benedetti. Dir.: Cyntia. Domingo: 20 hs. (Sala 3).

EMPIRE
Hipólito Yrigoyen 1934. Tel.: 4953-8254.
EL AUMENTO DE SUELDO,
de Georges Perec. Dir.: Carlos Mathus. Viernes: 21.30 hs., sábado: 22 hs.
LA LECCION DE ANATOMIA.
Libro y dir.: Carlos Mathus. Sábado: 23.30 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 15.

ESCUELA
Humberto 1ro. y Balcarce. Tel.: 15-4065-3965. (Pl.: $ 5).
AYUDEME DR. FREUD!, de Graciela Villalba. Con Lisy Maclean. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 18 hs., viernes: 23.30 hs., sábado: 22.30 y trasn. 1 h., domingo: 20.30 hs.
ZONA EROGENA, de Yolanda Martínez. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 19 hs., viernes: 23 hs., sábado: 23.30 hs., domingo: 19 hs.
MONOLOGO DEL MARQUES DE SADE.
Dir.: Federico Herrero. Lunes a domingo: 20 hs.

ESPACIO ECLECTICO
(Rincón cultural). Humberto Primo 730. Tel.: 4307-1966. **CATASTROFE,**
de Samuel Beckett. Dir.: César Repetto. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 6.

FRAY MOCHO
Ecuador 380. Tel.: 4865-9835.
MORENO.
La otra cara de la historia, de Alejandro Flynn. Dir.: Ernesto Michel y Zuny Gastiazoro. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.
TRES CORTADOS Y UNA LAGRIMA.
Grupo "Trashumantes". Libro y dir.: Alejandro Szadurski. Viernes y sábado: 23 hs. Ent.: $ 7.
PAPA QUERIDO,
de Aida Bortnik. Cía. teatral "Alas". Domingo: 20 hs. Ent.: $ 4.

GARGANTUA
Jorge Newbery 3563. Tel.: 4555-5596.
LOS JAPONESES NO ESPERAN,
de Ricardo Talesnik. Dir.: Ricardo Aráuz. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.

IFT
(Sala 3). Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 4962-9420.
LITURGIAS,
de Nora Glikman. Dir.: Max Berliner. Sábado: 19.30 hs. Pl.: $ 8. (Sala 2).
PROYECTO-EL HOMBRE IDEAL.
Creación colectiva. Dir.: Mariano Moruja. Domingo: 20 hs. (Sala 2).
BABILONIA,
de Armando Discépolo. Dir.: Marcela Rodríguez Blanco. Domingo: 20 hs. (Sala 3).

LA ALMOHADA
Sánchez de Bustamante 728. Tel.: 6846-1381. **1500 METROS SOBRE EL NIVEL DE JACK.**
Autor y dir.: Federico León. Sábado: 23 hs., domingo: 20 hs. Ent.: $ 10.

LA BIBLIOTECA
M.T. de Alvear 1155. Tel.: 4811-0673. **ANA PADOVANI:**
"Mil y un cuentos". Un repertorio diferente cada semana. Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 10 (c/consumición).

LA CARBONERA
Balcarce 998. Tel.: 4362-2651.
DEMASIADO VIEJO, DEMASIADO LEJOS...
Dir.: Gonzalo Hurtado. Sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 8.
JUEGO DE SALON.
Dir.: Bob Barr y Carlos Nicastro. Domingo: 19 hs. Ent.: $ 8.

LA CLAC
Chile 802. Tel.: 4343-0310.
TRASNOCHANDO CON FONTANARROSA.
Versión libre de cuentos de Roberto Fontanarrosa. Con Fito Yanelli y Daniel Figueiredo. Sábado: 21.30 hs. Pl.: $ 10.
NORMA PERALTA.
Música latinoaméricana. Sábado: 23.30 hs.

LA FABRICA
(Ciudad Cultural). Querandíes. 4290. Tel.: 4677-7279.
TACTICA DE LA PECERA.
Danza butoh. Dir.: Rhea Bolij. Sábado: 20 hs. Ent.: $ 3. (Sala 2do. piso).
DOSAXOS 2:
Sergio Dawi y Damián Nisenson ptan.: "Kachivachetur". Sábado: 21 hs. Ent.: $ 7. (Sala "Teatrito").
ROJA.
Unipersonal con Vanesa Maja, sobre textos de Alejandro Quesada. Dir.: Monina Bonelli. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 5. (Sala "4° piso").
LA ESTRELLA FEDERAL.
Teatro y música electroacústica. Dir.: Nicolás Varchausky y Juan Pampín. Hoy: 22 y 23 hs.

LA FABRICA
(Club de Teatro). Av. Corrientes 6131 (2° piso). Tel.: 4855-8496. **XIBALBA.**
Con Guillermo Angelelli y Patricia Schaikis. Dir.: Guillermo Angelelli. Sábado: 21.30 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 12.

LA MASCARA
Piedras 736. Tel.: 4307-0566. **QUE TE PASA,**
de Alicia Muñoz. Dir.: María Esther Fernández. Sábado: 20 hs.

LA OTRA ORILLA
Gral. Urquiza 124. Tel.: 4957-5083. (Ent.: $ 10). Grupo "Teatro libre" pta.:
CAUTIVERIO.
Libro y dir.: Omar Pacheco. Sábado: 22 hs., domingo: 21 hs.

LA PLAZA
Av. Corrientes 1660. (Vta. tel.: 4323-7200, vta. a grupos: 6320-5365).
5 AÑOS: UN LUSTRO SIN MUCHO BRILLO.
Ptan.: "Rubio & Rotemberg". Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 20. (Sala "Pablo Neruda").
MONOLOGOS DE LA VAGINA,
de E. Ensier. Con "Cecilia Dopazo", "Leonor Manso" y "Soledad Villamil". Dir.: Lía Jelín. Miércoles y jueves: 20 hs., viernes y sábado: 20 y 22 hs., domingo: 20 hs. (Sala "Pablo Picasso").
FAVIO POSCA
en: "Mamá está presa". Viernes y sábado: 23.45 hs. (Sala "Pablo Picasso").

LA SCALA
de San Telmo. Pasaje Giuffra 371. Tel.: 4362-1187.
MISIA
(En busca de la musa perdida). Con: Marta Blanco (mezzosoprano), Eduardo Corgorno (barítono), Cristian Zabala (contratenor), Alicia Mazzieri y Enrique Prémoli (piano). Música de Cavalieri, Tchaicovsky, Debussy, Fauré y otros. Dir.: Eduardo Cogorno. Hoy: 20.30 hs. Bono contrib.: $ 15.
BETO SOLAS
(canto, guitarra y percusión) y "Horacio Avilano" (guitarra) ptan. su CD: "Decires". Folclore. Hoy: 23.30 hs. Bono contrib.: $ 8.
RENASCIMIENTO
"900 e contemporanei": Silvia Cesco y Mauro Franceschi (guitarra). Obras de Corbetta, Malipiero, Falla y otros. Domingo: 17.30 hs. Bono contrib.: $ 7.
EVANGELINA ZAMBRANO
(soprano), Nazareth Aufe (tenor) e Irma Urteaga (piano). Canciones de cámara, arias y dúos de ópera. Domingo: 20 hs. Bono contrib.: $ 5.

LA TRASTIENDA
Balcarce 460. Tel.: 4342-7650.

FACUNDO CABRAL

2do. mes de éxito. Viernes y sábado: 21 hs.

LIBER/ARTE
(Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.
PADRE E HIJO.
Con Leonardo Singereisky y Sebastián Wasersztrom. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.
LA PLUMA QUE ARAÑA EL CORAZON DE LA VIDA.
Con Patricia Astrada. Dir.: Julio Ordano. Sábado: 22 hs.
MALDITO HUMOR.
Humor, magia y música. Con "Sergio Lumbardini", el mago "Merpin" y "Cachi". Sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 5.
LOS TRAMONTINA.
Humor. Sábado: 1.15 hs.

LICEO
Av. Rivadavia y Paraná. Tel.: 4381-5745.
LA ZARANDA.
Teatro inestable de Andalucía La Baja pta.: "La puerta estrecha", de Eusebio Calonge. Dir.: Paco de la Zaranda. Sábado: 22 hs., domingo: 20 hs. (Domingo despedida).

LOLA MEMBRIVES.
Av. Corrientes 1280. Tel.: 4381-0076.
EXTRAÑA PAREJA FEMENINA,
de Neil Simon. Con "Catherine Fulop", "Patricia Palmer", Sandra Ballesteros, Divina Gloria y elenco. Dir.: Julián Howard. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20 hs. Reservas tel.: 4321-9700. (Próxima semana).

LUNA PARK
Av. Corrientes 99. Tel.: 4311-5100. **LOS NOCHEROS.**
Viernes 14, sábado 15, domingo 16, viernes 21 y sábado 22 de septiembre: 21 hs.

LYF
(Luz y Fuerza). Perú 823. Tel.: 4362-6824.
UN GUAPO DEL 900,
de Samuel Eichelbaum. Dir.: Néstor Rosendo. Domingo: 20.30 hs.

MAIPO
Esmeralda 443. Tel.: 4322-8238. **EL JUEGO DEL BEBE,**
de Edward Albee. Con "Norma Aleandro", "Jorge Marrale" y elenco. Dir.: Roberto Villanueva. Sábado: 20 y 22.30 hs., domingo: 19 hs. (Domingo despedida).

MANZANA DE LAS LUCES
Perú 294. Tel.: 4342-9930.
EL ENFERMO IMAGINARIO,
de Moliere. Grupo "Genesis". Dir.: Alberto Madin. Viernes y sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 6. (Sala "De la Ranchería").
LUCES...
en la manzana de la historia. Escenas teatrales en un recorrido histórico a la luz de las velas. Sábado y domingo: 18.30 hs. Ent.: $ 5. Sala "De Representantes".
DELMA RICCI:
"La kiosquera del Abasto". Sábado: 19.30 hs. Ent.: $ 6. (Sala "Trinidad Guevara").
EL LUGAR,
de Carlos Gorostiza. Dir.: Oscar Naya. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 6. (Sala "Siripo").
CENICIENTA CALZA 34,
de Arturo Berenguer Carisomo. Dir.: Nélida Laza. Sabado: 22 hs. Ent.: $ 6. (Sala "Trinidad Guevara").
ROMEO Y JULIETA.
Dir.: Oscar Sucre. Domingo: 19.30 hs. (Sala "Trinidad Guevara").

MARGARITA XIRGU
(Sala "Angel Guimerá"). Chacabuco 875. Tel.: 4300-2448.
PURA JODA,
de Miguel Dao. Con Miguel Dao, Gabriel Fracinelli y elenco. Dir.: Alberto Wainer. Viernes y sábado: 20 hs. Ent.: $ 8.
RELATOS... DE LA CAMA.
Con Osvaldo Sanders y Susy Montes. Dir.: Horacio Devechi. Viernes y sábado: 22.15 hs., domingo: 20 hs. Ent.: $ 10.

METROPOLITAN I
Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816.
FIEBRE DEL SENADO POR LA NOCHE.
Con Juan Acosta, Cecilia Oviedo, Karina Mazzocco y gran elenco. Cooreog. y dir.: Reina Reech. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes: 22 hs., sábado: 21.30 y 23.30 hs., domingo: 20 hs.

MOLIERE
Balcarce 678 (esq. Chile). Tel.: 4343-0777.
SMOKE
"Un Music Hall!". Con Andrea Lefebre, Omar Calicchio y elenco. Idea y dir.: Aníbal Pachano. Viernes y sábado: 21 y 23 hs. Ent.: $ 25 (incluye copa de champagne).

MULTITEATRO
Av. Corrientes y Talcahuano. Tel.: 4382-2592/9140.
PALABRAS MAGICAS.
Con Adrián Guerra (campeón mundial de magia). Dir.: Enrique Ferdeman. Viernes y sábado: 22.30 hs., domingo: 19 hs.
NO SERE FELIZ PERO TENGO MARIDO
de Viviana Gómez Thorpe. Con Linda Peretz. Dir.: Manuel González Gil. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs.

MUSEO ROCA
Vicente López 2220. Tel.: 4803-2798. **UNA MUJER SIN IMPORTANCIA,**
de Oscar Wilde. Con "Stella Maris Closas" y elenco. Dir.: Rodolfo Graziano. Sábado: 20.30 hs., domingo: 16 y 18.30 hs. Ent. libre.

PALERMO
Paraguay 4229. Tel.: 4831-6595.
LOS PROJIMOS,
de Carlos Gorostiza. Dir.: Víctor Bruno. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.
LOS ENANOS,
de Harold Pinter. Dir.: Miguel Guerberof. Hoy: 23 hs. Ent.: $ 10. (Despedida).
LAS DE BARRANCO,
de Gregorio de Laferrere. Dir.: Ernesto Torchia. Domingo: 20 hs. Ent.: $ 5.

PALERMO VIEJO
J. A. Cabrera 5567. Tel.: 4777-4900.
EL PUNTO FIJO.
Libro y dir.: Hugo Men. Viernes y sábado: 23 hs.
DESPERTATE CIPRIANO,
de Francisco Defilippis Novoa. Dir.: Adrián Blanco. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 7.

PATIO DE ACTORES
Lerma 568. Tel.: 4772-9732. **LA PARTIDA DE CAZA,**
de Thomas Bernhard. Dir.: Clara Pando. Sábado: 21 hs. Pl.: $ 8.

PAYRO
San Martín 766. Tel.: 4312-5922.
VENECIA,
de Jorge Accame. Con Adriana Aizenberg, Alejandra Martella y elenco. Dir.: Elena Tritek. Viernes: 21 hs., sábado: 19.30 y 21.30 hs., domingo: 19 hs. Pl.: $ 15.

PICADILLY
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-3700.

Manuel Callau · Malena Solda
Una Bestia en la Luna
Dirección
Manuel Iedvabni

(Una historia de amor), de Richard Kalinoski. Con Manuel Callau, Malena Solda, Martín Slipak. Dir.: Manuel Iedvabni. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 20 (jueves: $ 10).

REGINA
Av. Santa Fe 1235. Tel.: 4812-5470. **ART,**
de Yazmina Reza. Con "Luis Brandoni"-"Ricardo Darín"-"Germán Palacios". Versión: F. Masllorens y F. González del Pino. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 21 y 22.45 hs., domingo: 19 hs. (Próxima semana).

SALA ANTONIN ARTAUD
Mario Bravo 441. Tel.: 4771-4722.
PLAYBACK.
Con Federico Langer, Antonio O' Higgins y Federico Zukerfeld. Libro y dir.: Pablo Zukerfeld. Sábado: 21 hs. Ent. libre a la gorra.

SALA CARLOS CARELLA
Bartolomé Mitre 970. Tel.: 4345-2774.
TOMAS LIPAN
"Demasiado corazón". Canto y danza del noroeste argentino. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 10.

SANTA MARIA
Montevideo 842. Tel.: 4811-6086.
KOKI Y PAJARIN SAAVEDRA
ptan.: "De los pies". Nuevo arte nativo. Danza folclorica. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: $ 12.
LA CICATRIZ AJENA,
de Héctor Gióvine, sobre textos de Armando y Enrique Santos Discépolo. Con "Héctor Gióvine", "Víctor Hugo Vieyra", Enrique Papatino, Fernando Martín y elenco. Dir.: Enrique Dacal. Sábado y domingo: 19.30 hs. Ent.: $ 12.

SHERATON HOTEL.
Av. Leandro N. Alem 1153. Tel.: 4318-9000.
AMERICA.
Domingo 16 de septiembre: 21 hs. (Salón Libertador).
DIANNE REEVES.
Sábado 22 de septiembre: 22 hs. (Salón Libertador).

SKY OPERA
Av. Corrientes 860. Tel.: 4326-1335.
CHICAGO
"El musical". Basado en la puesta original de Bob Fosse ("Cabaret"-"All that jazz"). Con Sandra Guida, Alejandra Radano, Rodolfo Valss, María Rosa Fugazot y elenco. Sábado: 19 y 23 hs., domingo: 17 hs. (Domingo despedida).

SPORTIVO TEATRAL
Thames 1426. Tel.: 4833-3585. **LA BOHEMIA.**
Con Daniel Kargieman, D. Levy, M. Kahan. Libro y dir.: Sergio Boris. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: $ 8.

TEATRO DE REPERTORIO
Melo 1756. Tel.: 4797-1585. **TAMBORES EN LA NOCHE,**
de Bertolt Brecht. Con Rubén Bustos, Margarita Perez, Guillermo Ciarma y elenco. Dir.: Roberto Aguirre. Sábado 21 hs.

URIARTE VIEJO
Uriarte 1616. Tel.: 4832-7106.
BLANCOS POSANDO.
Con Adrián Canale, Fabián Canale, Virginia Lombardo y Alfredo Martín. Libro y dir.: Luis Cano. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 5.
LUISA,
de Daniel Veronesse. Con Bea Odoriz. Dir.: Paula Susperregui. Domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 8.

chicos

DE LA RIBERA
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Pedro de Mendoza 1821. Tel.: 4302-8866.
EL GRAN CIRCO,
de Ariel Bufano. Por el "Grupo de Titiriteros", Dir.: Adelaida Mangani. Sábado y domingo: 15.30 hs. (Domingo despedida). Pl.: $ 3.

REGIO
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Córdoba 6056. Tel.: 4777-9301. **PASO A PASO.**
Por el "Grupo de Titiriteros del T.M.G.S.M. Dir.: Carlos Almeida. Sábado y domingo: 16 hs. (Domingo despedida). Pl.: $ 3.

CENTRO CULTURAL RECOLETA
(Auditorio). Junín 1930. Tel.: 4803-1041.
LA FLAUTA MAGICA.
Adapt. del clásico de Mozart para clowns y pequeña orquesta. Cía. "Clun". Dir.: Marcelo Katz. Sábado y domingo: 17 hs. Ent.: $ 6.

ABECEDARIO
Piedras 728. Tel.: 4823-0542. (Pl.: $ 5).
El Gato con botas.
Actores y títeres. Libro y dir.: Ricardo Aldemar-Loulou Gam. Sábado y domingo: 15.30 hs.
Pinocho y el Hada Azul.
Actores y títeres. Libro y dir.: Ricardo Aldemar-Loulou Gam. Sábado y domingo: 16.30 hs.
La bella durmiente del bosque.
Comedia musical. Libro y dir.: Ricardo Aldemar-Loulou Gam. Sábado y domingo: 17.30 hs.

ASOCIACION BANCARIA
Sarmiento 341. Tel: 4901-9580.
Panchito, su auto y la muñeca,
de Adolfo Rosa. Dir.: Anahí Cadorini. Sábado: 15.30 hs. Ent.: $ 4.
Mateo y su aparato de volar,
de Ricardo Talento. Grupo "Los de siempre". Dir.: Eliana Brandenburg. Sábado: 17 hs. Ent.: $ 5.

ASOCIACION ITALIANA DE BELGRANO
Moldes 2157 (Alt. Cabildo 2100). Tel.: 4781-0371/4631-8382. (Ent.: $ 5). Los "Títeres de Don Floresto" ptan.:
ME LO CONTO UN PAJARITO.
Sábado y domingo: 15 hs.
7 VIDAS TIENE UN GATO.
Sábado y domingo: 16.30 hs.

AUDITORIO DEL PILAR
Vte. López 1999. Tel.: 4804-5752. "Pecas y barbas" pta.:
BICHITOS.
Una historia llena de miel. Libro y dir.: Daniel Chocarro. Sábado y domingo: 15 hs. Ent.: $ 6.
CASI UN CUENTO.
Música + títeres. Libro y dir.: Daniel Chocarro. Sábado y domingo: 17 hs.

AUDITORIO UPB
(Sala "Carlos Parrilla"). Ciudad de la Paz 1972. Tel.: 4784-9871.
Pérez/Gil Pirata,
de María Inés Falconi. Dir.: Carlos de Urquiza. Sábado y domingo: 16.30 hs.
Caidos del mapa,
de María Inés Falconi. Dir.: Carlos de Urquiza. Sábado y domingo: 18 hs.

BELISARIO
Av. Corrientes 1624. Tel.: 4373-3564.
ESFUMESE BENITO.
Con Walter Velásquez y Germán Bermánt. Dir.: Paula Castillo. Sábado y domingo: 16.30 hs. Ent.: $ 4.

CAFE TORTONI
(La Bodega). Av. de Mayo 829. Tel.: 4636-0710. (Ent.: $ 5). Grupo "Alas" pta.:
LA SIRENITA. Comedia musical. Dir.: Gustavo Bernal. Sábado y domingo: 15.30 hs.
CENICIENTA Y SU REINO DE CRISTAL.
Títeres y actores. Dir.: Gustavo Bernal. Sábado y domingo: 17 hs.

CARA A CARA
Lascano 2895. Tel.: 4502-6456. **UFA, SHAKESPEARE... CORTALA!!!.**
Idea y dir.: Diana Valiela. Sábado y domingo: 16.30 hs. Ent.: $ 4.

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
(Sala "Juan Bautista Alberdi") Sarmiento 1551 (6to. piso). Tel: 4374-1251/59. **EL HOMBRECITO DEL AZULEJO,**
Adaptación del cuento de Manuel Mujica Lainez. Dir.: Mimi Harvey. Sábado y domingo: 16.30 hs. (Ent. libre) A partir de 5 años.

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
Sarmiento 1551. Tel: 4374-1251/59.
FRANKESTEIN, EL MONSTRUITO.
Adap. de la novela de Mary Shelley. Dir.: Eduardo Padelic. Sábado y domingo: 17 hs. (Sala Enrique Muiño).

CIRCO DEL SOL
Camino de Cintura y Av. Don Bosco (Carrefour San Justo). Estacionamiento.
Un espectáculo inolvidable...
Grandes atracciones!, el globo de la muerte, más de 30 artistas. Invitado: Adrián "Facha" Martel. (Carpa calefaccionada). Jueves: 20.30 hs., viernes: 18.30 y 20.30 hs., sábado y domingo: 16, 18.30 y 20.30 hs. Ent. desde: $ 4.

CIRCO MAGICO HOUDINI
Av. Alte. Brown 500 (Casa Amarilla-La Boca). **El show de los leones africanos.**
Animalitos educados "a la palabra". Payasos, magos, malabaristas, equilibristas, acróbatas... y mucho más. Sábado y domingo: 15, 17.30 y 20 hs.

COLETTE
(Espacio Artístico). Av. Corrientes 1660 (Paseo "La Plaza"). Tel.: 4636-0710.
ALADINO Y LA LAMPARA MAGICA.
Comedia musical infantil. Con Alicia Heredia y elenco. Dir.: Gustavo Bernal. Sábado y domingo: 16.30 hs. Pl.: $ 7.

DEL NUDO
Av. Corrientes 1551. Tel.: 4375-5001. **ME RIO DE LA PLATA.**
Grupo "Caracachumba". Sábado y domingo: 17 hs. (Domingo despedida). Ent.: $ 7.

DEL PASILLO
Colombres 35. Tel.: 4981-5167. **JUAN SIN MIEDO,**
de Alejandro Borgatello. Dir.: V. Shon. Sábado y domingo: 17 hs. Ent.: $ 3.

EL VAPOR DE LA CARRERA
Pedro de Mendoza 1800 (a mts. de Caminito). Tel.: 4761-2734. **TITERES A BORDO**
"Cuentos y malabares"...y algo más. Sábado y domingo: 15.30 y 17 hs. Ent.: $ 3.

EL VITRAL
Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948. (Ent.: $ 5).
Pinocho
(El niño de madera), de Carlo Collodi. Dir.: Ariel Osiris-Alejandro Borgatello. Sábado y domingo: 17 hs. (Sala 1).
Mas allá de mis narices.
Libro y dir.: Ana María Estrin. Sábado y domingo: 15 hs. (Sala 2).
Enredos en la radio,
de Alejandro Borgatello y Fernando Medina. Dir.: Alejandro Borgatello. Sábado y domingo: 17.30 hs. (Sala 2).
Luisito y Lucila.
Libro y dir.: Daniel Perez Guerrero. Sábado y domingo: 16.30 hs. (Sala 3).

ESCUELA
Humberto 1ero. y Balcarce (San Telmo). Tel.: (15) 4065-3965. **El elefante trompita.**
Para todas las edades. Con "Lucho". Sábado: 14 hs., domingo: 15 y 16.30 hs. Ent.: $ 3.

IFT.
(Sala 3). Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 4962-9420. **UN PARAGUAS MAGICO.**
Autor y dir.: Isaac Nachman. Sábado y domingo: 16 hs. Ent.: $ 6.

LA GALERA
(Galpón de Arte). Humboldt 1591. Tel.: 4771-9295/4778-9421. (Ent.: $ 6).
JUEGOS LO QUE SE DICE JUEGOS
Con Javier Zursolo, alejandra Ballvé y Nora Dimant. Autor y dir.: Héctor Presa. Sábado: 15.30 hs., domingo: 16.45 hs.
VEZINAS
"Un musical en la vereda". Con Maité Garibaldi, Brenda McCormack, Silvana Prieto y Gloria Sacristán. Dir.: Héctor Presa. Sábado: 16.45 hs., domingo: 15.30 hs.

LIBER/ARTE
Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.
Cuentopataletas.
Sobre cuentos de María Elena Walsh. Por grupo "Kukla". Sábado: 17.30 hs., domingo: 16 hs. Ent.: $ 5.

MANZANA DE LAS LUCES
Perú 294. Tel.: 4342-9930. (Ent.: $ 5). Niños: $ 4.
El amigo fiel
(La Pata y el Conejo), de Oscar Wlide. Dir.: Leo Murray. Sábado y domingo: 16 hs. (Sala "Trinidad Guevara").
Manbrú
(Una historia diferente). Dir.: Jorge Gusman. Sábado y domingo: 16.30 hs. (Sala "El Sótano").
La vuelta de Caperucita Roja,
Libro y dir.: Néstor Hidalgo. Sábado y domingo: 17 hs. (Sala "De la Ranchería").

MARGARITA XIRGU
Chacabuco 875. Tel.: 4300-2448.
LEYENDA,
de Luis Rivera López. Grupo "Libertablas". Música de Teresa Parodi, León Gieco, Rubén Rada. Dir.: Gustavo Manzanal. Sábado y domingo: 16.30 hs. Ent.: $ 7.

MUSEO DE LOS NIÑOS.
Av. Corrientes 3247 (Shopping Abasto). Tel.: 4861-2325. Entrando por un túnel se inicia el recorrido... Martes a viernes: 10.30 a 20 hs., sábado y domingo: 13 a 20 hs.

PALERMO
Paraguay 4229. Tel.: 4831-6595. **AL TUN TUN**
Espectáculo musical participativo. Dir.: Débora Azar. Sábado: 17.30 hs. Ent.: $ 4.

PAYRO
San Martín 766. Tel.: 4312-5922.
HISTORIA DE UN AMOR EXAGERADO.
Sobre un cuento de Graciela Montes. Adap. y dir.: Leo Dizen. Sábado y domingo: 16 hs. Ent.: $ 7.

REPUBLICA DE LOS NIÑOS
Camino Gral Belgrano y 501 (Gonnet). Tel.: (0221) 484-1409. **Atracciones unicas!**
Teatro, circo, títeres, barco, tren, granja, pulpería, parque de diversiones. "Gran desfile final". Estac.vigilado. Diariamente: 8 a 18 hs.

SANTA MARIA
Montevideo 842. Tel.: 4811-6086.
SALTIMBANQUIS.
Con G. Almirón, Marcelo De Bellis y elenco. Adap. y dir.: Marcelo De Bellis. Sábado y domingo: 16.30 hs. Ent.: $ 8.

SPINETTO SHOPPING
Alsina 2300 (1er. subsuelo). Tel.: 4954-3252/59. (Pl.: $ 2).
Pirulita y Pirulón contra el oso Fanfarrón.
Autor y dir.: Daniel Fabri. Sábado: 16 hs.
Los conejitos futbolistas.
Autor y dir.: Daniel Fabri. Sábado: 18.15 hs.
Circo mágico.
"Tornillito" pta.: magia, payasos, malabares y acróbatas. Sábado: 17 y 19.30 hs., domingo: 18.30 hs. (Niños hasta 3 años gratis).

ZOO DE BUENOS AIRES
Av. Las Heras y Av. Sarmiento. Tel.: 4806-7411. Divertido por naturaleza!. Cursos de granja, de reptiles, de fauna y fotografía animal. Festejo de cumpleaños. Martes a domingo: 10 a 18 hs. Pasaporte: $ 8 (menores de 13 años: gratis).

concert

BUKOWSKI
Bartolomé Mitre 1525. Tel.: 4372-2843.
Baraunda
de Malena Beer, Natalia Delucci y Daniela Juana Gachassin. Danza teatro. Sábado: 21.30 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 4 (domingo ent. a la gorra).
Primavera Praga-Alumbra
Rock. Hoy: 1 h. Ent.: $ 4.

CAFE HOMERO
Cabrera 4946. Tel.: 4777-7015. **ALCIRA CANDA**
en: "Tangos al toque". Con Oscar De Elía y su Trío. Bailan: "Mónica y Víctor Ayos". Invitado: Juan Vattuone. Sábado: 21.30 hs. Reservas tel.: 154165-1732.

CAFE TORTONI
(Sala "Alfonsina Storni"). Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328/(15)4915-7780.
LOS COSOS DE AL LAO:
Gustavo Paglia (bandoneón), Fabián Adell (piano), Rudy May (violín), Hernán Paglia (contrabajo). Sábado: 21 hs.
ANGEL RICO:
"El Gardel de Medellín". Con Osvaldo del Pino y Javier Caruso (guitarras). Sábado: 23.30 hs.

CAFE TORTONI
(La Bodega). Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328. **FENIX JAZZ BAND.**
Jazz tradicional. Sábado: 23.15 hs. Ent.: $ 15.

CLUB DEL VINO
Cabrera 4737. Tel.: 4833-0050.
ENCUENTRO A TODO TANGO.
7° temporada consecutiva!. Con Horacio Salgan, Ubaldo de Lío, Néstor Marconi Trío y Nuevo Quinteto Real: Oscar Giunta (contrabajo), Hermes Peressini (violín), Néstor Marconi (bandoneón), Horacio Salgan (piano), Ubaldo de Lío (guitarra). Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 25.

KRONOPIOS
(Restaurante-Arte Bar). Av. Elcano 3640. Tel.: 4551-1752.
ELEFANTES Y FLORES.
Covers de los '70. Sábado: 22.30 hs. Ent.: $ 3 (c/consumición); $ 8 (c/cena).
FIESTA DISCO '70.
La mejor música de los '70. Lo más soul, disco y dance. Trago de la noche "Green Boggie" en promoción. Sábado: 0.30 hs. Ent. libre.

LA BOHEMIA
Yerbal 1657. Tel.: 4633-2971. **JOSE ANGEL TRELLES.**
Recital exclusivo. Sábado: 0 h.

LA DAMA DE BOLLINI
Pje. Bollini 2281. Tel.: 4805-6399. **PRIMER UNDER JAZZ FESTIVAL.**
"Exótica". Sábado: 22 hs. Ent.: $ 10 (c/consumición).

LA MORADA DE BUENOS AIRES
Chacabuco 1072. Tel.: 4361-6343.
ROQUE CATALANO
pta.: "Desde el corazón". Música popular. Hoy: 21 hs. Ent.: $ 5.

NICETO
Club. Niceto Vega 5510. Tel.: 4779-9396.
GILLESPI & amigos.
Jazz. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 10.
MAGIC 2001
(Underground Sound of London). Las fiestas más glamorosas de la noche porteña. Dj "Javier Bússola" & Dj. Oberon (U.K.). Sábado: 1.30 hs. Ent.: $ 15.

OPERA PRIMA
(Recoleta). Paraná 1259. Tel.: 4812-8271.
BETO CALETTI TRIO
en: "Homenaje a Tom Jobim". Con Beto Caletti (guitarra y voz), Alan Ballán (contrabajo) y Ruy Caíto Alonso (batería). Sábado: 22.30 hs. Ent.: $ 15.

REMEMBER
Av. Corrientes: 1983. Tel.: 4953-0638.
Rompiendo cráneos.
Actuación, libro y dir.: Agustín Souza. Viernes: 23 y 2 hs., sábado: 0.30 y 2.30 hs., domingo: 22 hs. A la gorra (consumición mínima: $ 3,50).
Misión improvisación:
"Prende la mecha". Con Juan Goldszmidt, Gustavo Slep, Valeria Stilman y Román Utge. Viernes: 0 h., sábado: 22.30 hs. A la gorra (consumición mínima: $ 3,50).
Qué te pasa chabón!?.
Humor negro con Jorge Pereyra. Viernes: 1 h., sábado: 1.30 hs. A la gorra.
Criaturas.
Con L. Bersusky y P Chappe. Sábado: 21.30 hs. A la gorra (consumición mínima: $ 3,50).
Divas a la deriva.
Con C. Barbier, S. Pacín, N. Sánchez y V. Tosto. Dir.: Pablo Sánchez. Sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 6 (c/consumición).

TOBAGO
Cigar & Arts Caffé. Alvarez Thomas 1368. Tel.: 4553-5530. **FAST FERNANDEZ**
(trompeta) y Andrés Beeuwsaert (piano). Sábado: 22 hs. Ent.: $ 15.

etc.

CENTRO CULTURAL ADAN BUENOSAYRES
Av. Asamblea 1200 (bajo la autopista) Parque Chacabuco. Tel.: 4923-5876.
Lo qué?.
Espectáculo de varieté, inspirado en textos de Niní Marshall. Sábado: 20 hs.
Disco.
Teatro jóven. Autor y dir.: José María Muscari. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 3.

CENTRO CULTURAL BORGES
Viamonte (esq. San Martín). Tel.: 4319-5449. **JUAN CARLOS CIRIGLIANO**
(piano) y Hugo Pierre (saxo) ptan. su CD: "Música Maestro". Sábado: 21 hs. Ent.: $ 8.

CENTRO CULTURAL RECOLETA
Junín 1930. Tel.: 4803-1041.
DE LA GUARDA:
"Villa Villa con todo". Miércoles y jueves: 21 hs., viernes: 21 y 23.30 hs., sábado: 20.30 y 23 hs., domingo: 21 hs. (Sala "Villa Villa"). Ticket master: 4321-9700.
FORMAS DE HABLAR DE LAS MADRES...
de los mineros, mientras esperan que sus hijos salgan a la superficie, de Daniel Veronese. Grupo "Andar" (La Pampa). Dir.: Silvio Lang. Viernes: 20 hs., sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Ent.: $ 5. (Sala "Contemporánea").
CAPITULO XV
(Las Medoya, Renato y yo). Extracto de la autobiografía de Justine Kadár. Por Grupo "Sanguíneo". Sábado y domingo: 21 hs. (Domingo despedida). Ent.: $ 5. (Auditorio).

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251.
®Cuál es la realidad?.
Pta.: "Espiritu vivo 2001". Canciones que buscan: Jorge Drexler, Francisco Bochatón, Juana Molina y Jaime sin Tierra. Hoy: 19 hs. Ent.: $ 3 + un alimento no perecedero. (Sala "A-B").
¿Cuál es la realidad?.
Pta.: "Espiritu vivo 2001". Palabras que piensan: Alberto Laiseca, Miguel Grinberg, Fernando Noy, Pablo Schanton y Roberto Jacoby. Hoy: 19 hs. Ent.: $ 3 + un alimento no perecedero. (Sala "C").
¿Cuál es la realidad?.
Pta.: "Espiritu vivo 2001". Pantallas que sorprenden: El Gauchito Gil, Medicinas milenarias, Uritorco, Enciclopedia, La danza. Hoy: 20 hs. Ent.: $ 3 + un alimento no perecedero. (Sala "D").

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
(Sala "Juan Bautista Alberdi") Sarmiento 1551 (6to. piso). Tel: 4374-1251/59. **DE COMO EL SEÑOR MOCKIMPOTT**
"consiguió liberarse de sus padecimientos", de Peter Weiss. Dir.: Roberto Castro. Sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Ent. libre.

mar del plata

CINES

AUDITORIUM
Sala Piazzolla. Bv. Marítimo 2380. T 4936001. Dom 2, 16.30, 18.30, 20.30 Cine Arte presenta: CON ANIMO DE AMAR. China. Dir. Wongn Kar Wal. Tp. $3

CINEMA 1
Rivadavia 3050. Los Gallegos Shop. T. 4923700. Sec. 16.50, 19.30, 22.00 EL HIJO DE LA NOVIA. R Darín, H Alterio, N Aleandro. A/13. Sáb tras 0.30. Tp. CINEMA 2. Sec: 16.30, 18.30, 20.30, 22.30 LADRONES DE MEDIO PELO. Woody Allen. Tp. Sáb tras 0.45. Lun a Jue $4

COLON
H. Irigoyen 1665. T 4948571. Mie 5 y Jue 6, 17.30, 20.30 Ciclo Viva El Cine presenta: GOYA, LUCES Y SOMBRAS DE UN GENIO. España. Dir. Carlos Saura. $3

E. CARRERAS
E. Ríos 1828 T. 4942753. Sec. 14.00, 17.05 ANTEOJITO Y ANTIFAZ. Dibujos García Ferré. Cast. 15.20, 18.20 ATLANTIS. Walt Disney. Castellano Tp. Niños $4.. 20.00, 22.00 LA FUGA. Miguel Angel Solá, Ricardo Darín. A/13. Sáb tras 23.50 Lun/Mar cerrado. Mie/Jue $4

MUSEO DEL MAR
Colón 1114. T 4519779. Vie, 14.00 Ciclo CULTURA DE MASAS DEL SIGLO XX. Marcelo Gobello. $1. Sáb 1°, 19.00 Ciclo VIDEO ROCK presenta: LA CANCION ES LA MISMA LED ZEPPELIN. Coordina Marcelo Gobello. $2. Dom, 20.00 CICLO BEATLES presenta: Clips. Cartoons. Shows en vivo. $3.50. Mar, 19.00 Ciclo CINE DEBATE presenta NOCHE Y NIEBLA Dir A. Renais y ALEMANIA AÑO CERO. Dir. Roberto Rossellini. $3 . Mie, 19.00 CICLO VIDEO SURF Las mejores olas y los mejores surfers. En Cartelera $3.50

PROVINCIAL
Sala 1. Bv Marítimo 2554. T 4935445: Sec: 15.00, 16.50, 18.35, 20.30 CHIQUITITAS Romina Yan. Sala 2 Sec: 14.45, 16.30 DR. DOLITTLE. Eddie Murphy. Cast. 18.15, 21.45 PEARL HARBOUR. Ben Affleck, Alec Baldwin. A/13. Sala 3. Sáb a Mie: 15.10, 17.10, 18.45 MINI ESPIAS. Antonio Banderas. Cast. Sec: 20.25, 22.20 LA COMUNIDAD. De Alex de la Iglesia. Carmen Maura. A/13. Lun a Jue $4

TEATRO

COLON
H. Irigoyen 1664. T 4948571. Sáb 1, 16.00 ARTESPECIAL. Presentado por Centro Recreativo Deportivo Especial. Opuesta Teatral y coreografías de Salsa y Tango. $2

MUSICA

AUDITORIUM
Sala Astor Piazzolla. Bv. Marítimo 2380. T 4936001. Sáb 1, 21.00 Vuelve a Mar del Plata JAIRO. Presentando sus mejores éxitos.

COLON
H. Irigoyen 1664. T 49498571. Dom 2, 18.00 Concierto BANDA MUNICIPAL DE MUSICA. Dir. Guillermo Becerra. Ent cassettes vírgenes

COLON
H. Irigoyen 1664. T 49498571.Sáb 1, 20.00 Concierto ORQUESTA SINFONICA MUNICIPAL. Dir. Invitado Reinaldo Zemba. Solista invitado: Horacio Lavandera (piano) $7Jub$5CULT. PUEYRREDON. 25 de Mayo y Catamarca. Mie , 15.30 PAPELNONOS. Ensayo Abierto. Dir. J. Strada. $1.

ELVIS CAFE ROCK
Brown 2639 T.4924529: Mie, 0.30 EL AGUANTE Jue, 0.30 SERRAT SABINA y aquellas pequeñas cosas. Walter Rúa en banda. Dom, 23.00 Noche de SILVIO RODRIGUEZ. 0.30 Noche STONES. Sáb 1, 23.00 Recital de IGNACIO COPANI. Presentando su último álbum.

LA SUBASTA TEATRO BAR
Güemes 2955. T 4512725. Sáb 1, 22.00 VICTOR HEREDIA. Dom 2, 20.00 ANDREA TENUTA ALBERTO FAVERO. Loc. En venta.

ORION CAFE
Hotel Antártida. Luro y la costa. Jue, 22.00 NOCHE DE TANGO. Osmar Darrocha y Carlos de Río. Vie, 23.00 RAMBLA VIEJA Jazz Band. Sáb, 23.00 CRISTINA CASARES. Melódico.

INFANTILES

COLON
H. Irigoyen 1665. T 49498571. Dom 2, 16.00 LA FIESTA DEL PAJARITO. 35 años del titiritero PEPE GARCIA. Invitados Titiriteros, actores y músicos de la Ciudad. $2 a Beneficio del Hospital Materno

EL VAGON DE LOS TITERES
Est. Ferrocarril. Sáb/Dom, 15.30 MAMUELITO Y EL UNICORNIO. Dir. Hugo Adamini. $2

JUEGOS & JUGUETES
Paseo La Loma J.B. Justo 600.T 4805200. Diar. 15.00 a 22.00. Vacaciones de Invierno todos los días. Diversión a lo grande. Juegos para toda la flía. $5 Padres gratis.

MUSEO DEL MAR
Colón. 1144. T. 4519779. Sáb, 15.00 Dom 16.00: CINE INFANTIL. Sáb 17.00 Dom 18.00: LA MAR EN TITERES grupo Los 4 Gatos. $2

PARQUE DEL FARO
M de Hoz 6000 Faro P. Mogotes T. 4674400: Jue a Dom. 10.00 a 20.30. Parque Temático. Personajes ISIDORO, RUGRATS MANUELITA, PANTRISTE, LARGUIRUCHO Show de acróbatas. Visita al Faro.

POPURRI PARK
San Luis 1879 T. 4948559: Diar., 15.00 juegos interactivos.

UTOPIA
La Ciudad de los sueños. Parque Camet. T 4711117. Sáb/Dom, 14.00 a 20.00 Mar Del Plata a Escala de Niños. Plaza de juegos. Inflables Gigantes. $1,5

VARIEDADES

AQUARIUM MAR DEL PLATA
M. de Hoz 5600. T 4670700 Mie a Dom. 10.00 a 20.30. Bol. cierra 21. Visitas guiadas. Acuarium. Shows Delfines, Lobos Marinos, Sky Acuático. Cine 3D Patio Comidas. Puerto Ciencia. Bucear con Peces. Escuela Entrenadores. Est gratis.

ANAMORA CRUCERO
Dársena B. Puerto. T 4890310. Sáb/Dom feriados. 11.30, 16.00 Paseos en Yate. Vea Mar del Plata desde el Mar.

COMPLEJO TIO CURZIO
Resto Danse. Colón y la costa. T 4513115/7315. Sáb, 22.00 CENA SHOW . Menú fijo. $12 b/aparte.

COMPLEJO TIO CURZIO
Resto Dance. Colón y la Costa. T 4513115 Sáb, 21.30 CENA SHOW. En vivo BETO MENA y MIRAKETRES.. Reserve ya para el DIA DEL MAESTRO.

COYOTE TEX MET FOOD
Av. Constitución 6670 T 4797930 Vie/Sáb 22.00 CENA SHOW en vivo MARIACHIS. Acceso Libre p/bailar COMPLEJO SOBREMONTE. Menú típico. Vie. $10 s/beb. Sáb. $12 s/beb.

EL MAUTE ASADOR Y PARRILLA
J.B.Justo 5582 Lun, Mie y Jue. CENA Criolla $13 t/inc. Vie., Folklore con JUAN MANUEL CHAZARRETA y Músicos invitados. Res 4812470/7983.

MUSEO DEL MAR
Colón y Viamonte T. 4519779/3553. Diar, 8.00 a 22.00 Exposición de Caracoles. Peces de la zona. Exposiciones de Arte. Charlas. Nivel encuentro. Mirador. Restaurant.

TORREON DEL MONJE
Pasaje Jesús de Galindez T.4515575. Sáb, 22.00 CENA SHOW BAILE.. Menú $10 Sorteos. Artistas en vivo. Res. antic

ZOOLOGICO EL PARAISO
Acceso a Sierra de los Padres. Diar., 10.00, Parque botánico zoológico. Guías especializados. Animales exóticos. Mirador. T. 4630347. Excurs. Casilla de venta Colón esq. Bs. As.

Rep



CONTRATAPA

El poder y la violencia

Por Osvaldo Bayer

El filósofo alemán Wolfgang Sofky, en su "Tratado sobre la violencia", nos presenta un personaje completo en su violencia, para entrar en el estudio de ella. Se trata del caballero Gilles de Rais, de una de las familias fundacionales de Francia. Fue general del ejército junto a Juana de Arco. Condecorado por su valentía, guerrero y noble, aristócrata, era admirado por su temeridad e inmensa riqueza. Cuando terminó la guerra, se dedicó a demostrar su poder a través del crimen, pero por otras vías. Asesinó por lo menos a 140 niños entre 8 y 15 años, todos de sexo masculino. A las niñas no las tocó; las despreciaba. El caballero militar se convirtió, en la paz, en un asesino masivo. Se hacía traer niños y adolescentes, los mataba y luego cometía con ellos sodomía. Derramaba su semen en el vientre de sus víctimas, principalmente cuando estaban muertos, pero también en la agonía de éstos. Les cortaba la cabeza con puñales chicos y grandes, pero también con cuchillos, o los golpeaba ferozmente con palos o garrotes, o los colgaba de una barra o de un gancho en su habitación y los estrangulaba. Poder y violencia. A los niños que poseían hermosas cabezas y hermosos miembros los ponía en exposición mientras abría sus cuerpos, ya que le deleitaba ver sus órganos internos y, cuando las víctimas agonizaban, se sentaba sobre sus vientres y los miraba y se reía.

Es muy fácil decir que el caballero francés fue en realidad un monstruo sadista, un aborto de Satanás –como lo calificó la Iglesia, después–, pero el asesinato es obra humana, es algo específicamente humano. Las bestias animales no cometen hechos así. Sólo el hombre es capaz de llegar al peor refinamiento. Le es siempre posible. A pesar de eso, la comprensión humana no llega e interpretar estos hechos de tamaña crueldad. Los motivos de los crímenes del caballero de Rais apenas si pueden llegar a investigarse. Los estados de ánimo cierran la posterior introspección.

Para el noble caballero, violencia para mostrar su poder era su forma de vida. En el juicio que se le hizo prometió peregrinar a Tierra Santa para pedir perdón. El clásico método: se peca, se hace penitencia, se pide perdón y se es perdonado. Punto Final.

En el juicio se recordó que el general depravado, cuando terminó su campaña guerrera, dio fiestas lujosas donde todo se dilapidaba. Mantenía un cuerpo de cincuenta personas de guardia (el poder), entre ellos un coro religioso vestido con trajes de oro y seda; llevaba siempre barriles de incienso y varios órganos, uno de los cuales era transportado por seis hombres. Todo para ser protegido por la religión.

Para el noble guerrero, violencia era su forma de vida; mantener el poder. Y la violencia le estaba permitida a él, el *Grandseigneur*.

Las circunstancias históricas, los hábitos y su biografía son conocidos. ¿Pero permiten a través de ellos llegar a los orígenes de la violencia?

Ni la crudeza de las costumbres de la época ni el temperamento del asesino puede hacer comprender qué significado tiene en realidad la bestialidad humana. ¿Qué dice, por ejemplo, el origen social acerca del sentido de sus crímenes? Tan enigmática es la bestial figura del caballero. No es la persona sino sus crímenes el problema a resolver.

Es conocido que las atrocidades acercan a uno a la ilusión del poder absoluto. El momento culminante de Hitler es cuando ve que la muerte industrial marcha al minuto. Cuando miles de personas avanzan hacia las cámaras para ser gaseadas. Ya todo salta las fronteras de la vida diaria. Las leyes de la racionalidad son despojadas de los valores y los fines. Es el placer de sentir ironía sobre el sufrimiento de sus víctimas.

Pasemos a otro ejemplo, donde contra el poder de la violencia se ejerce la violencia. El poeta austríaco Georg Trakl, en la Primera Guerra Mundial, es enviado como soldado. Asiste a la batalla de Grodek, donde todo es sangre, barro y mierda, con los jóvenes soldados con sus barrigas abiertas y los intestinos colgando. Cuando termina la batalla, Trakl escribe su última poesía, "Grodek", donde los versos ya huyen: *"y la noche abraza a los soldados moribundos; la queja salvaje de sus bocas despedazadas... todas las calles terminan en negra podredumbre"*, y al final lanza una frase, la más triste: *"Los nietos no nacidos"*.


Archivo Reuter

El poeta se suicida después del último verso. Es su protesta final contra el poder y la violencia. Los generales siguen haciendo planes de la batalla. Al soldado Trakl lo enterraron sin misa. Desobediencia debida. La protesta. El poeta amado. Limpio. Un dolor inmenso y las lágrimas.

Pero pronto estamos en la realidad. Un general está realizando gestos en televisión. Es el teniente general Jorge Rafael Videla. Y dice y lo repite: *"No están ni vivos ni muertos, están desaparecidos"*. No están ni vivos ni muertos, están desaparecidos. Pone un rostro interesado de obispo en exégesis. Pareciera que el general les explicara a los periodistas que por fin se ha llegado al castigo perfecto para el enemigo: su desaparición. No puede desearse mayor escarmiento para quien conspiró contra la manera de ser Occidental y Cristiana, la ley de Dios. Ni vivo ni muerto. Desaparecido. En el limbo gris de la penumbra. Ni tumba, ni flores, ni cruz: desaparecido. El castigo ya no es sólo para el reo sino para sus padres, esposa, hermanos, hijos. Todos murmurarán con terror: desaparecido. Por mandato de Dios. No tienen siquiera sombra en la sombra. Si hay un castigo eterno es éste: desaparecer, que es ni siquiera existir o no existir.

El general sabe muy bien que hay algo aún más terrible que eso. El castigo que corroe el cerebro y las entrañas de los desaparecidos: quitarles sus niños, sus hijos. Es superior a la cárcel eterna en sótanos oscuros, que la pena de la hoguera, de la rueda o del despellejamiento. No sólo quitarles los hijos sino educarlos precisamente en las ideas contrarias a las de ellos. No, no se le puede infligir derrota más grande, humillación más perfecta. Eso a los padres; pero a las madres, sacárselos en el momento de parir en el piso de alguna letrina del peor sucucho del general Camps y del doctor Bergés. Sí, así, solteras embarazadas cuando la mujer debe ser virgen como la Virgen María y la Virgen Capitana del Ejército. Y "salvar" al hijo quitándoselo sin mostrárselo. El mejor castigo. No inventado todavía por la mente humana, pero sí por la mente argentina. El pobre caballero Gilles de Rais quiso demostrar lo que es el poder. No; el poder es el que demostraron los oficiales salidos del Colegio Militar de la Nación. Desaparición y quita de hijos, y educación de éstos en el buen camino.

La fórmula más cruel de represión en el mundo. La mejor fórmula de demostrar poder. Hacer desaparecer, la fórmula mágica.

Hoy, Videla sabe muy bien que nadie lo superará en métodos represivos. Desde la celosía de su departamento mira agradecido el edificio de la iglesia castrense. De pronto, una atmósfera gris lo rodea. Él, para dejar las cosas bien sentadas, dice en voz alta, como si estuviera entre los periodistas, en aquel 1978: "No están ni vivos ni muertos, están desaparecidos".